

ΙΛΙΞΟΣ

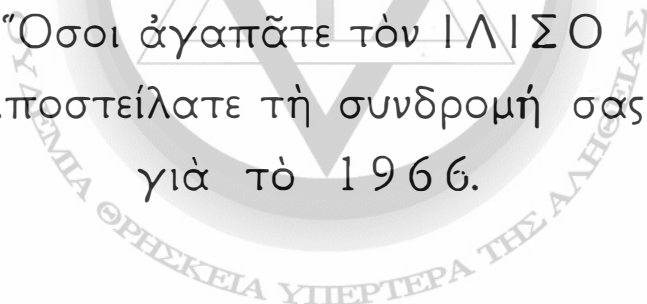


Έτος 10ον ✦ Νοεμ. - Δεκ. 1965 ✦ Τεύχος 42ον

Τὸ καλύτερο δῶρο
γιὰ τὶς γιορτὲς
ἕνας τόμος ΙΛΙΣΟΥ
ἢ μιὰ ἐτησία συνδρομὴ
ἢ ἕνα καλὸ βιβλίο.

★
Τόμοι ΙΛΙΣΟΥ δρχ. 50
Ἐτησία συνδρομὴ δρχ. 50

★
"Ὅσοι ἀγαπᾶτε τὸν ΙΛΙΣΟ
Ἄποστείλατε τὴ συνδρομὴ σας
γιὰ τὸ 1966.





ΔΙΜΗΝΙΑΙΟΝ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟΝ ΕΛΕΥΘΕΡΑΣ ΣΚΕΨΕΩΣ

Δραγατσανίου 6 (Πλατεία Κλουθμώνος), ὄροφος 6ος, ΑΘΗΝΑΙ - 122

Διευθυντής ΚΩΣΤΗΣ ΜΕΛΙΣΣΑΡΟΠΟΥΛΟΣ

Ἐπιμελητής ὕλης ΧΡΙΣΤΟΣ ΡΙΖΟΠΟΥΛΟΣ

ΕΤΟΣ 10ον * Νοέμβριος — Δεκέμβριος 1965 * ΤΕΥΧΟΣ 42

Οἱ ἀρχαῖοι "Ἕλληνες νοσταλγοὶ τοῦ παρελθόντος

ὑπὸ ΕΥΑΓΓ. Π. ΦΩΤΙΑΔΟΥ

Γεν. Διευθυντοῦ Ἐθνικῆς Βιβλιοθήκης

Ἀπὸ τὰ κύρια γνωρίσματα τοῦ ἀρχαίου ἐλληνικοῦ χαρακτήρος εἶναι ἡ ἰσχυρῶς ἀνεπτυγμένη ἰκανότης πρὸς παρατήρησιν τῶν φαινομένων τοῦ ἐξωτερικοῦ κόσμου. Καὶ ἡ ἰκανότης αὕτη εἶναι συνδεδεμένη πρὸς τὰς ἐλληνικὰς ψυχολογικὰς θεωρίας περὶ τῆς φύσεως, πρὸς τὴν ὁποίαν ὁ Ἕλληνας ἠσθάνετο ἀρρήχτως ἑαυτὸν συνυφασμένον. ● Ἕλληνας ἐγνωρίζεν ἄριστα ὅτι ἡ φύσις ζῆ τὴν αὐτήν, ὅπως καὶ ἑκαῖνος, ζῶν. Καὶ καθὼς συνήθως συμδράνει, ἡ παρατήρησις τῶν φαινομένων τοῦ ψυχικοῦ βίου, ἡ ὁποία ἠδῆσάνετο εἰς τὴν ἀμεσον σχέσιν μετὰ τὴν φύσιν.

προσελάμβανε κατ' ἀνάγκην μορφήν ἀναλογίας πρὸς τὰ συγγενῆ φαινόμενα τοῦ ἐξωτερικοῦ κόσμου. Καὶ εἶναι πολὺ χαρακτηριστικὴ τῆς ψυχολογίας τοῦ Ἕλληνος, ὅτι ἡ πλουσία ἐλληνικῆ γλῶσσα ἦτο λίαν ἀνεπαρκὴς εἰς ἔκφρασιν τῶν φαινομένων τοῦ ἐσωτερικοῦ κόσμου.

Εἰς τὸν Ἕλληνα ἦτο ἰσχυρῶς ἀνεπτυγμένον τὸ αἰσθητικὸν τοῦ συγκριμένου, ποῦ προσήλθεν ἀπὸ τὴν στενὴν του σχέσιν πρὸς τὴν φύσιν. Διὸ καὶ δὲν ἱκανοποιεῖτο εἰς τὰς ἐξεζητημένους φράσεις τῶν λεπτεπιλέπτων ψυχικῶν καταστάσεων. Μόνον μετὰ τὴν δοῦθαιαν ζων-

τανής συγκρίσεως, αναλογίας ή καταλλήλου επιθέτου και μεταφοράς, λαμβανόμενων από την φύσιν, μόνον έτσι ήμπορούσε να αποκτήσει παλμόν εσωτερικής ζωής ή αφηρημένην λέξιν. Και υπό την εποψίν αυτήν εις τὰ φιλοσοφικά συγγράμματα του Ἀριστοτέλους, του Ἑλλήνος τούτου μέ τὸ κατ' ἐξοχήν ἐπιστημονικὸν καὶ ξηρὸν καὶ πυκνὸν ὕφος, ἀνά πᾶσαν σχεδὸν σελίδα, συναντῶμεν ἐκφραστικὰς τρόπους τῆς φιλοσοφικῆς γλώσσης συνδυαζομένους πρὸς εἰκόνας πού ἔχουν ληφθῆ ἀπὸ τὴν φύσιν.

Ὁ δεσμός πρὸς τὴν εὐσυν ἔδημοῦρχει εἰς τὸν Ἑλληνα, τὸ θαυμαστὸν αἶσθημα τοῦ μέτρου. Καὶ τὸ αἶσθημα τοῦτο τοῦ μέτρου ἀπέτρεπε τὸν Ἑλληνα νὰ κάμῃ κἀτι πού θά ἐτάρασσε τὴν ἀρμονικὴν τάξιν τῶν φυσικῶν νόμων. Καὶ ὁ χαρακτηριστικὸς ἄρα διὰ τὸν Ἑλληνα ἀφορισμὸς «μηδὲν ἄγαν», ἔστω καὶ ἂν ἐλέγχθη ἀπὸ ἕνα τῶν λεγομένων ἐπτά σοφῶν, ὅμως ἤχει ὡς ἀπόφθεγμα λαϊκῆς σοφίας, διότι καθρεπτίζει τὴν ἀντίληψιν τοῦ ὅλου ἑλληνικοῦ λαοῦ. Καὶ τὸ αἶσθημα τοῦτο τοῦ μέτρου ἐγένετο ἐκδηλὸν εἰς ὅλας τὰς ἐκφάνσεις τοῦ ἑλληνικοῦ οἴου, συνετέλεσε δὲ ὥστε νὰ ἀναπτυχθῆ εἰς τὸν Ἑλληνα ἀπρητισμένον τὸ αἶσθημα τοῦ ἱεροῦ παρελθόντος του.

Τὸ αἶσθημα τοῦτο τοῦ παρελθόντος καὶ αἰ μορφαὶ τῆς ἐκδηλώσεώς του ἐνδιέφεραν ἐναγωνίως τὸν Ἑλληνα. Καὶ τὸ ζήτημα εἰλκυεν ἐξ ἴσου τὴν προσοχὴν καὶ τῶν μεγάλων φιλοσόφων καὶ τῶν πολιτικῶν ἀνδρῶν καὶ τῶν ἑραστῶν τῆς ἀρχαιότητος, οἱ ὅποιοι ἀφιέρωναν εἰς τὴν ἔρευνάν της ἰδι-

αιτέρας πραγματείας, ὅπως λόγου χάριν ὁ Μανθεῶς, γράψας περὶ ἀνθρωποκτονίας εἰς τὸ περὶ ἀρχαϊσμοῦ καὶ εὐσεβείας βιβλίον. Καὶ τὸ αἶσθημα τῆς ἀρχαιότητος ἐλάμβανεν εἰς τὴν Ἑλλάδα σημασίαν προβλήματος ψυχολογίας καὶ ἠθικῆς, διότι ἔθιγε τὰ ἀπασχολοῦντα τοὺς Ἑλληνας προβλήματα: τῆς ἀναπτύξεως τοῦ χαρακτῆρος, τῶν ἠθῶν καὶ ἐθίμων.

Ὁ ἀρχαῖος Ἑλληνα ἀρέσκειται συχνὰ νὰ μελετᾷ διττῶς τὴν φύσιν μέ τὸ σύνολον τῶν φαινομένων της. Ὁ Ἑλληνα παρατηρεῖ διαφορὰς ὅταν ἐξετάξῃ τὴν εσωτερικὴν του ζωὴν καὶ παραδόλλῃ τὰς ἐκδηλώσεις της πρὸς τὴν πέριξ φύσιν. Εἰς τὰς ἐκδηλώσεις αὐτὰς τῆς φυσικῆς του ζωῆς ὁ Ἑλληνα αἰσθάνεται πάντοτε ἑαυτὸν ὡς μέρος τῆς φύσεως, - φρονεῖ ὅτι ζῆ καὶ αὐτὴ οἶον παρεμμερηθὴ πρὸς τὸν ἀνθρώπινον οἶον. Εἰς τὴν ὅσιν τῶν θρησκευτικῶν παραστάσεων τοῦ Ἑλλήνος εὐρίσκειται ἡ ἀντίληψις ὅτι εἶναι αὐτόθθων, ὅτι ἡ γῆ ζῆ ζωὴν γυναικῆς, ὅτι ἡ ζωὴ τοῦ παιδιοῦ ἠμοιάζει πρὸς τὸν ἀναπτυσσόμενον σπέρρον.

Ἐξ ἄλλου παρέτῃρει ὁ Ἑλληνα εἰς τὸν εσωτερικόν του κόσμον φαινόμενα πού δὲν ὑπάρχουν εἰς τὴν φύσιν. Ὅθεν καὶ συνεπέριγεν, ὅτι μεταξὺ τοῦ εσωτερικοῦ του κόσμου καὶ τῆς φύσεως ὑπάρχει ἀντίθεσις, καίτοι συχνὰ ἦτο δυνατόν νὰ ἐρημνεύσῃ τὰ φυσικὰ φαινόμενα ἐπὶ τῇ θάσει τῶν ἀντιστοιχῶν φαινομένων ὅσα παρέτῃρει εἰς τὴν ζωὴν τῆς ἐξωτερικῆς φύσεως. Ἡ ἐξωτερικὴ φύσις, τὸ φυσικὸν μέρος τοῦ ἀνθρώπου καὶ μέρος ἀπὸ τὰς πνευματικὰς ἐνεργείας πού συνδέεται πρὸς τὸν

ἄνθρωπον - ὅπως ἡ ἀγάπη, ἡ ὀργή, ἡ πείνα - ἀπετέλουν διὰ τὸν Ἕλληνα συμπαγῆς ὄλον. Ἄπ' ἐναντίας, ὁλόκληρος τάξις φαινόμενων τοῦ ψυχικοῦ βίου ἦσαν καταφανῶς ἀντίθετα πρὸς τὴν ἐξωτερικὴν φύσιν. Καὶ οἱ φιλόσοφοι, ὅταν διέκριναν τὰ φύσει δεδομένα ψυχικὰ φαινόμενα ἀπὸ τὰ θέσει κεκτημένα ψυχικὰ φαινόμενα ἤρμηνευαν τὴν ἀντίθεσιν πού ὑπάρχει μεταξὺ τῶν κατὰ φύσιν πράξεων καὶ τῶν κατ' ἔθος πράξεων τοῦ ἀνθρώπου. Διὰ τοῦτο καὶ οἱ φιλόσοφοι καὶ οἱ ρήτορες, ὅταν ἐξηγοῦν νομικὰς σχέσεις, προσπαθοῦν νὰ διαστείλουν τὸν ἀ γ ρ α φ ο ν νόμον ἀπὸ τὸν φ υ σ ι κ ὸ ν νόμον. Εἰς αὐτὰς ὅλας τὰς περιπτώσεις ἡ φύσις ἐνοεῖτο ὡς ἀντίθεσις.

Ἡ ἀντίθεσις αὐτὴ διὰ τοῦς Ἕλληνας εἶχεν ἱστορικὴν ἀφετηρίαν. Συνήθως ὅμως ὁ Ἕλλην ἐνόμιζεν, ὅτι τὰ φαινόμενα τοῦ ψυχικοῦ βίου ὀρμητήριον εἶχον τὴν ὀρατὴν φύσιν. Καὶ ἀναλόγως πρὸς τὰ φαινόμενα αὐτῆς προσεπάθει νὰ ἐρμηνεύῃ ὁ Ἕλλην τὰς συνθέτους ἐκδηλώσεις τοῦ ψυχικοῦ του βίου. Ὁ Ἕλλην εἶχε τὴν ἀντίληψιν, ὅτι ἡ φύσις περιεῖχεν εἰς τὸν ζῶντα ὀργανισμὸν διαφόρους ἰδιότητας, αἱ ὁποῖαι ἀπῆρτιζον διάφορα ἔ θ η και τοὺς ποικίλους χαρακτήρας. Κυριώτατα δὲ αἱ ἰδιότητες αὐταὶ πού ἐδίδεν ἡ φύσις ἐξεδηλοῦντο εἰς τὸν ἄνθρωπον, διότι αὐτός, ἀντιθέτως πρὸς τὰ λοιπὰ ζῶα, ἔχει φύσιν πλήρη, φύσιν ὀλοκληρωμένην, ὅπως λέγει ὁ Ἀριστοτέλης.

Δυνάμει δὲ τῆς διαρκοῦς καλλιεργείας μᾶς καὶ τῆς αὐτῆς ἰδι-

ότητος μὴ ἐμφύτου, ἀλλ' ἐπικτήτου, ἀπῆρτιζετο εἰς τὸν ἄνθρωπον ὀρυσμένον ἔθος, καὶ ἤρχιζεν ὁ ἄνθρωπος ἐ θ ἰ ζ ε σ θ α ι, ἤρχιζε δηλαδὴ νὰ ἐκδηλώσῃ τὴν ἔξιν αὐτῆν. Ἐνεκα δὲ τῆς διαρκοῦς ἀσκήσεως, τὸ κεκτημένον ἔθος ἐρριζώθη πλέον καὶ μετεδλήθη, κατὰ τὸν Σταγίριτον, εἰς φυσικὴν ἰδιότητα. Ἐγινε λοιπὸν τὸ ἔθος δευτέρα φύσις καὶ ἀπετέλεσε στοιχεῖον εἰς τὴν ὀλοκληρωσιν τοῦ ἀνθρωπίνου χαρακτήρος καὶ ὁ χαρακτήρ ὑπέταξε τὸν ἄνθρωπον ὡς θεότης, ὅπως διδάσκει ὁ Ἡράκλειτος.

Σιγά - σιγά, καὶ εἰς εὐρυτέραν ὀλογὴν ἐφαρμογὴν, τὰ ἔθη ἀπέθαιναν ἡ θ η και ἐγίνοντο παράγοντες εἰς τὴν διάπλασιν τῶν ἔθων ὀρισμένης πολιτείας. Εἰς δὲ τὴν κατόπιν κοινόλεκτον φράσιν «ἔθη καὶ ἔθη» ὁ Ἕλλην περιέλαβε τὸ σύνολον τῶν διακριτικῶν γνωρισμάτων καὶ ἰδιοτήτων τοῦ ἑλληνικοῦ λαοῦ, τόσον τῶν σχετικῶν πρὸς τὸν δημόσιον βίον, ὅσον καὶ τῶν σχετικῶν πρὸς τὸν ἰδιωτικόν. Ἀλλὰ ἀπὸ τὰ ποικίλα αὐτὰ ἔθη ἐχώριζον οἱ Ἕλληνες ὀρισμένα ἔθη, τὰ ὁποῖα ἰδιαιτέρως ἐσέβοντο λόγω τῆς σπουδαίας καὶ εὐρυτέρας ἀξίας τῶν. Καὶ ἦσαν τὰ ἔθη ὅσα ἐπεκράτουν εἰς τοὺς πρόγονοὺς τῶν συγγρόνων, εἰς τοὺς μακρῶς ἐκείνους ἄνδρας ὅσοι ἔξω κατὰ τοὺς εὐδαίμονας χρόνους τῆς μυθικῆς περιόδου ἢ ἀπλῶς εἰς τὸ ἀπώτατον παρελθόν, ὅπου εἰς παραδεισίαν κατάστασιν ἐτοποθέτουν οἱ Ἕλληνες καὶ ἄλλοι λαοὶ τὴν εὐτυχίαν. Διὰ τοῦτο καὶ ὀνομάζοντο τὰ ἔθη αὐτὰ «τὰ τοῦ πατρὸς ἔθη» καὶ εἶχον σημασίαν ἱερῶν ἐντολῶν. Καὶ εἰς τοὺς

ἔπειτα χρόνους ἐπιμῶντος ὡς ὑποδείξεις τοῦ ὑψίστου «ἀγράφου νόμου». Καί ὁ θέλων νά ὀρθοδοξῇ εἰς τήν ζωὴν ὤφειλε νά κανονίσῃ τὸν δῖον κατὰ τὰ πάτρια ἔθῃ.

Β'

Εἰς τὸν ἄνθρωπον τὸ αἰσθημα ἀπὸ τὴν μὴ ἱκανοποίησιν ἐκ τοῦ παρόντος λαμβάνει μορφήν διαρκούς φαινομένου. Τὸ αἰσθημα τοῦτο ἦτο λίαν ἀνεπτυγμένον καὶ εἰς τοὺς Ἑλληνας, τῶν ὁποίων ὁ εὐαίσθητος χαρακτήρ ἐταλάντευε τὴν διάθεσιν των καὶ μεθίστα αὐτὴν ἀποτόμως ἀπὸ τὴν φαιδρότητα εἰς τὴν δυσαρέσκειαν διὰ τὰς ἐλλείψεις ἢ τὰς νομιζομένας ἐλλείψεις τοῦ ἐνεστώτος. Καὶ ἐστρέφετο ὁ Ἕλληγν εἰς τὸ παρελθόν - καὶ μάλιστα εἰς τὸ ἀπώτερον καὶ ἀπώτατον παρελθόν - ἀπὸ τὴν μὴ ἱκανοποίησιν αὐτὴν εἰς τὸ παρόν, ἢ ὅποια καὶ ὅταν ἀκόμη συνέβαινε νά πληροῦται ἢ γὰρ, ἐνέκρυπτε τὸ δυνατόν τῆς δυστυχίας, ὅπως μαρτυρεῖ τὸ ἱστορῆμα διὰ τὸν δακτύλιον τοῦ τυράννου τῆς Σάμου Πολυκράτους. Καὶ εἰς τὸ ἐξιδανικευμένον τοῦτο παρελθόν ἐξήτει ὁ Ἕλληγν τὴν ποθητὴν ἱκανοποίησιν καὶ τῆς ψυχῆς τὴν εἰρήνην, - ὅτι ἐν γένει δὲν προσέφερον εἰς αὐτὸν τὸ σύγχρονον περιβάλλον.

Καὶ χαρακτηρίζει τὸν Ἕλληγν, ὅτι, διακρινόμενος διὰ τὴν ἰσχυροτάτην τάσιν πρὸς πᾶν τὸ συγχερμμένον, ἐγνώριζε νά ζῆ, ὅσον κανεῖς, εἰς τὸ παρόν. Καὶ ὅταν τοῦτο ἦτο λαμπρὸν ἠσθάνετο ὁ Ἕλληγν, ὅτι «ἡδὺ τὸν βίον ζῆν», ὅτι εἶναι γλυκερὰ ἢ ζωή. Καὶ ὅταν ἐπέπιπτον αἱ συμφοραί, ὁ Ἕλληγν ἀπεχώρει μὲ τὰς σκέψεις του καὶ τοὺς πόθους εἰς τὸ μακρινὸν

παρελθόν καὶ τὸ ἀνέπλαττε διὰ τῆς φαντασίας του ὡς περασμένον εὐτυχές παρόν. Ἀντιθέτως ὁ Ἕλληγν δὲν ἐγνώριζε νά ἐλκύσῃ πρὸς αὐτὸν τὸ μέλλον, καίτοι προσεπάθει νά τὸ διαγνώσῃ διὰ τῆς μαντείας. Ὁ Ἕλληγν δὲν ἐτοποθετεῖτο εἰς τὸ μέλλον καὶ δὲν ἠρέσκετο νά παραπέμπῃ εἰς αὐτὸ τοὺς προσφιλεῖς του πόθους. Μόνον τὸ παρελθόν ἔδυδεν εἰς τοὺς πόθους τοῦ Ἕλληγνος τὴν ἐπιθυμητὴν μορφήν.

Τὸ αἰσθημα τοῦτο τοῦ παρελθόντος καὶ ὁ πόθος ζωῆς σύμφωνα πρὸς τὰ πατροπαράδοτα, «κατὰ τὰ πάτρια», ἤγωναν τὰς ἐπὶ μέρους παραστάσεις τῆς θρησκείας, τῶν ἐθῶν καὶ τῶν ἠθῶν εἰς μίαν συνείδησιν, εἰς τὴν συνείδησιν τῆς ἀδιασπάστου ἐνότητος τοῦ παρελθόντος καὶ τοῦ παρόντος. Ἡ ἰσχυρὰ δὲ ἀνάπτυξις τοῦ αἰσθηματος τοῦ οἰκείου παρελθόντος ἐπλούτιζε τὸν ψυχικὸν βίον τῶν Ἑλλήνων μὲ πλεῖστα δεδομένα. Καὶ ὅπως τὸ αἰσθημα τοῦ ἀδιασπάστου θεσμοῦ πρὸς τὴν φύσιν, οὕτω καὶ τὰ δεδομένα αὐτὰ προσέδιδον εἰς τὴν περὶ κόσμου θεωρίαν τοῦ Ἕλληγνος χαρακτήρα ἡρέμου συνδυασμοῦ τῶν σχέσεων τοῦ παρόντος καὶ τῶν ἀναπλαττομένων παραστάσεων τοῦ παρελθόντος. Καὶ ὁ Ἕλληγν ἐξῆ ὄχι μόνον εἰς τὸ ἐνεστώδες ἀλλὰ καὶ εἰς τὸ ἀδιάσπαστον πρὸς αὐτὸ παρελθόν.

Μὲ τὴν πεποίθησιν ὅτι πᾶν τὸ ὀρατὸν εὐρίσκεται εἰς τὸ παρελθόν καὶ ὅτι ἡμπορεῖ τοῦτο νά ἐπαναληφθῇ εἰς τὸ παρόν ὑπὸ τὸν ὄρον τῆς τηρήσεως τῶν πα τ ρ ῖ ω ν, - ὁ Ἕλληγν ὁ πιστὸς εἰς τὰ πάτρια ἠσθάνετο νά ὑψώνεται γυρὸ του ἰσχυρὸν τὸ τεῖχος τῆς ἐ-

θνικῆς παραδόσεως. Καὶ τὸ τεῖχος τοῦτο ἀπεχώριζε τὸν Ἑλληνα ἀπὸ τοὺς μὴ Ἑλληνας, τοὺς ὑποίτους ὠνόμαζε βαρβάρους. Καίτοι δὲ τοὺς Ἑλληνας διέκρινεν ἀνοχή ἐναντι τῶν ξένων, ὅμως ἐπίστευον, ὅτι, ἀφοῦ οἱ βάρβαροι δὲν ἔζων εἰς τὴν αὐτὴν γῆν, ὅπου ἐγεννήθησαν οἱ πατέρες τῶν Ἑλλήνων, ἦσαν ἀμέτοχοι τῶν ἑλληνικῶν πατρίων, ἦσαν ἄρα εἰς τοὺς ἀντίπαδας τῶν Ἑλλήνων, οἱ ὅποιοι καὶ μόνοι ἦσαν ἄξιοι νὰ ὀνομαζῶνται ἄνθρωποι. Καὶ δὲν θὰ μᾶς ἐκπλήξῃ τὸ πρᾶγμα ὅταν ἀναπολήσωμεν, ὅτι εἰς τὰ πάτρια καταλέγονται αἱ μεγάλαι, αἱ θεμελιωτικαὶ τοῦ πολιτισμοῦ ἔννοιαι ποῦ ἴδρυσαν οἱ Ἕλληνες, - ἡ ἔννοια τῆς πεφωτισμένης εὐσεβείας, ἡ ἔννοια τῆς ἐλευθερίας, ἡθικῆς, ἐθνικῆς καὶ πολιτικῆς, ἡ ἔννοια τοῦ νόμου, ἡ ἔννοια τῆς δίκης, ἡ ἔννοια τῆς ὀρθῆς πολιτείας, ἡ ἔννοια τῆς πρὸς τὸν πλησίον ἀγάπης ποῦ πρῶτος κηρύττει Θαλῆς ὁ Μιλήσιος καὶ ὀλίγον ἔπειτα Κλεόδοσος ὁ Λίνδιος καὶ κατόπιν ὅλη ἡ φιλοσοφικὴ παράδοσις μέχρι τοῦ «ἐπιεικοῦς» τοῦ Ἀριστοτέλους καὶ τῆς περιλάμπρου Στοᾶς.

Υπάρχουν εἰς τὸν Ἑλληνα σιγῶναι ποῦ νομίζει: ὅτι ἡ ἔλη σωτηρία του ἔγκειται εἰς τὴν σεβασμίαν ἀρχαιότητα, εἰς τὴν μίμησιν τῆς ζωῆς τῶν προγόνων, εἰς τὴν συντήρησιν τῶν πατρίων. «Μόνον οὕτω - λέγει ὁ Ἰσοκράτης - καὶ τὴν πόλιν μᾶς θὰ σώσωμεν καὶ τῶν Ἑλλήνων θὰ γίνωμεν σωτήρες». Τὰ νέα ἐθεωροῦντο διαπτικὰ καὶ αἱ ἐπιδεικνυόμεναι τάσεις πρὸς νεωτερισμοὺς ἐγένοντο ἀντικείμενον περιφρονήσεως, διότι ὁ

νεωτερισμὸς ἐνομιζέτο καὶ ὑπόσκαψις τοῦ πολιτικοῦ καθεστώτος. Τὰ «παλαιὰ καὶ εἰθισμένα καὶ ἔνομα» τοῦ Ξενοφῶντος εἶναι τὸ ἱερὸν παρελθόν, περὶ τοῦ ὁποῖου οἱ Ἕλληνες ὁμιλοῦν μὲ εὐλάβειαν καὶ ἡρεμίαν. Τὰ νέα εἶναι κραυγαλέα, ἀπότομα καὶ ἀπερίσκεπτα, διότι οἱ σύγχρονοι ἐγέναν χειρότεροι, οἱ ἡθικοὶ ὄροι τ ο ὕ θ ἰ ο υ ἤλλαξαν καὶ ἡ ὅλη ζωὴ ὠλίσθησε πρὸς τὴν παρακμήν. Ἡ δὲ εἰς τὸν Ὀμηρὸν εὐρίσκομεν τὴν ἀντίληψιν ταύτην, ἀλλὰ κατ' ἐξοχὴν εἰς τὸν τέταρτον πρὸ Χριστοῦ αἰῶνα. Καὶ ἡ τεραστία δύναμις τῆς παραδόσεως ἐμποδίζει τὸν Ἕλληνα νὰ ἀπομακρυνθῇ ἀπὸ τὰ παλαιὰ, διότι, εἰς ἐναντίαν περιπτώσιν διακόπτει τὸν δεσμὸν μὲ τὸ παρελθόν καὶ γίνεται συνεργὸς εἰς τὴν κατάπτωσιν τῆς πολιτείας, ἔξω τῆς ὁποίας ὄθεν ὑπάρχει διὰ τὸν Ἑλληνα σωτηρία.

Εἰς τὴν συνείδησιν τῶν Ἑλλήνων τὰ παλαιὰ παρίστανται μὲν ὡς παρελθόν, ἀλλὰ συγχρόνως καὶ ὡς ἀκόμη ζῶν, ἐξακαλουθητικῶς, κόσμος. Καὶ πρὸς τὸν κόσμον τοῦτον συνδέεται ὁ Ἕλληνας καὶ ἀπὸ καταγωγῆς, ἀλλὰ καὶ μὲ πῆθος νοσταλγικῶς. Καὶ εἰς τὸν κόσμον τούτον ἀποθέτει τὰς ἐλπίδας τῆς πληρώσεως προσδοκιῶν, τὰς ὁποίας τὸ παρὸν διαψεύδει. Καὶ εἶναι λοιπὸν εὐνόητον, ὅτι τὴν γῆν ἀπὸ τὴν ὁποίαν ἐβλάστησαν οἱ πατέρες καὶ οἱ πάπποι καὶ ὅλοι ἐν γενεῖ οἱ πρόγονοι, τὴν γῆν ὅπου ἔζησαν καὶ ἡργάσθησαν κατὰ θεῖαν ἐντολήν, τὴν γῆν αὐτὴν οἱ Ἕλληνες ὠνόμαζαν πάτριον γῆν, - πατρίδα. Καὶ ἐνῶ εἰς τὴν ρίζαν τῆς λέξεως γῆ ἐμβάλλουν οἱ Ἕλληνες τὴν ἔννοι-

αν τῶν παραγωγικῶν δυνάμεων τοῦ θύλου, - εἰς τὴν ρίζαν τῆς λέξεως πατρίς ἐμβάλλον ἔνοιαν πού ἐκφράζει τὴν σχέσιν των πρὸς τὰ παλαιά. Διὰ τοῦτο καὶ «θεοὶ πατρῶν» ὠνομάσθησαν οἱ θεοὶ πού ἐπροστάτευσαν τοὺς πατέρας, τοὺς προγόνους. Καὶ ἐγνωρίζον οἱ ἀπόγονοι, ὅτι οἱ ἀρχαῖοι θεοί, ἅμα προσφέρεται εἰς αὐτοὺς ἡ νομοθετηθεὶς λατρεία, θὰ ἐπιδαφλεύσουν τὴν εὐδοκίαν πού εἶχον χάριται εἰς τοὺς προγόνους. Χωρὶς τὸν θεόν, τὸν προστάτην τῶν προγόνων, εἶναι δύσκολον γὰρ εὐημερήσει ἡ οἰκογένεια, ἡ πόλις, ἡ πολιτεία. Καὶ τὸ αἰσθημα τοῦ ἱεροῦ παρελθόντος ἐνίσχυεν ἐπίσης τὴν συνείδησιν, ὅτι οἱ ἀποθνήσκοντες πρόγονοι ἐξηκολούθουν γὰρ ζοῦν ὑπὸ διαφόρους μορφάς καὶ γὰρ ἐπικοινωνοῦν μὲ τοὺς ἀνθρώπους χάρις εἰς τὴν λατρείαν καὶ τὴν μαγείαν. Διότι ἡ λατρεία τῶν προγόνων ἀπετέλει θεμελιῶδες θρησκευτικὸν καὶ πολιτικὸν δόγμα τοῦ ἐλληνικοῦ κόσμου.

Μὲ τὴν αὐτὴν σταθερότητα οἱ Ἕλληνας ἐτήρουν τὰς γεωργικὰς παραδόσεις, αἱ ὁποῖαι ἀπετέλουν τὴν βάση τῆς ζωῆς τῶν προγόνων. Ἡ γεωργία πάντοτε εἰς τὸν ἐλληνικὸν εἶον ἐθεωρεῖτο ἡ τιμιωτέρα καὶ ὑψηλοτέρα ἐνασχόλησις, διότι τὴν καθηγιάζεν ἡ θεία βουλή καὶ οἱ πολυχρόνιοι κόματα τῶν προγόνων, διὸ καὶ ἐπροστατεύετο ἀπὸ τὴν πολιτείαν. Ἀλλὰ καὶ ἄλλαι ἐκφάνσεις τοῦ εἶου ὑπενθυμίζον εἰς τὸν Ἕλληνα πατρίαν καταγωγὴν, ὑπενθυμίζον διαρκῶς τὰ πάτρια. Ἡ θυσία προσέφερεν ἢ ἐπραττε κάτι κατ' ἔθος ἢ ἐψάλλεν ἀρχαῖον ᾄσμα, πάντοτε ἤκουεν ὁ Ἕλληνας τὴν φωνήν

τῶν πατέρων γὰρ τοῦ λέγει, ὅτι ἔτσι ἐτραγουδοῦσε ὁ πατέρας σου, ἔτσι ἐθυσιάζεν ὁ πάππος σου, αὐτὰ τὰ ἔθιμα εἶχαν οἱ μακρινώτεροι πρόγονοί σου.

Τὰ πάντα εἰς τὴν Ἑλλάδα σινέτεινον γὰρ ἀπαρτισθῆ εἰς τὸν Ἕλληνα συνολικὸν αἰσθημα τῆς ἀρχαιότητος καὶ τῆς προσεγγίσεως τοῦ πρὸς τὸ παρόν. Καὶ τὸ αἰσθημα τοῦτο δὲν ἦτο τυχαῖον πρόσκτημα εἰς τὴν ζωὴν τοῦ Ἕλληνος, ἀλλὰ ριζωμένον ἰσχυρῶς καὶ ἁρμονικῶς εἰς ὅλα τὰ φανερώματα τοῦ ἐλληνικοῦ εἶου. Δι' αὐτὸ καὶ ἡ ρῆσις ζῆν κατὰ τὰ πάτρια ἔχει εἰς τὴν ἀκοήν τοῦ Ἕλληνος ὄχι ὡς διατεταγμένον δογματισμὸς, ἀλλὰ ὡς ζωντανή φωνή, πού ἔρχεται μὲν ἀπὸ τὰ ὀπίθῃ τῆς ἱερᾶς ἀρχαιότητος, ὅμως νομίζεις γὰρ ἀκούεται ἀπὸ πολὺ πλησίον: Εἶναι ἡ φωνὴ τῶν προγόνων, τῶν ὁποίων τὴν ἀύρατον παρουσίαν ἠσθάνετο εἰς πᾶν ὄχημα ὁ Ἕλληνας. Καὶ δὲν εἶχε ποτὲ εἰς τὴν ἱστορίαν πληρεστέραν ἐφαρμογὴν ὁ βαθύς, ὁ ἠρακλείτειος πράγματι λόγος τοῦ Μπαρρές: Μᾶς κυβερνοῦν οἱ νεκροί.

Γ'

Τὸ λυπηρὸν φαινόμενον πού παρατηροῦμεν σήμερον συχνὰ ἢ ἑλλειψίς σεβασμοῦ πρὸς τὰ πάτρια - προέρχεται ἀπὸ τὸ γεγονός, ὅτι ὁ σύγχρονος ἄλιθρος ὄχι μόνον ἀγνοεῖ τὸ οἰκτεῖον παρελθόν, ἀλλὰ καὶ δὲν προσπαθεῖ γὰρ τὸ γνωρίσει. Δὲν ἔχει τὴν περιέργειαν τῆς γνώσεως τῶν πατρίων. Εἰς τοῦτο λόγου χάριν ὀφείλεται ὅτι σχεδὸν ἐλησιμονήσαμεν ἐπετείους τοῦ Ρήγα, τοῦ Κωνσταντί-

νου Οικονόμου του ἑξ Οἰκονόμων, του Δημητρίου Βερναρδάκη, καὶ τόσα ἄλλα!

Εἰς τὴν ἀρχαίαν Ἑλλάδα ὁ Ἑλληγὼν δὲν ἦτο δυνατόν νὰ μὴ γνωρίζῃ τὰ πρὶν, πῶς δηλαδὴ ἔζωσι οἱ πρόγονοί του. Ἀὐτὸς ἔπαυσε ποτὲ ὁ Ἑλληγὼν νὰ εἶναι οὐκείως πρὸς τὰς ἱστορίας, τοὺς μύθους, τοὺς θρύλους, τὰς ἀφηγήσεις ὅσαι ἀνεφέροντο εἰς τὸ ἔθνικόν παρελθόν. Καὶ εἰς τὸ παρελθόν τοῦτο, εἰς τὴν ἀτιμόσφαιραν αὐτὴν τῶν πατρῴων, ἔζωσι καὶ ἐπιμελῶς ἐτηροῦντο τὰ ἔθνη τῆς λατρείας, τὰ ἔθνη τοῦ οἴου, αἱ παραδόσεις τῆς τέχνης καὶ τῆς λογοτεχνίας.

Ἡ ζωὴ τῶν προγόνων, ὅπως τὴν ἀναπαύσασιν οἱ πρόγονοι. ἦτο πολὺ διαφορετικὴ ἀπὸ τὴν ἰδικὴν των : Οἱ πρόγονοι τῶν Ἀθηναίων ἐγεννήθησαν ὑπὸ τὸ σχετικῶς εὐφορὸν ἔδαφος τῆς Ἀθηναϊκῆς πεδιάδος, ἢ ὅποια τοὺς ἔτρεφεν ὡς τέκνα τῆς, διὸ καὶ ἦσαν ἀπηλλαγμένοι ἀπὸ πᾶσαν βιοτικὴν μέριμναν. Ὁ ἄνθρωπος ἔζη εὐκόλῳ βίῳ μέσα εἰς τὴν εὐδαίμονα συνείδησιν, ὅτι ἦτο πλησίον τοῦ Θεοῦ. Κατὰ τοὺς μακρινούς τούτους χρόνους τὸ θεῖον εὗρισκε τρόπον νὰ ζῇ μεταξὺ τῶν ἀνθρώπων, οἱ ὅποιοι ἐτίμων τοῦτο μὲ ἀπλᾶς προσφοράς ἀπὸ τὸ φυτικὸν βασίλειον. Καὶ εἰς τὴν Ἑστία ν. πρώτην, κατὰ τὸν Πορφύριον, ἐθυσίασαν οἱ Ἕλληγες, εἰς τὴν Ἑστίαν τοῦ ἐσυμβόλιζε τὸ κατ' ἐξοχὴν κέντρον τῶν πατρῴων, τὸ οἰκογενειακὸν κέντρον, τὸ ἱερώτερον τοῦτο γεγονός, ὅπως λέγει ὁ Τσάμπερλαιν, τῶν Ἀριωλαῶν.

Ἡ θεότης ἔρχεται εἰς ἐρωτικὰς πρὸς τοὺς θνητοὺς σχέσεις.

- καὶ τοὺς ἀμείδει μὲ θεῖαν γονίην. Καὶ ἀγαποῦν οἱ θεοὶ τοὺς ἀνθρώπους καὶ τοὺς προσφέρουν ἀτίμητα ἑσώρα, χάρις εἰς τὰ ὅποια ζοῦν ὅσον ὑψηλὸν καὶ καθαρὸν : Ἡ Δημήτηρ ἔρχεται ἀπὸ τὴν μυθικὴν Κρήτην, διέρχεται ἀγνώριστος ἀπὸ τὴν Ἀττικὴν καὶ γίνεσθαι δεκτὴ εἰς τὸν οἶκον τοῦ ἡγεμόνος τῆς Ἐλευσίνας Κελεοῦ, ὅπου ἀνατρέφει τὸν μικρὸν Δημοφῶντα. Καὶ ἀποκαλύπτει εἰς τοὺς ἀνθρώπους τὸ μυστήριον τῆς σπορᾶς τοῦ σίτου καὶ ἰδρύει τὰ μυστήρια, τὰ ὅποια ἐξειλιχθησαν εἰς τὸ μέγα τελεστήριον τοῦ ἑλληγικῶς λαοῦ καὶ μάλιστα τῆς ἑλληγικῆς ἀριστοκρατίας. Καὶ μόνον ἕκτοτα οἱ ἄνθρωποι ἀρχίζουσιν νὰ προσδίδουσιν εἰς τὴν ζωὴν προοριστὶν ὑψηλόν. Ἀλλὰ ἡ Δημήτηρ δὲν προορίζεται εἰς τὴν Ἐλευσίνα καὶ εἰς τὰς Ἀθήνας, ὅπου ἦλθε διὰ τῆς Ἰερᾶς ὁδοῦ. Ἐδῶσαν ἐν ἑλλάδι εἰς τὸν ἀγαπητόν της νεαρὸν Τριπτόλεμον νὰ μεταδώσῃ καὶ εἰς ἄλλας χώρας τὸ ἀγαθὸν ἄγγελμα τῆς καλλιεργείας. Καὶ βλέπομεν συχνὰ εἰς εἰκόνας ἐπὶ ἀγγείων τὸν Τριπτόλεμον νὰ κἀθῆται εἰς πτερωτὸν δῖφρον καὶ νὰ κρατῇ δέσμην ἀπὸ στάχυα. Καὶ ἐνῶ κατὰ μὲν τὸ πρὸς τὰς Ἀθήνας ἦν μεγάλη αὐτῆ θεά, ἡ ἰδρύτρια τοῦ πολιτισμοῦ, ἡ Δημήτηρ, ἔμεινεν εἰς τὸν πενιχρὸν μὲν ἀλλὰ στοργικὸν καὶ ὑποχρεωτικὸν οἶκον τοῦ Φυτάλου, καί, εὐγνωμονοῦσα, προσφέρει εἰς αὐτὸν τὴν πρώτην συκῆν, τῆς ὁποίας οἱ καρποὶ ἐπλούτισαν κατόπιν τοὺς Ἀθηγαίους.

Τὴν αὐτὴν εὐμένειν ὀδεῖξαν καὶ ἄλλοι θεοὶ πρὸς τοὺς ἀνθρώπους. Ὁ Διόνυσος προσφέρει κλη-

μα εἰς ἀπλοῦν καὶ πτωχὸν ποιμένα τῆς Ἰακρίας, - ἀντάλλαγμα ἐγκαρδίου φιλοξενίας. Ὁ Διόνυσος ἐπίσης ἔρχεται ἀπὸ τὴν Βοιωτίαν εἰς τὴν Ἀττικὴν, φιλοξενοῦνται ἀπὸ τὸν βασιλέα τῆς Ἀμφικτιονα καί, ὡς ἀντίδωρον, διδάσκει αὐτὸν τὴν ἀνάμειξιν ὕδατος καὶ οἴνου. Καὶ ἡ Ἀθηναῖα, προστάτις τῶν Ἀθηναίων καὶ ὄλων τῶν Ἑλλήνων ἐν γένει εἰς τοὺς ἔθνηκούς των πολέμους, θέτει καὶ ἐν εἰρήνῃ ὑπὸ τὴν προστασίαν τῆς τῆς Ἀθήνας, ἐκλέγει ὡς οἰκητήριον τὸν εἰς τὸ Ἐρέχθειον ναόν, καὶ προάγει τοὺς Ἀθηναίους εἰς τῆς εἰρήνης τὰ ἔργα. Γίνεται προστάτις τῆς γεωργίας καὶ μεριμνᾷ περὶ τοῦ Ἐριχθονίου δρέφους καὶ περὶ τοῦ Βουζύγου, ὁ ἑποῖος διδάσκει τοὺς Ἀθηναίους τὴν ζεῦξιν τῶν βοῶν εἰς τὸ ἄροτρον, ὅπως τὸ αὐτὸ εἶχε διδάξει τοὺς Ἑλευσινίους ἡ Δημήτηρ διὰ τοῦ Τριπτολέμου.

Τὴν αὐτὴν πρὸς τοὺς ἀνθρώπους καὶ μάλιστα πρὸς τοὺς Ἀθηναίους μεριμνᾷ ἐπιδοφιλεῖ καὶ ὁ Ἀπόλλων, θεὸς τοῦ φωτός, παντὸς φωτός, θεὸς τοῦ πολιτισμοῦ εἶναι ὁ ἱερὸς πρόγονος τῶν Ἀθηναίων. Καὶ διὰ τοῦτο ὀνομάζεται «πατρός», ἰδίως ἀπὸ τοὺς μεγάλους Ἀθηναίους τὸν Ἀριστοφάνη καὶ τὸν Πλάτωνα, ὁ ἑποῖος ὀνομάζει τὸν Ἀπόλλωνα καὶ «πάτρων ἐξηγητήν», ἐρημνευτὴν δηλαδὴ καὶ συντηρητὴν τῶν παραδόσεων, προσνέμει λοιπὸν εἰς αὐτὸν τὴν τιμητικωτέραν προσωνυμίαν. Καὶ εἰς τὸν Κεραμεικὸν εἶχον ἀφιερῶσαι ναόν οἱ Ἀθηναῖοι εἰς τὸν Ἀπόλλωνα καὶ ἰδιαιτέρως ἱερεῖς εἶχον πρὸς τιμὴν του δρῖσαι.

Ἔτσι ἔζων καὶ ἔδρων μεταξὺ τῶν ἀνθρώπων οἱ θεοί. Καὶ οἱ ἄνθρωποι ἦσαν ἄξιοι νὰ ἀπολαύουν τὴν φωτεινὴν αὐτὴν σχέσιν. Περὶ τῶν παραδεισίων τούτων χρόνων οἱ Ἕλληνες ἔπρεπε νὰ λαλοῦν μὲ εὐλάβειαν. Καὶ αἱ εἰδήσεις, ὅσαι ἀντλοῦνται ἀπὸ τὸ ὄσιον ἐκεῖνο παρελθόν, ἤχοῦν εἰς τὴν ἀκοήν των ἀπογόνων ὄχι ὡς ἐπινοήματα, ἀλλὰ ὡς ἀληθινὰ καὶ ἀδιάφυστοι ἀφηγήσεις. Ἦτο δὲ φυσικὸν οἱ ἄνθρωποι τῶν παμπαιλίων ἐκείνων χρόνων νὰ ἔχουν καὶ ἰδιαιτέρας ἀρετάς: Ὁ βίος των ἦτο ἀπλοῦς, ὅπως ἀρμόζει εἰς τοὺς παλαιούς, βίος σώφρων καὶ ἐξησφαλισμένος εἰς τὴν αὐτάρκειαν, βίος ἱκανοποιημένος ἀπὸ τὴν γεωργίαν, τὴν ὅποιαν προσφάτως εἶχον δωρήσει οἱ θεοί. Οἱ ἄνθρωποι ἤργάζοντο αὐτὴν ἀκριβῶς τὴν γῆν πού τοὺς ἐγέννησε. Καὶ διὰ τοῦτο αἱ γεωργικαὶ γενικῶς ἐνασχολήσεις προσελάμβανον χαρακτῆρα ἱερουργικῶν πράξεων, αἱ ὅποιαι ἐπανελαμβάνοντο κατὰ τοὺς ἔπειτα χρόνους εἰς τὸ ἱεροτελεστικὸν τυπικὸν τῶν μυστηρίων καὶ τῆς λατρείας. Ἡ φυσικὴ ἀπίστης τοῦ βίου των προγόνων καὶ τὸ πλησίασμα των πρὸς τὸ θεῖον καὶ πρὸς τὴν γῆν ἐξέτρεφον εἰς τὸν ἄνθρωπον ὑψηλὰς πνευματικὰς ιδιότητας, αἱ ὅποιαι προσέδιδον εἰς τὴν ζωὴν ἀρμονίαν. Οἱ Ἕλληνες ἀπένεμον εἰς τοὺς προγόνους σοφίαν, δικαιοσύνην, ἀρετὴν, εὐσέβειαν, σεβασμὸν ἀσυζήτητον πρὸς τὰς ἐπιταγὰς τῆς θεότητος.

Καὶ ἂν ἠρωτᾶτο ὁ Ἕλληνας τῆς ἱστορικῆς περιόδου - ποῖον βίον προστιμᾷ - ἀναμφιβόλως θὰ ἔλεγε, μαζὶ μὲ τὸν Ἰσοκράτη, τὸν βίον

των προγόνων : Διότι οί πρόγονοι, ὅπως λέγει ὁ ρητοδιδάσκαλος, εἶχον τὸ δίκαιον εἰς τὰς ψυχάς, διότι τὸν ἐνάρετον βίον των κατηύθυνον ὄχι τὰ ψηφίσματα, οἱ νόμοι, ἀλλὰ τὰ κατὰ παράδοσιν εὐπρεπῆ ἔθνη. Διότι - ἐξακολουθεῖ • Ἰσοκράτης - ἡ προσπάθεια τῶν παλαιῶν ἦτο νὰ μὴ καταλύσων τίποτε ἀπὸ τὰ πάτρια, νὰ μὴ προσθέσων τίποτε ξένο, πρὸς αὐτά, νὰ μὴ μετακινήσων ἐπιδηπότε οἱ πρόγονοι παρέδωσαν.

Δ

Ἡ θρησκευτικὴ πολιτικὴ τῶν Δελφῶν - καὶ γνωρίζομεν αὐτὴν καλύτερά παρὰ τὴν ἀληθινὴν θρησκείαν τοῦ μεγάλου τούτου κέντρου τῶν θρησκευτικῶν καὶ ἠθικῶν παραστάσεων - εἶχεν ἓνα πολὺ χαρακτηριστικὸν γνώρισμα, πὺ συνέτελεσεν εἰς τὴν δημοτικότητα τοῦ δελφικοῦ θεοῦ καὶ εἰς τὴν καταπληκτικὴν διάδοσιν τῆς ἐπιρροῆς τοῦ.

Οἱ Δελφοί, ὅπως εἶναι γνωστόν, ἀπέκτησαν, πλὴν τῆς θρησκευτικῆς, μεγάλην σημασίαν καὶ εἰς τὸν πολιτικὸν καὶ εἰς τὸν οικονομικὸν βίον τῆς Ἑλλάδος καὶ κατάρθωσαν νὰ κερδήσων τὴν συμπάθειαν τῶν λαϊκῶν μαζῶν. Ὁ δελφικὸς Ἀπόλλων ἔστρεψεν ἰδιαίτερώς τὴν προσοχὴν πρὸς τὸ ἠθικὸν μέρος τῆς θρησκείας καὶ ἐδημιούργησε τὴν ἰδιότυπον δελφικὴν θεολογίαν, εἰς τὴν ὁποίαν ἐλάμβανεν ὑπ' ὄψιν τὰς ἐκφάνσεις τοῦ ψυχικοῦ βίου τοῦ ἀνθρώπου ἀσχέτως πρὸς τὴν κοινωνικὴν του θέσιν καὶ μὲ καταφανῆ συμπάθειαν καὶ συγκατάθεσιν πρὸς τοὺς ἀπλοὺς καὶ πτωχοὺς ἀνθρώπους.

Καὶ εἰς πολλὰς περιπτώσεις ὁ

Ἀπόλλων ἐδείκνυεν ὅτι εἶναι ἰδιαιζόντως εἰς αὐτὸν ἀρεσταὶ αἱ προσφοραὶ τῶν πτωχῶν καὶ μὴ κοινωνικῶς διακεκριμένων. Αὐτὸ βέβαια δὲν ἐσήμαινεν ὅτι ἀπηξίωσεν ὁ θεὸς τὰς προσφορὰς τῶν πλουσίων, ἄσαι προσήγοντο μὲ ἀπλότητα ψυχῆς. Διότι αἱ ἐν γένει μετριόφρονες θυσίαι ἦσαν εἰς τὸν Ἀπόλλωνα ἀρεσταί, ὅπως καὶ αἱ ἀφελεῖς ἐρωτήσεις τῶν πτωχῶν γεωργῶν διὰ τὴν τιμὴν τοῦ σίτου καὶ τῶν ζώων καὶ διὰ τὴν ἀνέυρεσιν ἀπολεσθέντων πραγμάτων. Καὶ ἀπὸ τὰς λαϊκὰς αὐτὰς συμπαθείας ἡ δελφικὴ θρησκεία ἀπέκτησε σημαντικὴν ἠθικὴν δύναμιν.

Ἄλλ' ἐνῶ οἱ Δελφοὶ ἐξετίμων τόσον ὀρθῶς τὴν σημασίαν τῆς θρησκευτικῆς ἐσότητος καὶ τὸ πλεονέκτημα ὅτι εἶχον κερδήσει τὸν λαόν - κατενόουν συγχρόνως καὶ τὴν ἀξίαν πὺ ἀπέδιδεν ὁ λαὸς εἰς τὴν ἀρχαιότητα, τὴν ἀγάπην δηλαδὴ τοῦ λαοῦ πρὸς τὰς ἀρχαίας διατάξεις, πρὸς τὰ πάτρια. Καὶ ἡ ἀρχαιότης αὐτὴ παρουσιάζει διὰ τὰς θρησκευτικὰς διατάξεις στοιχείον πολὺ σπουδαιότερον παρὰ διὰ τὸν πολιτικὸν βίον. Ὅτι εἶναι ἀρχαῖον εἶναι καὶ ἱερόν, ἀκριβῶς διότι εἶναι ἀρχαῖον. Διὰ τοῦτο οἱ Δελφοί, πὺ ἀπέβησαν θρησκευτικὸν κέντρον τὸν ἑβδομον πρὸς τὸν ἕκτον αἰῶνα, ἐχρησιμοποίησαν τὸν τύπον : «κατὰ τὰ πάτρια». Καὶ ἡ χρῆσις αὐτὴ ἐτέλει ὑπὸ τὴν προστασίαν Ἀπόλλωνος τοῦ «Πατρώου», ὁ ὁποῖος ὄχι βέβαια τυχαίως ἐταυτίσθη τὸν πέμπτου αἰῶνα πρὸς τὸν Πύθειον, τὸν εἰδικὸν θεὸν τῶν Δελφῶν. Καὶ χάρις εἰς τὸν τύπον τοῦτον «κατὰ τὰ πάτρια», γνώριμον ἐν γένει εἰς

τούς Έλληνας από το εδόμοιο αιώνας, οι λόγοι που εξεπορεύοντο από τους Δελφούς απέκτιον ιδιόζουσαν έννοιαν και αξίαν. Η παλαιά λοιπόν έκφρασις ἐλάμβανεν ὄχι μόνον έννοιαν ίεροῦ παραγωγέλιματος τῶν πατέρων, ἀλλά και χαρακτηῖρα θρησκευτικῆς έντολής, που ἐξεφέρετο ἀπο τὸ μεγαλύτερον θρησκευτικὸν κέντρον τῆς Ἑλλάδος.

Γενικῶς παρατηροῦμεν ὅτι ἡ ἐφαρμογή τοῦ τύπου κατὰ τὰ πάτρια εἰς οἰανδήποτε έκφασιν τοῦ οἴου μαρτυρεῖ, ὅτι ὁ τύπος αὐτός ἦτο ἀκριβῶς διαδεδομένος. Καὶ εἰς τὰς πλείστας περιπτώσεις ἐξέφραζε τὸ ζῶν αἶσθημα τοῦ Ἑλλήνος εἰς τὴν σχέσιν του πρὸς τὰ πάτρια, - εἰς τὴν θρησκευτικὴν μάλιστα περιοχὴν ἐνίσχυε τὴν συντηρητικότητά τῆς θρησκευτικῆς λατρείας. "Ὅτι ἐσχετίζετο πρὸς τὴν θρησκείαν μετεδίδετο ἀπὸ γενεᾶς εἰς γενεάν ὡς καθηγιασμένον ἀπὸ τὴν ἀρχαιότητα. Καὶ τὸ αἶσθημα τοῦτο τῆς ἀρχαιότητος ἐχρησίμευεν ὡς συνδετικὸς κρίκος εἰς τὴν ζῶν τῶν ἐθνῶν καὶ ἐθίμων καὶ ἐτέθη ὡς δάσις τοῦ ἀγράφου ἠθικοῦ νόμου. Καὶ ἡ πολιτεία, βασισμένη εἰς τὸ αἶσθημα τοῦτο, προσπαθεῖ, ὑπὸ τὴν προστασίαν του, νὰ εἰσαγγῆ εἰς τὸν οἶον τὰς ἰδικὰς τῆς διατάξεις, - ἡ δὲ Δελφικὴ θρησκεία, στενωῶς συνυφασμένη πρὸς τὸν πολιτικὸν οἶον, ἐνισχύει τοὺς χρησμούς τῆς μετὴν ἰδέαν τῶν πατέρων.

Τὸ αὐτὸ αἶσθημα τῆς ἀρχαιότητος ἦτο ἐκδηλον καὶ εἰς τὴν τέχνην καὶ εἰς τὴν λογοτεχνίαν. Μόνον ὑπὸ τὸ φῶς τοῦ σεβασμοῦ πρὸς τὴν ἀρχαιότητα ἦτο δυνατὸν νὰ νοηθῆ ἡ ἀγάπη τοῦ καλλιτέχνου

πρὸς τὴν καλλιτεχνικὴν παράδοσιν. Εἰς τὴν ἀρχαίαν Ἑλλάδα ἡ παράδοσις δὲν ἐφόνευσε τὴν τέχνην, τοῦναντίον ἐχρησίμευεν ὡς ὑγιὲς ἀνασταλτικὸν καὶ ἐπισχετικὸν κέντρον. Μόνον ὀλίγον κατ' ὀλίγον μετέβαινεν ὁ καλλιτέχνης εἰς τὸ νέον, καὶ ἀφοῦ κατώρθωνε προηγουμένως νὰ τελειοποιήσῃ τὸ παλαιὸν δεδομένον. Καὶ πάλιν ὁμοίως, παραλλήλως πρὸς τὸ παλαιὸν τοῦτον δεδομένον, ἐπὶ πολὺ ἀκόμη ἐξηκολούθουν νὰ ὑφίστανται καὶ τὰ παλαιότερα στοιχεῖα τῶν πρὶν τάσεων καὶ συμπαθειῶν.

Τὰ αὐτὰ συνέβαινον καὶ εἰς τὴν λογοτεχνίαν. Μόνον βαθυηδὸν οἱ ποιηταὶ εἰσῆγον τὸ νέον καὶ προσεπάθουν συγχρόνως, ψευδολοί, πολὺ ψευδολοί, νὰ ἀπομακρύνωνται ἀπὸ τὴν ἀρχαίαν παράδοσιν. Καὶ εἰς τὸ ἔπος καὶ εἰς τὴν λυρικήν, ποίησιν καὶ εἰς τὸ δράμα λαμβάνουν πολλὰ στοιχεῖα παλαιᾶς προελεύσεως, ἄσχετα πρὸς τὸ ζῶτικὸν διαφέρον τοῦ παρόντος, ἀπὸ τὰ ὅποια ὁμοίως ὁ ποιητὴς δὲν ἦτο δυνατὸν νὰ ἀποχωρισθῆ, χωρὶς νὰ διακοφῆ πάντα θέσιμον πρὸς τὴν παράδοσιν τὴν ὅποιαν εἶχε καθιερώσει ἡ ἀρχαιότης. Οὐδέποτε κατ' οὐσίαν οὔτε ἡ λογοτεχνικὴ, οὔτε ἡ καλλιτεχνικὴ παράδοσις τῶν Ἑλλήνων διέκοψε τὸ νῆμα πρὸς τὴν ἀρχαιότητα. Ἀπλῶς καὶ μόνον τὸ νῆμα τοῦτο συνυφαίνετο ἐκάστοτε πρὸς τὰ νέα στοιχεῖα τοῦ παρόντος. Καὶ ὄχι σπανίως δύναται ὁ ἐρευνητὴς νὰ διαλύσῃ τρόπον τινὰ τὴν ὑφῆν καὶ νὰ διακρίνῃ τὸ νῆμα πού ἐφῆιασε μέχρι τῆς «πολιτῆς ἀρχαιότητος».

Ἡμποροῦμεν δὲ νὰ ἰσχυρισθῶμεν, χωρὶς ὑπερβολήν, ὅτι εἰς τὴν

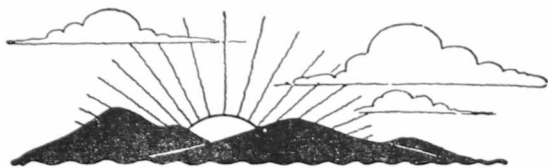
τὴν ἀρχαίαν Ἑλλάδα τὸ αἶσθημα τῆς ἀρχαιότητος ἦτο ἐν ᾧ τὰ θεμελιώδη στοιχεῖα τῆς περὶ κόσμου καὶ θείου θεωρίας τῶν Ἑλλήνων. Οἱ Ἕλληνες ἐντὸς μόνου τοῦ ἑαυτοῦ τὸν παρελθόντος ἦτο δυνατόν νὰ κατανοήσουν ἑαυτοὺς ὡς Ἕλληνα ἔτι εἰς τὸ ἐνεστώσῃ ὑπὲρ τῆν εὐεργετικὴν αἴσθησιν τῆς ἐγγύς ἢ ἀπωτέρας ἀρχαιότητος, ὅπου τὰ πάντα ἦσαν ὡραῖα καὶ ὑπὸ τὴν ἀρχαιότητα αὐτὴν ἤλπιζε τὴν λύσιν τῶν ζητημάτων ὅσα τὸν ἀπησχόλουν. Καὶ τὸ αἶσθημα τοῦτο τῆς ἀρχαιότητος ἐξεδηλοῦτο μὲ θυμαστὴν συνολικότητα, ἀκεραιότητα, πλήρη. Ἄλλωστε ἡ ὁλοκληρώσις διέκρινε τὸν ὅλον ἐλληνικὸν βίον.

Τὸ μακρινὸν παρελθὸν ἦτο συνδεδεμένον εἰς τὴν ψυχὴν τοῦ Ἑλλήνου μὲ τὸ παρὸν πολὺ ἰσχυρότερα παρ' ὅσον μὲ τὸ μέλλον. Εἰς τὸ παρελθὸν ὁ Ἕλληνα εὗρισκε τὴν ἡρμίαν τῶν ποθητῶν περασμένων αἰώνων καὶ ἐναπέθετεν ἐκεῖ τὰς ὀνειροπολήσεις του μετὰ τὴν κόπωσιν ἀπὸ τῆς ἀγροικίας ἐνεστώσῃ. Ἡ λατρεία πρὸς τὸ παρελθὸν καὶ τὸ αἶσθημα τοῦ ἡμιπόδῃ τὸν Ἕλληνα νὰ μετασπίλῃ τὰ ἰδεώδη του εἰς τὸ μέλλον ἐξεδηλοῦτο καὶ εἰς τὰς θρησκευτικὰς τὸν παρα-

στάσεις. Οἱ θεοί, χωρὶς νὰ ἐξαιρῆται οὔτε ὁ Ζεὺς, εἶχον περιορισμένην γνῶσιν τοῦ μέλλοντος. Ἡ παντογνωσία τῶν ἦτο περιορισμένη ἀπὸ τὸ παρελθὸν καὶ τὸ παρὸν, καὶ μόνον ἐλάχιστα ἀπεκαλύπτετο εἰς αὐτοὺς τὸ μέλλον. Εἰς τὴν τάσιν του ὁ Ἕλληνα νὰ μάθῃ διὰ τῆς μαντείας τὰ μέλλοντα προσπαθεῖ ἐντρομος νὰ διαγνώσῃ τὴν τύχην του: Ἄλλ' οἱ θεοὶ εἰς τὰς ἀπαντήσεις τῶν σφάλλονται συχνά, ἀφοῦ καὶ δι' αὐτούς, ὅπως εἶπαμεν, εἶναι, εἰς πολλὰ, μυστηριώδες τὸ μέλλον.

Ἰδοὺ λοιπὸν τὴν σχέσιν τῶν Ἑλλήνων πρὸς τὸ παρελθὸν. Ἀπεκρυσταλλώθη εἰς μορφὴν ποῦ ἐντέλλεται νὰ ζοῦν κατὰ τὰ πάτρια, μὲ γνώμονα δηλαδὴ τὰ κατὰ παράδοσιν ἦθη καὶ ἔθη. Καὶ ἀπηργάσθη τὴν ἀτιμέσφαιραν τῶν πολυχρονίων ὑγιῶν λαϊκῶν παραδόσεων, αἱ ὁποῖαι συνετέλεσαν εἰς τὴν δημιουργίαν αἰώνιων μνημείων ἠθικῆς, πνευματικῆς καὶ καλλιτεχνικῆς παγκοσμίου ἀξίας, αἰώνιων παιδευτικῶν καὶ μορφωτικῶν τύπων. Καὶ ἐπὶ τῶν τύπων τούτων μένει ἀπαρασάλευτος πᾶσα κατὰ Ἄλογον παιδεία.

ΕΥΑΓΓ. Π. ΦΩΤΙΑΔΗΣ



Ἡ Θεὰ Ἀθηνᾶ

ὑπὸ ΔΗΜ. Α. ΙΩΑΝΝΙΔΗ

Σὲ πολλὰς πόλεις τῆς ἀρχαίας Ἑλλάδος ἐλατρεύθη ἡ Θεά. Ἡ λατρεία ὅμως ποῦ τῆς ἔδωσε ἡ πόλις τῆς, αἱ Ἀθῆναι, ἡ πόλις ποῦ εἶγε τιμηθῆ με τὸ ὄνομά τῆς, ὑπῆρξε μοναδική στο εἶδος τῆς. Ἐτίμησε τὴ Θεά, ὅπως τῆς ἔπρεπε, καὶ ἐτιμήθη καὶ ἡ πόλις ἀπὸ τὴν ὑπέροχη ἐκείνη λατρεία ποῦ ἐπὶ αἰῶνες προσέφερε στὴν Πολιάδα, στὴν Πρόμαχο Θεά.

Ἡ ἀρχὴ τῆς λατρείας τῆς μεγάλης Θεᾶς εὐρίσκειται κομμένη στὰ προϊστορικά χρόνια. Δὲν ἔμπορεῖ νὰ τοποθετηθῆ σὲ χρονολογία, οὔτε καὶ μὲ προσέγγισι. Ὁ γνωστός μονον μῦθος τῆς ἐσωτερικῆς παραδόσεως, ἀν καὶ ἀρκετὰ ἀλλοιωμένος, μᾶς πληροφοροῦρε ὅτι ἡ λατρεία τῆς Θεᾶς Ἀθηνᾶς ἐπάνω στὴν Ἀκρόπολι διαδέχθηκε κάποτε τὴ λατρεία τοῦ Θεοῦ Ποσειδῶνος. Ἦταν αὐτὴ ἡ διαδοχὴ μιὰ ἐξέλιξις, μιὰ ἄνοδος τῆς λατρείας. Κατὰ τὸ μῦθο αὐτό, τὸ Δικαστήριο τῶν Ὀλυμπίων ἔδωσε τὴ νίκη στὴ Θεά τῆς Σοφίας. Δηλαδή, ἡ θεία δικαιοσύνη, ὅταν ἦλθε ὁ καιρὸς, ὑψωσε τὴ λατρεία σὲ Οὐράνια, σὲ Ὀλύμπια ἐπίπεδα, ὅπως τῆς ἔπρεπε πλέον.

Βωμὸς τῆς Πολιάδος, καθὼς λέγουν, ἰδρύνθηκε στὴν ἀρχή, στὰ

μνηναϊκά ἴσως χρόνια, ἐπάνω στὴν Ἀκρόπολι. Ἀργότερα, στὴν ἀρχὴ τῆς ἱστορίας, κτίστηκε τὸ πρῶτο ἐκατόμπεδον ἀφιερωμένο στὴ Θεά. Μὲ τὸν Πεισίστρατο κατόπιν τὸ νεώτερο ἐκατόμπεδον καὶ στὸν καιρὸ τῆς Δημοκρατίας ὁ πρῶτος Παρθενῶν, ποῦ ἔμεινε σχεδὸν στὰ θεμέλια, γιὰ νὰ ὑψωθῆ ἐπάνω σ' αὐτά, μετὰ τὰ Μηδικά, τὸ μαρμαρίνο ἐκεῖνο ἀριστοῦργημα τοῦ Ἰκτίνου, ὁ νέος Παρθενῶν εἰς δόξαν τῆς Θεᾶς καὶ νὰ κοσμηθῆ μὲ τὸ χρυσελεφάντινο ἄγαλμά τῆς, τὸ ἔργον τοῦ Φειδίου. Τότε κτίστηκε καὶ τὸ νέον Ἐρέχθειον, ἀφιερωμένο στοὺς δύο Θεοὺς, τὸν Ποσειδῶνα καὶ τὴν Ἀθηνᾶ, γιὰ νὰ θυμίσῃ τὴ διαδοχὴ τῆς λατρείας, ὁ ναὸς τῆς Ἀθηνᾶς Ἀπτέρου Νίκης καὶ στήθηκε τὸ μεγαλόπρεπο γάλζινο ἄγαλμά τῆς ἀνατολικά ἀπὸ τὰ ἐπιβλητικὰ προπύλαια.

Αὐτὰ τὰ ἔργα ἔδωσε ἡ τέχνη γιὰ νὰ τιμηθῆ ἡ Θεά. Ἡ τέχνη ὅμως δὲν ἦτο παρὰ μιὰ ἀκτινοβολία ἀπὸ τὴν ἱερή, τὴν πνευματικὴ παράδοσι τῶν Ναῶν, ἡ ἐπιφάνεια, ἡ ἐξωτερικὴ τῆς ὄψης, θὰ ἐλέγαμε. Τὸ ἴδιο, μιὰ ἀκτινοβολία τῆς ἐσωτερικῆς λατρείας ἦσαν καὶ οἱ πάνδημες τελετές, οἱ ὁποῖες ἐγίνοντο στὴν πόλι καὶ στὴν Ἀκρόπολι, ποῦ ἡ πιὸ ἐπι-

βλητική ήταν τὰ Μεγάλα Παναθήναια, τὰ ὁποῖα ἐγίνοντο κάθε τέσσαρα χρόνια. Γιὰ τὶς πάνδημες αὐτὲς τελετὲς μᾶς ἔχει πληροφορήσει ἀρχαῖα ἢ ἱστορία.

* * *

Γιὰ τὴν ἐσωτερικὴ ὁμως ὄψη τῆς λατρείας τῆς Θεᾶς, γιὰ τὸ ἱερὸ ἀπόθεμα τῆς ὑψηλῆς ἐκείνης λατρείας, μόνον συμβολισμοὶ καὶ ἀλληγορίες, καθὼς καὶ μερικὰ ἐπίθετα τῆς Θεᾶς, εἶναι στὴ διάθεσί μας. Ἀπὸ τὰ πτωχὰ αὐτὰ στοιχεῖα θὰ προσπαθήσουμε νὰ συλλάβουμε μερικὲς ἔννοιες, ὅσες ἡμποροῦμε, ἔστω ἐξωτερικῆς.

Σὰν Θεὰ τῆς Σοφίας ἐλατρεύετο ἡ Θεὰ Ἀθηνᾶ. Γραμματικῶς ἡ λέξις «σοφία» σημαίνει τὴν πλατεῖα ἐμπειρία, τὴν πλήρη, τὴ βαθιὰ γνῶσι τῶν πραγμάτων. Εἶναι «ἡ τῶν νοητῶν καὶ τῶν ὄντως ὄντων ἐπιστήμη» κατὰ Πλάτωνα. Πρόκειται λοιπὸν περὶ γνώσεων, περὶ γνώσεως ἕτρανθρωπίνης, ἡ ὁποία περιλαμβάνει τὰ «ὄντως ὄντα», τὰ αἴτια δηλαδή τῶν πραγμάτων, ὡς καὶ ἀλήθειες πνευματικῆς, ἀλήθειες ποὺ διαφεύγουν ἀπὸ τὴν ἀνθρωπίνην ἐμπειρία καὶ γνῶσι. Σὰν βασίλισσα αὐτῆς τῆς Σοφίας ἐλατρεύετο ἡ Θεὰ Ἀθηνᾶ.

Τὴν παριστάνουν μεγαλοπρεπῆ. Συνήθως πάνοπλη. Μὲ περικεφαλαία, μὲ δόρυ καὶ μὲ ἀσπίδα. Μὲ τὴν αἰγίδα ἐπάνω τῆς ἡ ὁποία ἔφερε τὴ κεφαλὴ τῆς Μεδούσης. Κοντὰ τῆς εἶχε τὸν ἱερὸ ὄφι. Ἦταν πολεμικὴ, καθὼς συνηθίζον νὰ λέγουν, ἡ Θεὰ; Πολεμικὴ μὲ τὴν ἀνθρώπινην ἔννοια, τὴν ἔννοια ποὺ τῆς ἔδωσε ὁ Ὀμηρος; Ὁ Ὀμηρος ποὺ ἔχει τόσο πολὺ κακοποιήσει τοὺς μύθους

γιὰ τοὺς Θεοὺς; Πολεμοῦσε τοὺς Θεοὺς καὶ τοὺς ἀνθρώπους; Βέβαια ὄχι! Αὐτὴ εἶναι ἡ βέβηλη ἀντίληψις. Πολεμικὴ ἦταν ἡ Θεὰ. Πολεμοῦσε ὁμως τὴν ἄρνησι, τὸ σκοτάδι. Τὸ πολεμοῦσε μὲ τὴν Ὀλύμπια λάμψι τῆς, μὲ τὴν ἀκτινοβολία τῆς τὴν πνευματικῆ. Τὸ δηλώνει καὶ τὸ ὄνομά τῆς, ποὺ τὸ ἐτυμολογοῦν στὸ σανσκριτικὸ Ἀγανά ποὺ θὰ πῆ: ἡ λάμπουσα, ἡ ἀκτινοβόλος. Τὸ ὅτι πολεμοῦσε τὴν ἄρνησι, τὸ ἀλληγορεῖ καὶ ἡ Τιτανομαχία στὴν ὁποία ἀν ἔλαβε μέρος, ὁ μῦθος τῆς νίκης τῆς κατὰ τοῦ Ἐγκελάδου καὶ ὁ φόνος τοῦ Πάλλαντος ποὺ ἦτο τίτάν.

Εἶναι γνωστὸς ὁ μῦθος ποὺ περιγράφει τὴ γέννησί τῆς: Ὁταν ἡ Ὠκεανὶς νύμφη Μῆτις κυοφοροῦσε τὸν καρπὸ ποὺ τῆς εἶχε δώσει ἡ σχέση τῆς μὲ τὸν Πατέρα τῶν Ἀθανάτων ὁ Θεὸς Ζεὺς κατέπτε, ἀφομοίωσε τὴν ἀγνή νύμφη, ποὺ ἔφερε τὸν τολύτιμο καρπὸ. Καὶ ἀπὸ τὴν Ὀλυμπία Κεφαλή, σὺν τὴν ἔσχισε ὁ Θεὸς τῶν μεταμορφώσεων τοῦ πνεύματος, ὁ Ὀλύμπιος τεχνίτης, ὁ Θεὸς Ἰφαιστος, ἐξεπήδησε πάνοπλος καὶ γλάνκωπις ἡ Θεὰ Ὑψηλὴ ἡ καταγωγὴ τῆς. Πατέρας τῆς ὁ μεγαλύτερος Θεὸς τοῦ Ὀλύμπου. Μητέρα τῆς θαλασσία νύμφη. Ἡ Μῆτις. Μῆτις σημαίνει τὴ βουλή, τὴ σκέψι. Προέρχεται ἡ λέξις ἀπὸ τὸ ρῆμα μητιάω, ποὺ θὰ πῆ βουλευόμαι, σκέπτομαι. Ὠκεανὶς ἡ μητέρα, κόρη τοῦ Ὠκεανῶ καὶ τῆς τιτανίδος νύμφης Τηθύος. Ἡ δὲ νύμφη Τηθύς, κόρη τοῦ Οὐρανοῦ καὶ τῆς Γῆς. Τὸ ὄνομα Τηθύς ἰσοδυναμεῖ γραμματικῶς μὲ τὸ

ὄνομα τήθη. πὺν σημαίνει τὴ μάμη, τὴν προμήτορα. Ἡ μάμη τῆς Θεᾶς τιτανίς, ἡ μητέρα τῆς Ὀκεανίς καὶ ἡ ἴδια Ὀλυμπία. Βλέπομε καὶ στὴ θεία αὐτῆ γενεολογία τὴν ἄνοδο, τὴν ἀνέλιξι, μιὰ ἀλληλογγία πνευματικῆ, Τιτανίς, Ὀκεανίς, Ὀλυμπία. Σωστά λοιπὸν ἔλεγαν οἱ ἀρχαῖοι ὅτι μετὰ τῆς Γῆς καὶ τοῦ Ὀλύμπου μεσολαβεῖ ὁ Ὀκεανός.

Ἐνα ἀπὸ τὰ συνηθισμένα ἐπίθετα τῆς Θεᾶς εἶναι τὸ Τριτογενεῖα. Μερικοὶ τὸ ἐτυμολογοῦν ἀπὸ τὴ σακχαρική λέξι «τριτα» πὺν σημαίνει Ποσειδῶν. Ἀπὸ τὴν ἴδια λέξι προέρχονται καὶ τὰ ὀνόματα Ἀμφιτριτή, Τριτώνες, Τριτωνίδες, τρίαίνα κ.ἄ. Τὸ ἐπίθετο λοιπὸν ἀναφέρεται στὴ θαλασσία ἀπὸ μητέρα καταγωγή τῆς. Σημαίνει ὕδατογενής. Ἄλλοι πάλιν ἐτυμολογοῦν τὸ ἐπίθετο Τριτογένεια ἀπὸ τὴ λέξι «τριτῶ - τοῦς» ἡ ὁποία δηλοῖ τὴ κεφαλή. Ἀναφέρεται στὴ γέννησί τῆς, κατὰ τὸ μῦθο, ἀπὸ τὴ κεφαλή τοῦ Θεοῦ Διός. Δηλαδή ἡ ἐκ κεφαλῆς γεννηθεῖσα. Καὶ οἱ δύο αὐτὲς ἐτυμολογίαις, καθὼς νομίζω, εὐσταθοῦν.

Ἐλέγετο καὶ Γλαυκῶπις ἡ Θεά. Συνήθως νομίζεται ὅτι τὸ ἐπίθετο αὐτὸ ὀφείλεται στὸ γῶμα τῶν ματίων τῆς. Τὸ σωστὸ ὅμως εἶναι ὅτι τὸ Γλαν κῶπις προέρχεται ἀπὸ τὸ ρῆμα «γλαύω» = λάμτω, ἀκτινοβολῶ καὶ «ῶψ — ὀπός» = βλέμμα. Μὲ βλέμμα ἀκτινοβόλο, μὲ μάτια λάμποντα εἶναι ἡ Θεά. Ἀπὸ τὸ ἴδιο ρῆμα προέρχεται καὶ ἡ λέξις γλαῦξ, τῆς ὁποίας λάμπουν τὰ μῦτια.

Συνηθισμένο ἐπίθετό τῆς ἦτο

Παλλάξ. Καὶ ἐδῶ πάλι γίνεταί κάποιο λάθος καὶ τὸ ἐπίθετο ἀποδίδεται στὸ ὅτι πάλλει τὸ δόρον τῆς. Τὸ ὀρθὸ εἶναι ὅτι ἡ λέξι προέρχεται ἀπὸ τὸ «πάλλαξ» = νέος, νεανίς. Ἀπὸ τὸ πάλλαξ παράγονται καὶ οἱ λέξεις παλλακίς, παλληγάρι, πὺν ἐκφράζουν νεότητα. Ἡ Θεά λοιπὸν εἶναι πάντοτε νέα, σημαίνει τὸ ἐπίθετο Παλλάξ. Ἀπὸ τὸ Παλλάξ προέρχεται καὶ ἡ λέξι παλλάδιον. Παλλάδιο ἐλέγοντο τὰ παλαιότατα ἱερὰ ξύλινα ἀγάλματα τῆς Θεᾶς, πὺν ἐφυλάσσοντο σὲ διάφορες πόλεις.

Στὰ ἀγάλματά τῆς ἡ Θεά παρουσιάζετο νὰ φορῆ περιστήθιο ἀπὸ δέσμα, κάτι σὰν θώρακα, τὴν περιόφημη αἰγίδα. Ἐπάνω στὴν αἰγίδα ἦτο προσαρμοσμένο τὸ γοργόνειον, δηλαδή ἡ κεφαλή τῆς Μεδούσης. Ἡ αἰγίς μὲ τὸ γοργόνειον ἦτο ὄπλον ἀμύνης τῆς Θεᾶς, πὺν ἐμάγετο τὸ σκότος, καθὼς εἶπαμε, τὴν ἄρνησι. Κατὰ τὴν παράδοσι ἡ αἰγίς ἦτο κατασκευασμένη ἀπὸ τὸ δέσμα τῆς θείας αἰγός, τῆς Ἀμαλθείας (ἀ-μάλα-θεία), πὺν ἦταν κόρη τοῦ Ἡλίου καὶ ὑπῆρξε τροφὸς τοῦ Θεοῦ Διός. Ἡ Μέδουσα πάλι, κατὰ τὸ σχετικὸ μῦθο, ἦτο ἡ μία ἀπὸ τὶς τρεῖς Γοργόνες, τὴν ὁποία ἐφόνευσεν ὁ Περσεὺς (πέρθω = νικῶ).

Τὸ βλέμμα τῆς ἦτο τόσο ὀξύ, ὥστε ἀπολίθωνε ὅποιοι ἐβλεπεστά μάτια. Ἡ κεφαλή τῆς Μεδούσης ἦτο ἀναπόσπαστο κόσμημα τῆς αἰγίδος τῆς Θεᾶς Ἀθηνᾶς. Ἦτο ἡ δύναμις πὺν τὴν τροσάτενε ἀπὸ ἀρνητικῆ ἐπίδρασι, ἦταν ἡ τροσάτις τῆς. Ἡ λέξι Μέδουσα δηλώνει τοῦτο, γι-

ατί είναι τὸ θηλυκὸ τῆς μετοχῆς τοῦ ρήματος μέδω, πού σημαίνει προστατεύω. Στὴν οὐσία ὅμως, καθὼς νομίζουμε, ἡ κεφαλή τῆς Μεδούσης συμβόλιζε τὴν δύναμη τῆς Γλανκώπιδος Θεᾶς στὸ ν' ἀποκορῶνι μετὸ βλέμμα της τὸ ἀκτινοβόλο κάθε πνευματικὴ ἄρνησι. Ἔτσι δικαιολογεῖται τὸ ἐπίθετό της Γλανκῶπις.

Κατὰ τὴν ἀρχαία παράδοσι, δὲν πολεμοῦσε μόνον τὴν ἄρνησι ἢ Μεγάλῃ Θεά. Τὸ κύριο πνευματικὸ της ἔργον ἦτο ἡ τέχνη. Μία τέχνη, καθὼς φαίνεται, ὑπέροχη, θεϊκῆ. Ἦταν ἡ θεία καλλιτέχνης, ἢ Ἐργάνῃ Ἀθηναῖα, πού ὕφαινε ἔργα τοῦ πνεύματος ἀθάνατα. Τὸ μεγάλο αὐτὸ ἔργο της συμβολίζεται μετὴν ὕφανσι τοῦ ἱεροῦ πέπλου της, πού ἐγίνετο ἀπὸ ἀγνῆς Ἀθηναῖες κόρες στὸν Παρθενῶνα, γιὰ νὰ περιαχθῆ μετὸση εὐλάβεια καὶ μεγαλοπρέπεια κατὰ τὰ Μεγάλῃ Παναθήναια. Μόνον ὅμως μετὸ σύμβολα ἔξηγεῖ τοὺς συμβολισμοὺς της ἢ ἀρχαία παράδοσις. Σύμβολα ἦσαν καὶ ἐκεῖνα πού μετέφεραν μετὸση προσοχὴ καὶ ἀσθηρότητα σκεπασμένα αἱ ἀροσηφόροι (ἀροσητα φέρω) παρθῆνοι κατὰ τὴν πομπή. Ἡ πνευματικὴ τέχνη τῆς Ἐργάνης Θεᾶς θὰ εἶχε βέβαια σχέσι καὶ μετὴν ἱερὴ τέχνη τοῦ τεχνίτου Θεοῦ, τοῦ Ἡφαίστειου. Καὶ ἐκεῖνος ἦτο τεχνίτης πνευματικός. Τὴν σχέσι αὐτὴ μαρτυρεῖ καὶ ἡ κοινὴ λατρεία τῶν δύο τούτων Ὀλυμπίων Θεῶν, στὸν ἴδιον Ναό, ὅπως ἐγίνετο καὶ στὸ Ἡφαιστεῖον τῶν Ἀθηνῶν (τὸ κακῶς λεγόμενον Θησεῖον).

Κυρίως τεχνίτης μᾶς ὑψηλῆς τέχνης εἶναι ἡ Θεά. Συγχρόνως

ὅμως ἐμάχετο μετὸ δεινότητά τὸ κακὸ γιὰ νὰ προστατεύῃ τὴν ἱερὴ τέχνη της, τὰ μεγάλα της ἔργα. Χαρακτηριστικὴ τοῦ διπλοῦ τοῦτου ἔργου της ἦτο ἡ ἀπεικόνισις της στὸ περίφημον Παλλάδιον τῆς Τροίας, καθὼς τὸ ἔχει περιγράψει ὁ Ἀπολλόδωρος ὁ Ἀθηναῖος στὸ ἔργο του περὶ Θεῶν: «Ἡ Θεὰ παρίστατο μετὸς πόδας ἠνωμένους. Εἰς τὴν δεξιὰν ἐκράτει ὄρθιον δόρυ καὶ εἰς τὴν ἀριστεράν ἠλακίτην καὶ ἄτρακτον».

Τὰ μεγάλα ἔργα τοῦ πνεύματος ἔχουν, καθὼς συνάγεται, ἀνάγκη προστασίας ἀπὸ τὴν ἄρνησι, ἀπὸ κάθε ἐπιβουλή τοῦ κακοῦ. Κάτι ἀνάλογο ἐκφράζει καὶ μια ἀλληγορία τῶν Ἰουδαίων: Ἡ ἀλληγορία αὐτὴ παριστάνει τοὺς ἐργάτας τοῦ Ναοῦ τοῦ Σολομῶντος κρατοῦντας μετὸ δεξιὸ χεῖρ τὸ μύστρον, μετὸ ἀριστερὸ δὲ τὸ ξύφος.

Καὶ ἓνα ἄλλο ἐπίθετο τῆς Θεᾶς ἦτο τὸ Παιωνία Ἀθηναῖα, δηλαδὴ ἱαματικῆ. Μετὸν τίτλο αὐτὸ ἐλατρεῖετο εἰς τὰ Ἀσκληπιεῖα, ἰδίως εἰς τὸ Ἀμφιαράειον στὴν Ἀττικὴ μαζί μετὸν Παιῶνα (ἱατρον) Ἀπόλλωνα καὶ τὸν ἄξιον υἱὸν του, τὸν Θεὸν Ἀσκληπιόν. Τὴν ἔλεγον γιὰ τοῦτο καὶ Ἀθηναῖαν Ὑγιείαν, εἶχαν δὲ στημένο τὸ ἄγαλμά της χάλκινον στήν Ἀκροπόλιν τῶν Ἀθηνῶν κοντὰ στὰ προπύλαια. Σήμερα μόνον ἡ βάσις τοῦ ἀγάλματος διατηρεῖται καὶ μιὰ σχετικὴ ἐπιγραφή. Ἀναφέρεται ὅτι τὸ ἄγαλμα τῆς Ἀθηναῖς Ὑγείας ἐστήθη πρὸς τιμὴν της στὴν θέσι αὐτὴ ὑπὸ τὸ ἐξῆς περιωπαιτικό: «Ὅταν ἐκτίζοντο τὰ Προπύλαια.

Ένας εργάτης έπεσε από τὸ ἰκρίωμα καὶ κτύπησε ἄσχημα. Ἡ Θεὰ φανερώθηκε τότε στὸν ὕπνο τοῦ ἀρχιεργάτη καὶ τοῦ ὑπέδειξε τὸ θεραπευτικὸ βότανο ποῦ ἐχρηιάζετο γιὰ τὴ θεραπεία του τραυματία.

Καθὼς καὶ στα προηγουμένα εἴπαμε, πολὺ ὀλίγα σήμερα γνωρίζουμε γιὰ τὴν ἐσωτερικὴ λατρεία τῆς Θεᾶς Ἀθηνᾶς. Ἐκεῖνο ὅμως ποῦ μᾶς μετέδωσε ἡ ἱστορία εἶναι ὅτι ἐθεωρεῖτο ἡ προστατίς τῆς πόλεως τῶν Ἀθηνῶν καὶ γι' αὐτὸ μὲ ἀγάπη καὶ σεβασμὸ τὴν τιμοῦσαν στὴν ἀρχαία Ἀθήνα. Ἀλλὰ καὶ ἡ Μεγαλιθεὰ εἶχε ὑπὸ τὴν προστασία τῆς τὴν πόλι τῆς. Πολλὰ περιστατικὰ ἐπάνω στὸ ζήτημα αὐτὸ ἀναφέρονται. Περιοριζόμεθα σὲ ἓνα, στὸ τελευταῖο. Τὸ ἀναφέρει ὁ Μαρῖνος Νεαπολίτης, ὁ βιογράφος τοῦ σεμινοῦ Νεοπλατωνικοῦ φιλοσόφου Πρόκλου στὸ ἔργο του «βίος τοῦ Πρόκλου ἢ περὶ εὐδαιμονίας». Ὁ Πρόκλος ἐπίηρξεν ἓνας ἀπὸ τοὺς τελευταίους Νεοπλατωνικοὺς τῶν Ἀθηνῶν. «Διεκρίνετο, καθὼς γράφει ὁ βιογράφος του, διὰ τὴν εὐτυχεσίον του, μετὰ τῆς ὁποίας συνηνοῦντο ἀπέραντος πνευματικαὶ καὶ τραυματικὰ ὀργανωτικὰ νοήματα». Ἐξῆσε στὰ γρόνια τῆς παρακατῆς (410-485). Τὰ Ἑλληνικὰ Μυστήρια εἶχαν τότε καταργηθῆ ἀπὸ τὸ Βιζάντιο καὶ σὲ μερικὰ χρόνια, μετὰ τὸ θάνατο τοῦ φιλοσόφου, θὰ ἐκλείοντο καὶ αἱ φι-

λοσοφικαὶ σχολαὶ τῶν Ἀθηνῶν. Ἐκεῖνο ὅμως ποῦ εἶναι σχετικὸ μὲ τὸ θέμα μας εἶναι τὸ ἐξῆς ἀπόσπασμα ἀπὸ τὸ βιβλίον τοῦ βιογράφου του «βίος τοῦ Πρόκλου»: «Ἦνίκα τὸ ἄγαλμα αὐτῆς τὸ ἐν Παρθενῶνι τέως ἰδρυμένον ὑπὸ τῶν καὶ τὰ ἀκίνητα κινούντων μετεφέρετο, ἐδόκει τῷ φιλοσόφῳ ὄναρ φοιτᾶν παρ' αὐτὸν εὐσημίμων τις γυνή, καὶ ἀπαγγέλλειν, ὡς χροῖ τάχιστα τὴν οἰκίαν παρασκευάζειν. Ἡ γὰρ κυρία Ἀθηναίς, ἔφη, παρὰ σοὶ μένειν ἐδέλει».

Ἐπιπλέον ἀπὸ μισὸ περίπου αἰῶνα, τὸ ἔτος 529, ποῦ δίκαια θεωρεῖται χρόνος δύστηνος, ἦρθε διαταγὴ στὰς Ἀθήνας ἀπὸ τὸν Ἰουστινιανὸ νὰ κλείσουν καὶ οἱ φιλοσοφικὲς τῆς σχολῆς. «Πρόσταξιν ἔπεμφεν ἐν Ἀθήναις κλείσας μηδένα διδάσκειν φιλοσοφίαν» μᾶς πληροφοροεῖ ὁ χρονολόγος τῆς ἐποχῆς ἐκείνης Ἰωάννης Μαλάλας. Στὴν πραγματικότητα ὅμως πρὶν ἀπὸ πολλὰ χρόνια ἡ φιλοσοφικὴ κίνησις στὰς Ἀθήνας εἶχε χαλαρωθῆ, ὥστε ὁ φιλόσοφος Συνέσιος τῆς Κυρήνης, ποῦ εἶχε τότε ἐπισκεφθῆ τὴν πόλι ἔγραφε, ὅτι «οὐδὲν ἔχουσιν αἱ Ἀθηναὶ σεμνόν, ἀλλ' ἢ τὰ κλεινὰ τῶν γωρίων ὀνόματα». Ἡ ἀνθρωπότης εἶχε ἀρχίσει νὰ βυθίζεται στὸν εἰδεγθῆ μεσαιῶνα... Στὴ φοβερὴ ἐκείνη περίοδο τοῦ ζόφου, ποῦ θὲ διαρκοῦσε χίλια περίπου χρόνια...

Δημήτρ. Α. Ἰωαννίδης



1965: ΕΤΟΣ ΔΙΕΘΝΟΥΣ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ ΚΑΤ' ΑΠΟΦΑΣΙΝ ΤΟΥ Ο.Η.Ε.

ΣΥΜΒΟΛΗ ΤΟΥ "ΪΛΙΣΟΥ", ΣΤΟ ΙΔΕΩΔΕΣ ΔΙΕΘΝΟΥΣ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ

Η ΘΕΟΣΟΦΙΚΗ ΕΤΑΙΡΙΑ

ὕπὲρ παγκοσμίου Ἀδελφότητος

Ἡ Θεοσοφικὴ Ἐταιρία (παγκόσμιος ὀργανισμὸς ἐρευνητῶν τῆς Ἀληθείας μακρὰν καὶ ὑπεράνω παντὸς δογματισμοῦ καὶ μισαλλοδοξίας) ἰδρύθη τὴν 17ην Νοεμβρίου 1875 εἰς τὴν Νέα Ἰερουσόλημ καὶ ἀπὸ τοῦ Ἀπριλίου 1905 ἔχει τὸ παγκόσμιον προεδρεῖον τῆς εἰς Μαδρὰς τῆς Ἰνδίας μὲ ἐθνικὰ τμήματα εἰς ὅλον τὸν κόσμον.

Βασικὴ κατεύθυνσις τῆς Θεοσοφικῆς Ἐταιρίας εἶναι ἡ ὑπηρεσία πρὸς τὴν ἀνθρωπότητα ἐπὶ τοῦ πνευματικοῦ ἐπιπέδου, ἡ ἀναχαίτισις τοῦ ἕλιμου καὶ ἡ ἀναξωρολόγησις τῆς θρησκευτικῆς τάσεως. Τρεῖς εἶναι οἱ σκοποὶ τῆς Θ.Ε.

1. Ὁ σχηματισμὸς προήνεος τῆς Παγκοσμίου Ἀδελφότητος εἰς τὴν Ἀνθρωπότητα ἄνευ διακρίσεως φυλῆς, πίστεως, γένους, τάξεως ἢ χρώματος.

2. Ἡ ἐνθάρρυνσις τῆς συγκριτικῆς μελέτης τῶν θρησκειῶν, τῆς φιλοσοφίας καὶ τῆς ἐπιστήμης.

3. Ἡ ἔσθενσις τῶν ἀνερημενῶν νόμων τῆς φύσεως καὶ τῶν λανθανουσῶν δυνάμεων τοῦ ἀνθρώπου.

ΑΓΑΠΗ — ΕΙΡΗΝΗ — ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ — ΑΛΗΘΕΙΑ

Ὁ ὀρισμὸς τοῦ ἀδελφοῦ

Ἄς ἐξετάσωμε τὸν ὀρισμὸ τοῦ ἀδελφοῦ. Τὸ λεξικὸ λέγει: «ὁ ἐκ τῶν αὐτῶν γονέων, ὁ ἠνωμένος πρὸς ἕτερον διὰ δεσμοῦ τινος», ἐπομένως ἀδελφότης καλεῖται «τάξις τοῦ αὐτοῦ ἐπαγγέλματος ἢ ἀπασχολήσεως. Εἶναι ἢ ἐρμηνεία, πού δέχονται οἱ πολλοί, γιατί σταματοῦν στήν ὀνομαστική σημασία, μιὰ ἐρμηνεία πού μειώνει, ἂν ὄχι καί γελοιοποιεῖ τὸ νόημα τῆς ἀδελφότητος.

Ὁ πρῶτος σκοπὸς τῆς Θεολογικῆς Ἐταιρίας εἶναι «ὁ σχηματισμὸς πυρῆνος τῆς παγκοσμίου ἀδελφότητος στήν ἀνθρωπότητα, χωρὶς διάκρισι φυλῆς, πίστεως, γένους, τάξεως ἢ χρώματος». Ἄς ἐξετάσωμε τίς διακρίσεις αὐτές.

Φυλῆ. Διαίρεσις τῆς ἀνθρωπότητος. Ἡ διαίρεσις αὐτῆ (σὲ φυλές Ἀρεία ἢ Μεσογειακὴ ἢ Μογγολικὴ ἢ Μαύρη κλπ.) ἔγινε ἀπὸ τοὺς ἐθνολόγους χάριν συστηματικῆς μελέτης τῶν φυλῶν τῆς ἀνθρωπότητος ἐνῶ ὑπάρχει σὲ κάθε ἄτομον ὑποσυνειδητῶς ἢ ἐπίδρασις τῶν παρελθόντων γένων ὑπὸ τὴν μορφήν Τοτέμ καὶ Ταμποῦ διαφόρων εἰδῶν, συνθετικῶν τοῦ διακριτικοῦ ἀτομικοῦ χαρακτήρος.

Πίσις. Ὁ ἄνθρωπος γεννᾶται μέσα σὲ οἰκογένεια ἢ ὅποια ἀκολουθεῖ ὠρισμένη δοξασία, ὅποια καὶ νᾶναι, ἀνεξέταστα. Τὸ παιδί δὲν θὰ ἐλέγξῃ τὴν ἐγκυρότητα τῆς πίστεως τῶν γονέων, ἂν καὶ θὰ θέσῃ ἐρωτήματα πού προκαλοῦν συχνὰ ἀμηχανία. Πάρα

πολὺ λίγα παιδιὰ ἐπίσης θὰ ἐλέγξουν τὴν ἐξουσία τοῦ ἱερέως ἢ τοῦ κήρυκος. Καὶ ἡ πίστις θὰ παραμείνῃ σὲ τὸ νοῦ τοῦ παιδιοῦ μέχρις ὅτου φθάσῃ σὲ ὠριμότητα, ὁπότε, κατὰ τὸ πλεῖστον, ἀνακύπτουν ἄλλα ἐρωτηματικά γιὰ τὴν ζωή. Ἔτσι τὸ ἄτομον διατηρεῖ τὴν πίστι τῶν γονέων του καὶ ἀναλόγως ἀναπτύσσει τὴν στάσι του.

Χρῶμα. Βιολογικοὶ παράγοντες συντελοῦν στήν φυσικὴ ἀνάπτυξι τοῦ ἀνθρώπου με αὐτὸ ἢ τὸ ἄλλο χρῶμα ἐπιδερμίδος. Ἐπιδρᾷ ἐπίσης ὁ γεωγραφικὸς παράγων καὶ ἡ κληρονομικότης. Ὄταν τὰ παιδιὰ παίζουσι μαζὶ, τὸ χρῶμα δὲν ἀποτελεῖ χαρακτηριστικὸ παράγοντα, ἔως ὅτου οἱ γονεῖς τῶν παιδιῶν ἐπιστήσουν τὴν προσοχὴ τους.

Ἐνα ἄλλο στοιχεῖο φυλετικῶν διαχωρισμοῦ καὶ τῆς ἀτομικῆς προσωπικότητος εἶναι ἡ ἐθνικότης. Ἐπάρχουν ἔνα σωρὸ ἐπιρροῆς πού ἐλέγχουν τὸ νοῦ. Ἡθῆ, ἐθίμα, φοβίες, προκαλοῦν διακρίσεις ἀνάμεσα στοὺς λαούς, χωρὶς γ' ἀντιλαμβανώμεθα ὅτι πρόκειται περὶ τελείως ἐξωτερικῶν ἐπιρροῶν. Ἐξ ἄλλου τὸ μέγεθος ἢ ἡ εὐημερία ὠρισμένων ἐθνῶν δημιουργεῖ συμπλέγματα ὑπεροχῆς ἐπέναντι τῶν ἄλλων ἐθνῶν καὶ λαῶν.

Γιὰ νὰ κατανοηθῇ τὸ ἀληθινὸ περιεχόμενον, ἢ ἀληθινὴ ἀρχὴ τῆς ἀδελφότητος ὅλων τῶν ἀνθρώπων πρέπει νὰ ἐννοήσῃ ὁ ἄνθρωπος πρωτίστως τί εἶναι ὁ ἴδιος, πῶς

και γιατί είναι αυτό που είναι. Ο
"Άγγλος ποιητής Ρόμπερτ
Μπάρνς έγραψε :

Αυτή ήταν ή Βασιλική μεγάλη έν-
(τολή,
"Όταν ξεκίνησε ή κούρσα τών άν-
(θρώπων,
'Ο "Άνθρωπος, ό "Έντιμος, Κοινωνι-
(κός και Φίλος,
Μέ "Όποια μορφή,
Τής Φύσεως τό Μέγα σχέδιο να ύπη-
(ρετή,
Νό έπιτευχθῆ!

Και ό Μαχάτμα Γκάντι, ό με-
γάλος αυτός ειρηνιστής, δέν άγα-
πούσε άφρηρημένα τό ανθρώπινο
γένος, αλλά συγκεκριμένως τούς
άνδρες, γυναίκες και παιδιά, πάν-
τες. "Ανῆκε σ' αυτούς και τό ἕξε-
ραν.

'Ο "Άλμπερτ Σβάίτσερ έξεπλά-
γη από τήν βαθύτερη συναναστρο-
φή του μέ τούς πρωτογόνους τής
"Άφρικής, όταν διεπίστωσε πώς
ένδιαφέροντο περισσότερο από όσο
ύπέθετε για στοιχειώδη ζήτημα-
τα τής σημασίας τής ζωής και
τής φύσεως καλού και κακού.

'Ο "Αϊνστάϊν, πού έπίστευε στήν
άνθρωπότητα, και σ' έναν ειρηνι-
κό κόσμο άμοιβαίας βοηθείας, έλε-
γε ότι σί σημερινοί καιροί έπι-
βάλλουν να υπερινικηθῆ όχι απλώς
ό προσωπικός εγωϊσμός, αλλά και
ό ταξικός εγωϊσμός και ό εθνι-
κός εγωϊσμός. Μόνον όταν ό άν-
θρωπος ανέλθη σ' αυτά τά ὕψη, έ-
λεγε, θα συντελέσει στήν βελτίω-
σι τής τύχης τής ανθρωπότητας.

"Ας προσέξουμε κ' έμεις τό ένι-
αίο για όλους τούς ανθρώπους πε-
πρωμένο, διότι πέρασε ή παλιά έ-
ποχή, όπου μπορούσε ό πνευματικό
και διανοητικό προηγμένο άν-

θρωπος να "Φρέπη τούς κερπούς
των δικών του προγόνων να! να
μή νοιάζεται για τούς άλλους. Τό
«Γνωθι σαυτόν» είναι ό οδηγός.
Γνωρίζοντας τον έαυτό μας, θα
γνωρίσουμε πώς όλοι σί άνθρωποι
π ρ ά γ μ α τ ι είναι άδελφοί.
Και διασχίζοντας κάθε έξωτερική
άντίθεση, ως θαδίσουμε στήν ένό-
τητα.

CHARLES BUNTING
(Canadian Theosophist)

317

★

ΠΑΥΛΟΥ ΜΙΧΟΥ

Αγάπη

Μυριάδες άνοες λέξεις

στά τόσο χαμηλά

πολύβρα κοσμιόπληχτα

των δρόμων κατητήρια,

Νά τό γιορτινό,

δίχως στους πολλούς να μιλά,

των θράχων τά κατάρροφα

τά ερημωμένα μοναστήρια.

Κόσμου πνευμάτων

αυτόβουλη σύναξη

πολύφωνη, μέ μόνωση

άκρωκεάνεια.

Τού σιωπηλού περιβάλλοντος

πολύβουη σύνοψη,

σε ένός σημαντικού λόγου,

«Αγάπη», τήν ύπερηφάνεια.

'Από τή συλλογή

«Στῆς άστρατής τῆ λάμψη»



Κατὰ τῆς ὀργῆς



ΑΠΟ ΤΑ ΙΕΡΑ ΒΙΒΑΙΑ ΤΩΝ ΜΕΓΑΛΩΝ ΘΡΗΣΚΕΙΩΝ

ΟΥΛΕΜΙΑ θρησκεία ἀνωτέρα τῆς Ἀληθείας — αὐτὸ εἶναι τὸ βασικὸ κήρυγμα, ἀλλὰ καὶ τὸ ἐπίσημο ἐμβλημα τῆς Θεοσοφικῆς Ἐταιρείας, ἣ ὁποία δεχεται ὅτι καθε θρησκεία γωοῖς καὶ ἐξηγεῖ τὸ μονοπώλιο τῆς Ἀληθείας φωτίζεται ἀπὸ τὴν Ἀλήθειαν καὶ τὴν μεταδίδει στὸν κόσμον διδάσκοντας ἔτσι τὴν ὑποφυγὴ τῆς μισαλλοδοξίας, τὸν σεβασμὸ καὶ τὴν ἀφογή, ἀλλὰ καὶ τὴν πιστὴ ἀκολούθησιν κάθε θρησκείας στὸν ἐνιασιώδη δρόμον τοῦ Καλοῦ.

Ἡ ΤΑΥΤΟΤΗΣ τοῦ ἰδεολογικοῦ καὶ ἠθικοῦ κηρύγματος τῶν θρησκειῶν προκύπτει ἀπὸ τὸ Ἱερὸν Κείμενον καὶ ὁ ΙΜΙΣΟΣ ἔχει δημοσιεύσει (*) ὡς τώρα ἄρξεται ἀνθολογικὰ ὑποστάσιματα, τοῦ ἐνισχύον τὸν συγκρητισμὸν. Στὸ παρὸν ἀνθολόγημα θέμα εἶναι Ἡ ὈΡΓΗ. Θὰ δοῦμε τί συνιστοῦν στὸν Ἄνθρωπον ἑπτὰ μεγάλα θρησκείες:

1. Β ο υ δ δ ι σ μ ὀ ς

Ὁ ἀληθὴς μαθητὴς εἶναι ἐ-

λεύθερος ἀπὸ κάθε τάθος, περιλαμβανομένης καὶ τῆς ὀργῆς. Ἡ τρωσφυγὴ στὴν ὀργὴ σημαίνει διςμενεσι σ' ἕναν αἰθένητη καταστροφέα. Ἡ εὐτυχία κεῖται στὴν ἐλευθερίαν ἀπὸ τὴν ὀργήν.

Στὴν Δ α μ μ α π ά ν τ α (Ὀδὸν Ἀρετῆς: συλλογὴ ρηθέντων ἀπὸ τὸν Βουδδα, ἐγερθεῖσα περὶ τὸ ἔτος 240 π.Χ. ἀπὸ τὸν σοφὸ βασιλιᾶ Ἀσόκα) ἀναφέρεται:

Μὲ ἐξύβρισε, μὲ κτύπησε, μ' ἐξέλεψε — ὅσοι ἐγκαθίστανται σὲ τέτοιες σκέψεις, αὐτοὶ ποτὲ δὲν θὰ λυτρωθοῦν ἀπὸ τὸ μῖσος. Ὅσοι εἶναι λυτρωμένοι ἀπὸ τέτοιες σκέψεις, αὐτοὶ εἶναι ἐλεύθεροι ἀπὸ μῖσος.

Τὸ μῖσος δὲν τελειώνει μὲ τὸ μῖσος, ἀλλὰ τελειώνει μὲ τὴν ταῦσι τοῦ μίσους, αὐτὸ εἶναι νόμος ἀρχαῖος.

Μὴν μιλᾶς σὲ κανέναν σκληρόν. Τὰ λόγια τῆς ἔριδος εἶναι θλιβερὰ καὶ τ' ἀκολουθεῖ ἀνταπόδοσις.

Δὲν ὑπάρχει φωτιὰ χειρότερη ἀπὸ τὴ λαγνεῖα. Κακοτυχία μεγαλύτερη ἀπὸ τὸ μῖσος. Δὲν ὑπάρχει ἄλλη θλίψη σὰν τὴν ὑ-

(*) Ἡ ἀδελφότης, τεύχος 1ον, σ. 33. Πόλεμος καὶ εἰρήνη τ. 2ον, σ. 85. Χρυσὸς κανὼν, τ. 6ον, σ. 113, 114. Ὑπόμνησ, τ. 37 — 38, σ. 31.

παρξι, εὐλογία ἄλλη σὰν τὴ Νιρ-
βάνα.

Φυλάξου ἀπὸ κακὰς λέξεις,
ἔλεγγε τὴ γῶσσα σου. Μίλα μὲ
ἀγαθότητα.

Κανένα κέρδος δὲν ἔχει ὁ ἀ-
σκητὴς ποὺ ἐκπαιδεύεται νὰ ἐ-
λέγῃ τὸν σφυγμὸ του. Ὁ ἔλεγ-
χος τῆς κακῆς διαθέσεως ἀξίζει
ἀληθινά.

Ὁ βραχυμάνος ποὺ δὲν ἐπιτρέ-
πει ἐκδήλωσι στὸ θυμὸ, ποὺ εἶ-
ναι ἐπιμελὴς στὰ θερησκευτικὰ
καυτήκοντα, ποὺ εἶναι ἐχέρφων,
ἀγνὸς καὶ αὐτοκυρίαρχος, αὐτὸς
ἔφθασε στὴν τελευταία του γέν-
νησι.

2. Ζ α ι ν ι σ μ ὸ ς

Ἡ ὄργη εἶναι ἓνα πάθος τοῦ
φθίρει τὴν ψυχὴν. Ὁ σοφὸς θὰ
ἀποφύγῃ τὴν ὄργην, ἀλλιώως θὰ
πιαστῇ στὰ δίχτυα τοῦ πάθους
σὰν μύγα στὸν ἰστὸ τῆς ἀράχνης.
Καὶ δερόμενος ἀκόμη, δὲν θὰ
ὀργισθῇ.

Στοὺς κανόνες τῆς (Οὐ τ α ρ
ο α δ υ ἄ ν α Σ ο ὑ τ ρ α ἀ-
ναφέρεται:

Ἡ πειθαρχία ὀδηγεῖ στὴν ὀρ-
θοφροσύνη. Καὶ ὅταν ἀκόμη ἐπι-
τιμᾶται, ὁ σοφὸς δὲν ὀργίζεται,
ἀλλὰ ὑπομένει.

Ὁ σοφὸς, ἀκόμη καὶ ὅταν δὲν
θυμῶνει, οὔτε καὶ σχηματίζει
κακὰς σκέψεις. Γνωρίζει ὅτι τὸ
ἕπιστο ἀγαθὸ εἶναι ἡ ὑπομονή.

3. Ἴ ν δ ο υ ἱ σ μ ὸ ς

Ἡ ὄργη ἐκτρέφει τὴ σύγχυσι.
Ὁ κύριος ἑαυτοῦ καὶ πάσης κα-
ταστάσεως ἀποφεύγει τὴν ὄργην.
Τὸ ἰδεῶδες εἶναι ζωὴ χωρὶς μί-
σος καὶ ὄργην.

Ἡ Μ π α γ κ α θ ἄ δ Γ κ ι
τ ἄ λέγει:

Ἀπὸ τὴν ὄργην γεννιέται ἡ

σύγχυσις. Ἀπὸ τὴν σύγχυσι ἡ
παραπλάνησις τῆς μνήμης. Ἀπὸ
τὴν διάσπασι τῆς μνήμης ἡ ἀδυ-
ναμία κατανοήσεως. Καὶ ἀπὸ τὸ
νανάγιο τῆς κατανοήσεως ὁ ἄν-
θρωπος εἶναι χαμένος.

4. Ἰ ο υ δ α ι σ μ ὸ ς

Λευιτικόν, ἸΘ' 17 — 18: Οὐ
μισήσεις τὸν ἀδελφὸν τῆ διανοίᾳ
σου· ἐλεγκμῶ ἐλέγξεις τὸν πλησί-
ον σου καὶ οὐ λήψῃ δι' αὐτὸν ἁ-
μαρτίαν. Καὶ οὐκ ἐκδικᾶται σου
ἡ χεὶρ, καὶ οὐ μνησιεύεις τοῖς υἱοῖς
τοῦ λαοῦ σου, καὶ ἀγαπήσεις τὸν
πλησίον σου ὡς σαυτόν· ἐγὼ εἶ-
μι Κύριος.

Παροιμίαι: Μῖσος ἐγείρει
νεῖκος, πάντας δὲ τοὺς μὴ φιλο-
νεικοῦντας καλύπτει φιλία (Γ'
12). Μακρόθυμος ἀνὴρ πολὺς
ἐν φρονήσει, ὁ δὲ ὀλιγόθυμος ἰ-
σχυρῶς ἄφρων (ΙΔ' 29). Ὁργὴ
ἀπόλλυσι καὶ φρονίμους, ἀπόκρι-
σις δὲ ὑποπίπτουσα ἀποστρέφει
θυμὸν, λόγος δὲ λυπηρὸς ἐγείρει
ὄργην (ΙΕ' 1). Ἀνὴρ θυμώδης
παρασκευάζει μάχην, μακρόθυ-
μος δὲ καὶ τὴν μέλλουσαν κατα-
πραῦνει (ΙΕ' 18).

Ἐκκλησιαστής, Ζ' 9: Μὴ
στεύσης ἐν τῷ πνεύματί σου τοῦ
θυμοῦσθαι, ὅτι θυμὸς ἐν κόλπῳ
ἀφρόνων ἀναπαύεται.

5. Κ ο μ φ ο υ κ ι α ν ι σ μ ὸ ς

Μὴν μεταχειρίζεσαι τοὺς συν-
ανθρώπους σου σὰν ἀνώτερός
των. Μισοῦνται ὅσοι τὸ κάνουν
αὐτό. Γιὰ ν' ἀποφύγῃς τὴν ὄρ-
γην τῶν ἄλλων, ζήτησέ τους λί-
γα καὶ ἀπὸ τὸν ἑαυτό σου πολλά.

Στὸ Λ ο ὑ ν Γ ι ο ὑ ἵ (ἀ-
νάλεκτα τοῦ Κομφουκίου) ἀνα-
φέρεται:

Εἶπε κάποιος: Ὁ Γιούγκνγκ εἶ-
ναι ἀληθινὰ ἐνάρετος, ἀλλὰ δὲν

κρατάει τὴ γλῶσσα του. Καὶ εἶπεν ὁ Κύριος: «Τί καλωσύνη ἔχει ὁ ἄνθρωπος, πὺν ἡ γλῶσσα του εἶναι πάντα ἔτοιμη νὰ μιλήσῃ. Οἱ ἄνθρωποι πὺν λογαριάζονται γιὰ τὴν εὐφράδειά τους, προζαλοῦν κατὰ τὸ πλεῖστον τὸ μῖσος. Δὲν ξέρω ἂν αὐτὸς εἶναι ἀληθινὰ ἐνάρετος, ἀλλὰ γιὰ τὴν δειλίαν τέτοια ἔτοιμότητα γλώσσης;»

Ὁ Κύριος εἶπε: «Ὅστις ἀπαιτεῖ ἀπὸ τὸν ἑαυτό του πολλὰ καὶ λίγα ἀπὸ τοὺς ἄλλους, θὰ φυλαχθῆ ἀπὸ τοῦ νὰ γίνῃ ἀντιζείμενον μνησιζακίας».

6. Τ α ο ἰ σ μ ὁ ς

Ἀπόδοσε καλωσύνη ἀντὶ μίσους. Μὴ θυμῶνῃς καὶ μὴν ζοίζῃς μὲ τοὺς συνανθρώπους σου. Ὁ σοφὸς εἶναι ἐλεύθερος ἀπὸ τὴν ὀργὴν γιὰ πάντα.

Στὸ Τάο Τέχ Κίγκ (γραφατὰ ἢ ὑπαγορεύσεις τοῦ Λάο — Τσέ) ἀναφέρεται:

Στὸ Ταὸ (θεῖο δρόμο) ὑπάρχον τρωτὰ τὰ βλαστάρια, ἔπειτα ἡ τελειοποίησις. Πρῶτα ἡ διαστροφή, ἔπειτα ἡ διόρθωσις. Πρῶτα τὸ κενόν, ἔπειτα ἡ πληρότης. Πρῶτα ἡ καταστροφὴ (τοῦ παλαιοῦ), ἔπειτα ἡ ἀνανέωσις. Πρῶτα ἡ ταπεινώσις, ἔπειτα ἡ κατάρτησις. Ἡ αὐτάρκεια ἀκολοθεῖται ἀπὸ τὴν καχυποψία (τῶν ἄλλων). Ἐπομένως ὁ σοφὸς διατηρεῖ τὴν ἐνότητα (στὴν καρδιά του) καὶ καθίσταται ὑπόδειγμα γιὰ ὅλο τὸν

κόσμο. Δὲν λέγει ὅτι δύναται νὰ ἰδῆ, ἐπομένως εἶναι διορατικὸς. Δὲν λέγει αὐτὸς ὅτι ἔχει δίκιο, ἐπομένως ἐκδηλώνεται σὲ ὅλους. Δὲν ἐπαινεῖ τὸν ἑαυτό του, ἐπομένως ἀναγνωρίζεται ἡ ἀξία του. Δὲν εἶναι ἐπηρμένος, ἐπομένως αἰξάνει τὴν γνώσιν του. Καὶ καθὼς δὲν ἐρίζει μὲ κανέναν, οὔτε ὁ κόσμος ἐρίζει μαζί του.

7. Χ ρ ι σ τ ι α ν ἰ σ μ ὁ ς

Ματθ. ε' 22: Ἐγὼ δὲ λέγω ὑμῖν ὅτι πᾶς ὁ ὀργιζόμενος τῷ ἀδελφῷ αὐτοῦ εἰκὴ ἔνοχος ἔσται τῇ κρίσει.

Ἐφεσ. δ' 26 — 31: Ὁ ἥλιος μὴ ἐπιδυέτω ἐπὶ τῷ παροργισμῷ ὑμῶν... πᾶς λόγος σαπρὸς ἐκ τοῦ στόματος ὑμῶν μὴ ἐκπορευέσθω, ἀλλ' εἴ τις ἀγαθὸς πρὸς οἰκοδομὴν τῆς γροίας. Ἴνα δῶ χάριν τοῖς ἀκοινοῦσι... πᾶσα πικρία καὶ θυμὸς καὶ ὀργὴ καὶ κραυγὴ καὶ βλασφημία ἀρθήτω ἀφ' ὑμῶν σὺν πάσῃ κακίᾳ.

Κολοσ. γ' 8: Νυνὶ δὲ ἀπόθεσθε καὶ ὑμεῖς τὰ πάντα, ὀργὴν, θυμὸν, κακίαν, βλασφημίαν, αἰσχρολογίαν ἐκ τοῦ στόματος ὑμῶν.

Ἰακ. Α' 19 — 20: Ὅστε, ἀδελφοί μου ἀγαπητοί, ἔστω πᾶς ἄνθρωπος ταχὺς εἰς τὸ ἀκοῦσαι, βραδὺς εἰς τὸ λαλῆσαι, βραδὺς εἰς τὴν ὀργὴν. Ὅργη ἀνδρὸς δικαιοσύνης Θεοῦ οὐ κατεργάζεταιται.

Ἰω. Α' 3, 14 — 15: Ὁ μὴ ἀγαπῶν τὸν ἀδελφὸν μένει ἐν τῷ θανάτῳ, πᾶς ὁ μισῶν τὸν ἀδελφὸν αὐτοῦ ἀνθρωποκτόνος ἐστί.

Πρὸς τὴν οἰκοδόμησι ΕΝΟΣ ΝΕΟΥ ΚΟΣΜΟΥ

Ὑπὸ τοῦ Προέδρου τῆς Ἰνδίας
Δρ. Σαρβεπάλλι Ραντακρίσαν

Ὁ δόκτωρ Σαρβεπάλλι Ραντακρίσαν, Πρόεδρος τῆς δημοκρατίας τῆς Ἰνδίας, ἐγκαινιάζοντας τὸ διεθνῆς συνέδριο τῶν Ἀνατολιστῶν στὸ Νέο Δελχί, εἶπε:

... Ὁ Ἀλέξανδρος ἐγκατέλειπε τὴν ἀοικική του ἰδέα, ὅτι πᾶς μὴ Ἕλλην ἦτο βάρβαρος καὶ ἄξιος μόναχα γιὰ σκλάβος. Ὅλοι οἱ ἐνάρετοι καὶ νοήμονες ἄνθρωποι εἶναι μία οἰκογένεια. Ὁ Πλοῦταρχος λέγει ὅτι ὁ Ἀλέξανδρος συνήνωσε σ' ἓνα σῶμα ἄνθρώπους ἀπὸ παντοῦ, ἀνέμιξε μέσα στὸ ἴδιο κύπελλο ἀγάπης τὴ ζωὴ, τὰ ἔθνη, τὸν χαρακτήρα, τὰ αἰσθήματα πολλῶν ἀνθρώπων. Ἔτσι ἔφθασε νὰ βλέπῃ ὅλον τὸν κατοικημένο κόσμον σὰν πατρίδα του. Ὅλοι οἱ καλοὶ ἄνθρωποι εἶναι μία οἰκογένεια. Ἄλλοδαποὶ εἶναι μόνον οἱ πονηροί. Ὁ Ἀλέξανδρος ἔνωσε ὅτι εἶχε γροῦς νὰ συφιλιώσῃ τὸ ἀνθρώπινο γένος. Στὴν Αἴγυπτο, τὸ Ἰράν, τὴν Ἰνδία, αἰσθάνθηκε τὴν ἐπίδρασι τῶν μεγάλων πολιτισμῶν τῆς Ἀνατολῆς καὶ τοὺς ἐθεώρησε σὰν εταίρους τοῦ Ἑλληνικοῦ πολιτισμοῦ.

Λίγο πρὶν ἀπὸ τὸν θάνατό του, ὁ Ἀλέξανδρος παρέθεσε ἓνα γεῦμα γιὰ νὰ πανηγυρίσῃ τὸ

τέλος τοῦ μεγάλου πολέμου καὶ προσεκάλεσε σ' αὐτὸ 9.000 ἄτομα, Ἕλληνες καὶ μὴ Ἕλληνες. Προσευχήθηκε γιὰ τὴν εἰρήνη, γιὰ τὴν συνεργασία ὅλων τῶν ἀνθρώπων τοῦ κόσμου. Μὲ μίαν λέξι — τὴν Ὁ μ ό ν ο ι α (*). ταντότητα νοῦ, φρονήματος — ἔδωσε ἓνα σύνθημα, γιὰ τὴν κοινω ν ί α μναλοῦ καὶ καρδιᾶς.

Τὸ ἴδιο καθήκον τίθεται τώρα ἐνώπιόν μας. Ὁ κόσμος ἀφείλει νὰ βαδίσῃ πρὸς τὴν ἀδελφότητα ὅλων τῶν λαῶν, πρὸς αὐτὴ τὴν ὑψηλὴ ἀξιοπρέπεια τοῦ ἀνθρώπου.

Σήμερα, γάρ, εἰς τὶς ἀνακαλύψεις τῆς ἐπιστήμης καὶ τὰ ἐπιτεύγματα τῆς τεχνολογίας, ὅλοι οἱ λαοὶ τοῦ κόσμου ἀπαρτίζουν μιὰ στενὴ κοινότητα. Μεταφοραὶ καὶ ἐπικοινωνίαι συντέλεσαν στὴ συνάντησι πολιτισμῶν, φυλῶν, θρησκειῶν. Ἡ μόνη λογικὴ συμπεριφορὰ μας πρέπει νὰ εἶναι ἡ κατανόησις καὶ ὄχι ἡ ἀποκλειστικότης, ἡ συνεργασία καὶ ὄχι ἡ μισαλλοδοξία, ἡ ἐκτίμησις καὶ ἀφομοίωσις παντὸς ἀξιολόγου καὶ ὄχι τὸ υἱσος καὶ ὀφανατισμός.

(*) Ἐχρησιμοποίησε στὴν ὁμιλία του τὴν λέξι ἑλληνικά.

Ἡ ἀνθρωπότης ἐβλάστησε ἀπὸ μία ρίζα καὶ χωρίστηκε σὲ διάφορες κοινότητες. Τώρα ἀγωνίζεται γιὰ τὴν ἀποκατάστασι τῆς βασικῆς τῆς ἐνότητας καὶ τὴν συμφιλίωσι τῶν διαφόρων πολιτισμῶν. Ἡ νέα ἱστορία τοῦ κόσμου θὰ καταγράφη ἀπὸ τὸν μεγάλο σκοτό.

Ζοῦμε σὲ μιὰ ἐποχὴ ἀποσυνθέσεως τῶν δοξασιῶν καὶ διαλύσεως τῆς αὐταπάτης γιὰ τὶς ἐκ παραδόσεως ἀξίες. Σ' ὅλες τὶς μεταβατικὰς ἐποχὰς παρατηροῦνται περιόδοι ἀποσυνθέσεως καὶ ἀνασυνθέσεως. Οἱ λαοὶ σήμερα, γαλουχημένοι ἀπὸ τὸ πνεῦμα τῆς ἐπιστήμης καὶ τοῦ ἠθικοῦ οἰκονομίου, εἶναι ἀπρόθυμοι γὰ παραδεχθῆναι τὸ παραμικρὸ βάσει ὁποιασδήποτε ἀθθεντίας. Γι' αὐτὸ σὲ πολλὰ μέρη τοῦ κόσμου ἀφῆνον οἱ λαοὶ τὴν παραδοσιακὴ πίστι τους. Σ' αὐτὴ τὴν περίοδο ἔχει κάποια σημασία ἡ Ἰνδικὴ παράδοσις, ἡ ὁποία μᾶς διδάσκει νὰ ἀρνουμεθα ὅτιδήποτε στηριζόμενοι στὴν διαβεβαίωσι ἢ τὴν ἀθθεντία, ἀλλὰ νὰ βασιζόμεθα μόνον στὴν πείρα. Καὶ στὸ θρησκευτικὸ ζήτημα, ἡ Ἰνδικὴ παράδοσις διδάσκει ὅτι γιὰ τὴν σχέση τοῦ ἀνθρώπου μὲ τὸ θεῖον γοιεύεται ὁ νοῦς μὲ τὸ θεῖον ἢ σάμσπάρσα (κατανόησις ἢ ἀντίληψις). Εἶναι ἡ Βουδδιστικὴ κατάσταση τῆς ἀφύπνισης, ὅμοια μὲ τὴν μετάνοια (*), τὴν χριστιανικὴ ἀλλαγὴ συνειδητότητος. Μὲ τὸ ὀληθινὸ αὐτὸ θρησκευτικὸ πνεῦμα, μικρὴ σημασία

θὰ ἔχουν τὰ λεκτικὰ σύμβολα, διότι θὰ ἔχουμε ἀνακαλύψει αὐτὸν στὰ βάθη τοῦ ἑαυτοῦ μας.

Οἱ ἄνθρωποι ἔρχονται ἀπὸ τὴν ἀνατολὴ ἢ ἀπὸ τὴ δύσι, ἀπὸ αὐτὴ ἢ ἐκείνη τὴ θρησκεία, ἀλλὰ ἔρχονται ἀπὸ τὴν ἴδια οἰκογένεια τοῦ Θεοῦ. Τὰ δρομάκια ποὺ ἀνοίγουν οἱ ἄνθρωποι καὶ τὰ δρόμακα ποὺ δίδουν, γίνονται στὴν ἀσημαντότητα σὰν σταθοῦμε, «ἐνώπιος ἐνωπίω», μπροστὰ στὸ λαμπερὸ φῶς τοῦ Θείου. Ὅταν θίγουμε τὴ φλόγα τοῦ Θείου, ξετιθᾶ μιὰ γενναίωφρων ξενία διαφόρων τίστων καὶ μορφῶν...

Ἄλλὰ ἐὰν ὁ Θεὸς εἶναι ὁ Πλάστης τοῦ κόσμου, μετέγουμε καὶ ἐμεῖς στὴν θεία φύση κατὰ κάποιον τρόπο καὶ εἶμεθα, μᾶς μὲ τὸ Θεῖον, συνδημιουργοί. Τὸ καθήκον μας εἶναι, ἀντὶ σὰν τοὺς ἀσκητὰς νὰ δοσιτεύουμε ἀπὸ τὸν γόνο, νὰ ἐπιβάλλουμε τὴν ὑπεροχὴ μας στὴν τυραννία τοῦ γόνο. Κατὰ τὴν Ἰνδικὴ φιλοσοφία, ἡ κατάκτησις τοῦ ἑαυτοῦ μας εἶναι πρὸ σημαντικὴ ἀπὸ τὴν κατάκτησι χιλίων ἀνθρώπων σὲ μάχη. Ὅταν ὁ ἄνθρωπος κατακτήσῃ τὸν ἑαυτό του, ὅταν ἡ ἀγάπη τὸν ἐλευθερώσῃ ἀπὸ τὶς κατώτερες δυνάμεις, τότε θὰ βωδισθῇ πρὸς τὴν ἠθικὴ, τὴν ἐλευθερία, τὴν ἀλήθεια.

Ὁ κόσμος εἶναι σήμερα ὥριμος γιὰ τὴν ἀνάπτυξι τῆς ἀνθρωπίνης κοινότητος πάνω στὴν ἐνότητα καὶ τὴν ἁρμονία. Ἄς ἐνθυμούμεθα πάντοτε τί ἐδίδαξαν οἱ μεγάλοι διδάσκαλοι τοῦ κόσμου. Ὅλοι οἱ ἄνθρωποι εἶναι ἀδελφοί. Αἱ διαφοραὶ τῶν δὲν ἀποτελοῦν αἰτία χωρισμοῦ, ἀλλὰ

* Ἐχρησιμοποίησε στὴν ὁμιλία του τὴ λέξι ἑλληνικά.

λόγον κατανοήσεως. Πρωτίστως ἄς διδαχθοῦμε τὴν εἰρήνην. Οἱ πόλεμοι δὲν μποροῦν πιά νὰ λύσουν κανένα ζήτημα, γιατί στὸν σύγχρονο πόλεμο δὲν θὰ ὑπάρξουν νικηταὶ ἢ ἡττημένοι, χαμένοι ἢ κερδισμένοι. Ἐπιβάλλεται λοιπὸν νὰ ζήσωμε ὅλοι μαζί, γιὰ νὰ μὴ χαθοῦμε ὅλοι μαζί. Εἶναι ξεπερασμένη πιά ἡ νομιμοφροσύνη πρὸς ἓνα ὠρισμένο ἔθνος, ὁμάδα ἢ πίστι. Χρειαζέται νομιμοφροσύνη πρὸς τὴν ἀνθρώπινη φυλὴν ὡς σύνολο.

Ἄς ἀφιερωθοῦμε στὴν οἰκοδόμησι ἑνὸς νέου κόσμου, ὅπου νὰ βασιλεύῃ ὁ σεβασμὸς πρὸς κάθε ἀνθρώπο, κάθε φυλὴ, κάθε

κοιλούρα, κάθε πίστι. Ὁ κόσμος διψᾷ γιὰ συντροφικότητα. Τὸ πνεῦμα αὐτῆς τῆς γῶρας αὐτὸ ἦταν ἀπὸ τὴν ἐποχὴ τῆς Ρίγ κ Βέδ α, αὐτὸ εἶναι καὶ τώρα.

Σμίγετε στὸ δρόμο, σμίγετε
(στὴν οὐμία,
σμίγετε στὸ νοῦ.

Κοινὴ ἄς εἶναι ἡ ἐνέργεια
(καὶ ἡ συγκοιδή,
κοινὴς ἄς εἶναι οἱ σκέψεις σας
(καὶ οἱ προθέσεις,
κοινὰ ἄς εἶναι καὶ τὰ καρδιο-
(χτύπια σας.

Εἶθε ἡ τέλεια ἔνωσι νὰ σᾶς
(συνδέσῃ ὅλους..



ΝΙΚΗΦΟΡΟΥ ΒΡΕΤΤΑΚΟΥ

Πληρότητα

Μόνος μου, δὲν εἶμαι τίποτα. Ἡ ποίηση
εἶναι ἕνας τίδακας γρωματιστὸς ποὺ τινάζεται
κι' ἀπ' τοὺς δνὸ μας.

Σάμπως νά'μαστε οἱ δνὸ
ὄχθες τοῦ ἴδιου ποταμοῦ· ἢ τοῦ ἴδιου
γερακιοῦ τὰ φτερά, ποὺ δὲ θά μπορούσε
νά πετάξῃ μὲ τὸ ἕνα του. Εἶμαστε
δνὸ φλέβες νεροῦ ποὺ συγκλίνουν στὴν ἴδια
πηγή. Ὁ καθένας μας — οἱ δνὸ μας μαζί —
ξεπερνάει τὴ μῆτρα του.

Εἶμαστε

οἱ καιπάνες τοῦ χρόνου ποὺ ἀπολείει τὶς ὥρες του.

(«Τὸ βάθος τοῦ κόσμου»)

Στὴν πατρίδα μου, ὅταν βαπτίζον ἕνα παιδί οἱ γονεῖς τοῦ
διαλέγουν ἕνα ὄνομα ποὺ ἐνσαρκώνει ὅ,τι ποθοῦν περισσότερο:

Ξ ν τ ρ α β ε ζ α (βουλγαρικά **ξ ν τ ρ α β ε** σημαίνει ὑ-
γεία) γιὰ νὰ εἶναι πάντοτε καλά.

Ρ ο υ μ ἔ ν (κόκκινα μάγουλα) γιὰ νὰ εἶναι πάντοτε γερό.

Λ ι ο ῦ μ π α (ἀγάπη) γιὰ ν' ἀγαπᾷ καὶ ν' ἀγαπιέται.

Θὰ ἤθελα γὰρ γινόταν σ' ἅλλον τὸν κόσμο νὰ δίνουν στὰ παιδιά
ἕνα νέο ὄνομα, ὑσπνήθιστο τώρα, γιὰ ἕνα μεγάλο ἰδανικό: **Φ ι λ ι α**.

Μπογιάν Ράδερ

Ὀλυμπιονίκης ἑλληνορωμαϊκῆς πάλης

Στὴ δίκη του, ρώτησαν τὸν Σωκράτη ἀπὸ ποῦ κατάγεται. Δὲν
ἀπάντησε ὅτι κατάγεται ἐκ τοῦ δήμου Ἀλωπεκῆς, ἢ ὅτι εἶναι ἐκ
γεννήσεως Ἀθηναῖος. Εἶπε:

— **Κ ό σ μ ι ο ς** εἶναι.

Ἄν καὶ ἀναφέρει ὁ Πλάτων τεκμήρια γιὰ τὴν ἀγάπη τοῦ
Σωκράτους πρὸς τὴν Ἀθήνα (ἔμενε σ' αὐτὴν περισσότερο καιρὸ
ἀπὸ κάθε ἄλλον Ἀθηναῖο καὶ δὲν ἔφυγε, παρὰ μόνον ὅταν πῆγε
στρατιώτης καὶ μιὰ φορὰ στὸν Ἴσθμὸ τῆς Κορίνθου γιὰ νὰ ἰδῇ
ἕναν ἀγῶνα), στὴν κρίσιμη στιγμή ἐδήλωσε ὅτι εἶναι **Κ ό σ μ ι ο ς**,
«πολίτης τοῦ Κόσμου»...

**ΤΕΛΟΣ ΤΟΥ ΑΦΙΕΡΩΜΑΤΟΣ
ΣΤΟ «ΕΤΟΣ ΔΙΕΘΝΟΥΣ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ»**



Ἐκ τῆς Ἡμερολογίου τοῦ Ντάγκ Χάμμερκελδ

Τὸ πιὸ μακρινὸ ταξίδι τοῦ ἀνθρώπου εἶναι τὸ ταξίδι ἐνδον.

Γύρω ἀπὸ κάθε ἀνθρώπου ποὺ προωθήθη στὸ προσκήνιο ἀρχίζει νὰ πλάθεται ἓνας θρόνος, ὅπως καὶ γύρω σὲ κάθε νεκρὸ. Ἀλλὰ ὁ νεκρὸς δὲν ὑπάρχει κίνδυνος νὰ πράξει ὅ,τιδήποτε γιὰ νὰ θρέψῃ τὸν θρόνο, οὔτε καὶ νὰ δεχθῇ τὴν εἰκόνα του σὰν πραγματικότητα. Λυπαῖμαι τὸν ἀνθρώπο, ὁ ὁποῖος ἐρωτεύεται τὸ εἶδωλό του, καθὼς τὸ ἐσχέδιασε ἢ κοινὴ γνώμη κατὰ τὸν μῆνα μέλιτος τῆς δημοτικότητός του.

Μακάριος ὁ ἀνθρώπος ποὺ ἔγνωσε τὴν ἐρημιὰ σὰν στήριγμα καὶ εἶδε τὸ ἀστέρι σὰν ἀδελφὸ του. Γιατὶ αὐτὴ ἡ μοναξιά μπορεῖ νὰ γίνῃ ἀληθινὴ μετάληψις.

Μὴν χαμηλώνῃς τὸ δάδιμα σου γιὰ νὰ ἐξετάσῃς τὸ ἔδαφος πρὶν ἀπὸ τὸ ἐπόμενο θῆμα σου. Μόνον ὅστις ἔχει τὴ ματιὰ του προσηλωμένη στὸν μακρινὸ ὀρίζοντα, ἐκεῖνος θὰ βρῇ τὸν σωστὸ δρόμο.

Ποτέ σου μὴ μετρήσῃς τὸ ὄψος ἐνὸς βουνοῦ πρὶν φθάσῃς στὴν κορυφή του. Τότε θὰ ἰδῆς πόσο χαμηλὸ ἦταν.

Δὲν θυμᾶμαι Ποιὸς - ἢ Τί - ἔθεσε τὸ ἐρώτημα, οὔτε καὶ Πότε ἐτέθη, μὰ οὔτε καὶ τὴν ἀπάντησί μου. Ἀλλὰ σὲ κάποια στιγμή εἶ-

πα σὲ Κάποιον ἢ σὲ Κάτι ἓνα Ναι! - καὶ ἀπὸ τότε εἶμαι θέβαιος ὅτι ἢ ὑπάρξῃς ἀπέκτισε νόημα, ἐπομένως καὶ ἡ ζωὴ μου, μὲ τὴν συγκατάνευσί, ἀπέκτισε σκοπὸ.

Τί κάθεται καὶ ἐρευνᾷς τὰ ἐλαττήρια τῶν ἄλλων; Πιὸ σημαντικό εἶναι νὰ εἶσαι ἐνήμερος γιὰ τὰ δικά σου.

Θὰ ἴθελαι νὰ μεγαλώνω : σταθερότερος, ἀπλούστερος, ἡσυχότερος, θερμότερος.

Ἐάν, τὴν ὥρα ποὺ συνηγορεῖς γιὰ τὴν ὑπόθεσι ἐνὸς ἄλλου, τὴν ἴδια ὥρα γυρεύεις καὶ κάτι γιὰ τὸν ἑαυτό σου, δὲν μπορεῖς νὰ ἐλπίζῃς σ' ἐπιτυχία.

Ὅταν σ' ἐδγαλαν ἔξω ἀπὸ τὸ δωμάτιο, μὴ κυτᾷς ἀπὸ τὴν κλειδαρότρυπα. Ἡ γκρέμισε τὴν πόρτα ἢ φύγε.

Ὅταν ὁ Ἐωσφόρος συνεχάρῃ τὸν ἑαυτό του γιὰ τὴν ἀγγελικὴ του συμπεριφορά, τότε ἔγινε σκεῦος τοῦ κακοῦ.

Δὲν ἐπραξῆς ἀρκετὰ, δὲν ἐπραξῆς ποτέ ἀρκετὰ, ἐνόςσω ὑπάρχει ἀκόμη δυνατότης ἀξιολογῆς συμβολῆς σου.

Μὴν ἀρνηθῆς ποτέ, χάριν τῆς «εἰρήνης καὶ ἡσυχίας» γιὰς πεποιθήσεις σου.

Δὲν πεθαίνει ὁ Θεὸς τὴν ἡμέρα ποὺ θὰ παύσομε νὰ πιστεύομε σὲ προσωπικὴ θεότητα, ἀλλὰ ἐμεῖς πεθαίνομε τὴν ἡμέρα ποὺ ἡ ζωὴ μας δὲν θὰ φωτίζεται πιά ἀπὸ τὸ πέραν κάθε λογικῆς θαύμα τῆς ζωῆς.

Μὴ γυρνᾷς πίσω, οὔτε νὰ δνειρεύεσαι τὸ μέλλον. Τὸ παρελθὸν δὲν ἐπιστρέφει, οὔτε τὸ μέλλον ἔρχεται νωρίτερα. Τὸ χρέος σου, ἡ ἀμοιβὴ σου, ὁ προορισμὸς σου εἶναι ἐδῶ καὶ τὴν ὥρην.

Τὰ μεγάλα ἐγκλήματα ΚΑΙ Η ΜΕΤΕΝΣΑΡΚΩΣΙΣ

Ἐξ ἀφορμῆς ἐπιφυλλίδος
τοῦ κ. ΑΓΓΕΛΟΥ ΤΕΡΖΑΚΗ

ΤΑ ΜΕΓΑΛΑ ἐγκλήματα, ὁ ἔρεθισμὸς τῆς κοινῆς γνώμης καὶ τὸ ἠθικὸ πρόβλημα ποῦ θέτουν, ἦταν τὸ θέμα μιᾶς ἐπιφυλλίδος τοῦ γνωστοῦ δραματικοῦ συγγραφέως καὶ στοχαστοῦ κ. Ἰ. Ἀγγελου Τερζάκη (*).

Ἡ καθημερινή πείρα - γράφει - μιᾶς δείχνει σκληροῦς ἀνθρώπους ποῦ θριαμβεύουν καὶ εὐτυχοῦν, ἀδικητὲς ποῦ μένουν ἀτιμώρητοι, κακοῦς ποῦ ταπεινώνουν τοὺς καλοῦς, πλεονέκτες ποῦ γδύνουν τοὺς φτωχοῦς ἀνεμπόδιστοι.

Καὶ συνεχίζει :

«Βέβαια ἔχουμε καὶ τοὺς φτηνοῦς ἠθικολόγους. Αὐτοὶ λένε πῶς, μακροπρόθεσμα, «τὸ ἀδίκον οὐκ εὐλογεῖται», πῶς ἕνας μουσικὸς νόμος λειτουργεῖ, ποῦ βάζει τελικὰ στὴ θέση τοὺς τὰ πράγματα, ὅτι ἡ κακὴ συνείδηση ἀμειορεῖ τὸν ἔνοχο μὲ τύψεις, κλπ. κλπ. Ὡς τὴ στιγμή ἔπου θὰ βρεθῆ ἡ ἀδιάφευστη δωδεκάδελτος αὐτῆς τῆς νομοθεσίας καὶ θὰ διαπιστωθεῖ ἄρθρο τὸ ἄρθρο ἢ ἀδυσώπητη ἐφαρμογή τῆς, θὰ ἔχουμε σοβαροῦς λόγους ν' ἀμφιβάλλουμε ἂν ὄχι γιὰ τὸ κῆρος τῆς τουλάχιστον γιὰ

τὴν ἐνημερότητα τῶν ἠθικολόγων (θὰ τοὺς ἀναγνωρίζαμε μιὰ πρακτικὴ χρησιμότητα, δὲ θὰ ξεχνάαμε ὅμως πῶς στηρίζεται στὸ θυσιασμὸ τῶν ἀφελῶν».

«Περιορίζομαι γιὰ τὴν ὥρα νὰ παρατηρήσω πῶς εἶτε αὐτὸ ἀρέσει τοὺς θετικιστὲς μας εἶτε ὄχι, ἢ ἔννοια τῆς δικαιοσύνης εἶναι μιὰ καθαρὸς μεταφυσικὴ ἔννοια».

Καὶ καταλήγει μὲ τὴν διαπίστωση, ὅτι συμβαίνει στὸν κόσμον μιὰ ἀλλαγὴ θέσεων», μὲ τὸν λεγόμενον ἐπαναστάτη, τὸν ὕλιστή, νὰ γίνεται ἰδεαλιστὴς φέρους κάποιας δικαιοσύνης, τὸν δὲ ἰδεαλιστὴ, νὰ γίνεται ὕλιστῆς, μὲ τὴν ἀδρανῆ παραδοχὴ τῆς ἀδικῆς τάξεως, μὲ τὴν «ἀπόδραση σ' ἕναν ἄλλο κόσμο».

Ἡ φτηνὴ ἠθικολογία», γιὰ τὴν ὁποία ὀμιλεῖ ὁ κ. Τερζάκης, εἶναι συλλήβδην ὁλόκληρη ἢ περὶ ἠθικῆς διδασκαλίᾳ τῶν φιλοσόφων καὶ τῶν θρησκειαῶν. Διότι δὲν περιέχει τίποτε περισσότερο ἀπὸ παραινέσεις πρὸς τὸ ἀγαθὸν καὶ διαβεβαιώσεις περὶ τοῦ κακοῦ τέλους (ἀλλὰ χωρὶς προσδιορισμὸν χρόνου) τῶν πονηρῶν καὶ ἀδίκων. «Βίος δικαίου γίνεται τέλος καλὸν» καὶ τὸν ἀδίκον καὶ πονη-

(*) Ἀλλαγὴ θέσεων
«Βῆμα» 19-5-1965

ρὸν ἄνδρα φημί ἄθλιον εἶναι», ἔλεγεν ὁ Πλάτων. Καί «ἀγει, τὸ θεῖον τοὺς κακοὺς πρὸς δίκην, κατὰ τὴν Ἐκκλησίαν. Θὰ μπορούσε τάχα ν' ἀναπληρώσῃ τὴν (ὅποιαδήποτε) ἀναρχετική πρὸς τὸ Κακὸ ἐπίδρασι τῆς ἠθικολογίας, μιὰ δύνاميς κοσμική, ποινική;

«Ὅταν δὲν λειτουργεῖ ἡ τελεία περὶ δικαιοσύνης ἀντίληψις, τὴν ὁποίαν ἐξέφρασεν ὁ Φιλήμων (ἀνὴρ δίκαιος ἐστὶν οὐχ ὁ μὴ ἀδικῶν, ἀλλ' ὅστις ἀδικεῖν δυνάμενος μὴ θούλεται), τί ἄλλο μένει ἀπὸ τὸν φόβος, γιὰ τὴν λαθὴ τοῦ Νόμου καὶ τὸ μακρὸ χέρι τῆς Μοίρας;

Ἡ καθημερινὴ πείρα, πράγματι, ὅπως ὁ κ. Τερζάκης παρατηρεῖ, δείχνει τὴν ἐπικράτησι καὶ τὴν ἀτιμωρησίαν τοῦ κακοῦ, σὲ ἀρκετὰ μεγάλη κλίμακα. Τί εἶδους ἀντίδρασις θὰ μπορούσε ν' ἀλλάξῃ τὴν κατάστασι, ὅταν ἡ ἠθικολογία (φιλοσοφική ἢ θρησκευτική) εἶναι «ἀπόδρασις» ἀπὸ τὸ πρὸν καὶ ἡ ἐπαναστατικότης δὲν εἶναι παρά μεταφυσικὴ ἀτυπότης; Τότε λοιπὸν ὁ κόσμος θὰ προχωρῇ, ὅπως προχωρεῖ, χουτσά - στραβά, μοιραῖα. «Ὅλα εἶναι κούφια...

Ἀλλὰ ἡ ἐξήγησις τῆς πραγματικότητος αὐτῆς εἶναι θέμα πνευματοδοξίας καὶ μόνον. Φυσικά, ὑπάρχουν πολλῶν εἰδῶν «ἀποδόρασις», ὅπως θὰ ἔλεγε ὁ κ. Τερζάκης. Ἐξ ὅλων αὐτῶν τῶν μορφῶν τοῦ ἀρχαιοελληνικοῦ «ἀντιπεπονθότος», ἐκείνη πού παρουσιάζει ἡ Θεοσοφία φαίνεται ἡ πλέον λογικοφανής, ἀλλὰ καὶ ἡ πλέον σύμφωνη πρὸς τὸ Χριστιανικὸν «ὅ ἐν σπεῖρῃ ἄνθρωπος ἐκείνο καὶ θερίση».

Ἡ θεοσοφικὴ ἀντίληψις περὶ

θείας δικαιοσύνης καὶ γενικώτερα περὶ θείου σχεδίου στηρίζεται σὲ δύο «δόγματα»: τὸν Νόμο τοῦ Κάρμα καὶ τὴν Μετενσάρκωσι. Κάρμα ὀνομάζεται ὁ οἰκουμηνικός νόμος τῆς ἀνταποκρίσεως δράσεως καὶ ἀντιδράσεως, αἰτίας καὶ ἀποτελέσματος, ἡ δὲ θεωρία τῆς Μετενσαρκώσεως παρέχει τὸ γήινον ἔδαφος γιὰ τὴν ἐφαρμογὴ τοῦ νόμου τοῦ Κάρμα. Ἡ παγκόσμια δικαιοσύνη ἀποδίδεται ὄχι σὲ κάποιον «ἄλλο κόσμον» καὶ σὲ κάποιον «δευτέρα παρουσίαν», ἀλλὰ σὲ διαδοχικὰς παρουσίαις σ' αὐτὸν τὸν κόσμον, ἐδῶ.

«Ὅταν καθένας μας - γράφει ὁ Ζιναραγιαντάσα στὴν «Ἀπόκρυφο Ἐξέλιξι τῆς ἀνθρωπότητος» - εἰσέρχεται σ' αὐτὴ τὴ ζωὴ, φθάνει ἀπὸ ἓνα μακρυνὸ παρελθόν, ἐπεκτεινόμενα σὲ πολλοὺς θείους. «Ὅταν ἀναλαμβάνομε ἅπαξ ἐπὶ τῆς γῆς προσπάθειά μας, συναποκομίζομε μαζί μας τὸ Κάρμα μας τοῦ καλοῦ καὶ τοῦ κακοῦ. Ἐξελίσσοντας τὴ ζωὴ γύρω μας, δὲν εἶναι ὑπερβολὴ νὰ ποῦμε ὅτι περιλαμβάνει, κατὰ τὸ πλεῖστον, περισσότερον κακὸν κάρμα, παρά καλόν, ἴτοι κατὰ μέσον ὄρον περιλαμβάνει μεγαλύτερον πόνον ἐργασίους μόθου καὶ πόνου, παρά εὐχάριστους ἐργασίους καὶ χαρὰς. Κατὰ τὸ πρὸν στάδιον τῆς ἀνθρωπίνης ἐξελίξεως, στὸ ἀπόθεμα τῶν συγκεντρωμένων δυνάμεων μέσα στὸν καθένα μας ὑπάρχουν περισσότερες αἰτίαι πόνου, παρά χαρᾶς. Ὁ λογαριασμὸς εἶναι θεδωρημένος πρὸς τὸ μέρος τοῦ κακοῦ, παρά τοῦ καλοῦ, διότι κατὰ τοὺς προηγούμενους θείους μας δὲν θελήσαμε νὰ καθοδηγηθοῦμε ἀπὸ τὴν σοφίαν, ἀλλὰ προτιμήσαμε ζωὴ

εγωιστική. Ἡ συγκεντρωμένη καρμική δύναμις θὰ ἐκκενωθῆ σὺν παρόν, ὀπωσδήποτε. Ἐνώσω ὅμως ὁ ἄνθρωπος θερίξει τὴν σπορὰ τοῦ παρελθόντος, ταυτόχρονα σπείρει τὸ μέλλον. Καί εἶναι δυνατόν νὰ παραχθῆ ἓνα τελικό ἀποτέλεσμα περιστεύματος καλοῦ γιὰ τὸ μέλλον μας. Οἱ Κύριοι τοῦ Κάρμου, πού ἐνεργοῦν ὡς δικαιοκτῆται τοῦ Λόγου, οὔτε ἀμείδουν, οὔτε τιμωροῦν, ἀλλὰ ἀπλῶς διευθετοῦν τὴν ἐνέργειαν τῶν δυνάμεων, πού ὁ ἄνθρωπος ἔθεσε ἐπὶ τὸ ἔργον, ὡστε τὸ Κάρμα νὰ βοηθήσῃ τελικῶς τὸν ἄνθρωπον νὰ κάμῃ ἓνα σχηματιστὰ τὴν ἐξέλιξί του.

Ὁ Τέννυσον ἔγραψε :

Πρώτη τραῖξις ἡ γῆ Μιὰ σιγνή τό-
(σο σκοτεινὴ ἀπὸ δυνάμειαν,
ὥστε λιγοφοβάει καιεῖς, βλέποντας
(τῶν εἰκότων τὴν ἐναλλαγὴν
Ὅμως, ἔπι τονήν Γιατί ὁ Συγγρα-
(φεύς, ἴσως νὰ δείξῃ,
σὲ ναυμιά τευττῆ τραῖξι, τὸ ἄγριο
(δοῦμα τι σημαίνει.

Εἶναι ἡ πορεία τῆς ἐξελίξεως.
Καί ὅπως λέγει ὁ Ἄρνολδ στὸ
Φῶς τῆς Ἀσίας».

Ὅτοις ἄλλοτε ἐμὸχθησε σὺν δοῦλος,
(σηγευὼν θὰ ἐτανέλθη
γιὰ τὴν εὐγενική του ἀξία καὶ γιὰ ὅ-
(σα φάνηκε ἄξιος
Καί ὅτοις ἦτο βασιλεὺς, μορεῖ με
(ράκη νὰ περιπλανᾶται
γιὰ τραῖξις τοῦ ἐξετέλεσεν ἡ Ἄρε
(παρυλείψει.

Ἡ σύγχρονη ἐπιστήμη - γρά-
φει ἐπίσης ὁ Ζιναραχαντάσα στο
ἴδιο βιβλίον του - μᾶς ἔχει κατα-
στήσει οἰκείους μὲ τὴν ἀντίληψιν
τοῦ Κάρμου, ἢ ὅποια εἶναι ἡ ἐκ-
φρασις μιᾶς ἐνεργείας σὲ ὅλον τὸν

κόσμο. Τὸ ἠλεκτρόνιον εἶναι ἀπο-
θήκη ἐνεργείας, τὸ αὐτὸ συμβαί-
νει σὲ μεγαλύτερη κλίμακα καὶ
γιὰ καθέναν ἀστέρα. Ἡ ἐνέργεια
τροποποιεῖται ἀδιάκοπα, ἡ κίνησις
μετατρέπεται σὲ θερμότητα ἢ ἠ-
λεκτρισμὸν, ὁ ἠλεκτρισμὸς σὲ μα-
γνητισμὸν καὶ οὕτω καθ' ἐξῆς, ἀπὸ
μετατροπὴν σὲ μετατροπὴν. Αὐτὸς
οὗτος ὁ ἄνθρωπος εἶναι δοχεὺς ἐ-
νεργείας. Ἀπορροφᾷ ἐνέργειαν,
παίρνοντας τὴν τροφήν του καὶ τὴν
μετατρέπει σὲ σωματικὴς κινή-
σεις. Ἐνέργεια ὑπάρχει καὶ προ-
κειμένου περὶ ἠθικῶν δυνάμεων.
Σ' ὅλην τὴν διάρκειαν τῆς ζωῆς του,
ὁ ἄνθρωπος ἐνεργεῖ ὡς μετατρο-
πεύς. Ἡ παγκόσμιος ἐνέργεια
εἰσδύει μέσα του καὶ αὐτὸς τὴν με-
τατρέπει σὲ καλὴς ὑπηρεσίας ἢ
ἐλαθερές σκέψεις. Ὁ Νόμος τοῦ
Κάρμου εἶναι ἡ ἐκφρασις τῆς σχέ-
σεως τῆς αἰτίας πρὸς τὸ ἀποτέλε-
σμα, πού δημιουργεῖται ὅταν ἡ ἐ-
νέργεια μετατρέπεται ἀπὸ τὸν ἄν-
θρωπον. Τίθενται εἰς ἐνέργειαν ἀ-
πὸ τὸν ἄνθρωπον ὄχι μόνον δυνά-
μεις στὸν φυσικὸν κόσμον τῆς κινή-
σεως, ἀλλὰ ἐπίσης στὸν ἄστρονικὸν
κόσμον τῶν αἰσθημάτων καὶ στὸν
νοητικὸν κόσμον τῆς σκέψεως. Ὅρ-
θὸν εἶναι νὰ χρησιμοποιοῦν ὁ ἄνθρω-
πος τὴν Δύναμιν καὶ σὲ τρεῖς μορ-
φὰς πρὸς προαγωγὴν τοῦ Σχεδίου
τῆς Ἐξελίξεως.

Κατὰ τὴν θεσοφικὴν ἀντίλη-
ψιν, ὁ ἄνθρωπος εἶναι ὁ ἴδιος οἰκο-
δόμος τοῦ μέλλοντός του. Ὁ ἴδιος
εἶναι ἱκανός, διὰ μέσον ἐνὸς μετεν-
ταρκωτικοῦ σχεδίου, νὰ ξαναπλά-
σῃ τὴν ζωὴν σὲ νέο σχέδιον, μὲ σει-
ρὰ ἀπὸ μυστικὰς κατεργασίας. Λέ-
γει ὁ ποιητῆς :

Κατὰ τὴν θεσοφικὴν ἀντίλη-
ψιν, ὁ ἄνθρωπος εἶναι ὁ ἴδιος οἰκο-
δόμος τοῦ μέλλοντός του. Ὁ ἴδιος
εἶναι ἱκανός, διὰ μέσον ἐνὸς μετεν-
ταρκωτικοῦ σχεδίου, νὰ ξαναπλά-
σῃ τὴν ζωὴν σὲ νέο σχέδιον, μὲ σει-
ρὰ ἀπὸ μυστικὰς κατεργασίας. Λέ-
γει ὁ ποιητῆς :

Ὁ, Ἀγάτη! Ἄν υποοοῦσαμε νὰ συ-

(γεννηθούμε, Σὺ κι' Ἐγώ,
γιὰ νὰ νιώσουμε τὴν λυπηρὴ αὐτὴ
(τάξι τῶν πραγμάτων,
δὲν θὰ τὴν ἐσκορπίσαμε σὲ συντρίμ-
(μια
γιὰ νὰ τὴν πλάσωμε ξανά, στὸ σκέ-
(διο τῆς καρδιάς μας;

«Ἀσφαλῶς - λέγει ὁ Ζινιρα-
γιαντάσα - ὅταν ὁ καθένας μας ὁ-
ραματισθῆ ἐκεῖνο πού ὄντως ἐπι-
θυμῆ ἢ καρδιά του καὶ ὅταν θε-
λήσῃ νὰ καταστρέψῃ τὴν παρούσα
τάξι τῶν πραγμάτων, γιὰ μιὰ ἄλ-
λη καλύτερη καὶ μᾶλλον βεῖα γιὰ
ὅλους τοὺς ἀνθρώπους, τότε ὁ ἄν-
θρωπος θὰ γνωρίζῃ νὰ διακλάθῃ
τὸ Κάρμα του κατὰ τέτοιον τό-
πο, ὥστε κάθε ἐνέργειά του νὰ εἶ-
ναι ἢ ἐνέργεια τοῦ Λόγου καὶ σύμ-
φωνη πρὸς τὴν ἐπιθυμίαν τῆς Καρ-
διάς Του».

Βέβαια, ἡ ἐγκρατεστημένη σὲ
μερικὸς ἀνατολικὸς λαός, στὴ
θρησκείας τους καὶ τὴν φιλοσοφία
τους, τῶν θεωριῶν Κάρμα καὶ
Μετενσαρκώσεως, ὀδηγεῖ καὶ σὲ
παρανοήσεις, μὲ τελικὸ ἀποτέλε-
σμα ὄχι τὴν δραστηριότητα τοῦ
ἀνθρώπου γιὰ τὴν ὑπερέτασι τοῦ
Σχεδίου, ἀλλὰ τὴν μοιρολατρεία.
Ἐπάρχουν ἀνθρώποι πού θεωροῦν
τὸ Κάρμα σάν Νόμο τιμωρό, ὁ ὁ-
ποῖος κρίνει τὴν τύχη μιᾶς μετεν-
σαρκώσεως ἀπὸ τὴν στιγμὴ τῆς
γεννήσεως. Αὐτοὶ πιστεύουν ὅτι ὁ
ἀνθρωπος εἶναι ὅπωςδήποτε κατα-
δικασμένος νὰ ἐκτίσῃ τὴν ποινή,
πού ἔχει καθορισθῆ, ἀνῆμπορος ν'
ἀλλάξῃ τὴν μοῖρα του. Εἶναι ἢ
ἀρνητικὴ ἀποψις γιὰ τὸ Κάρμα.
Ἄλλὰ τὸ Κάρμα δὲν εἶναι μόνον
ὁ Νόμος τοῦ παρόντος ἀποτελέ-
σματος ἀπὸ μιὰ περασμένη αἰτία,

μὰ καὶ ὁ Νόμος τῆς παρούσης αἰ-
τίας γιὰ ἓνα προσεχές ἀποτέλε-
σμα. Κινεῖται πρὸς δύο κατευθύν-
σεις : Ἐπὶ τὸ παρελθόν στο πα-
ρόν καὶ ἀπὸ τὸ παρόν πρὸς τὸ
μέλλον. Στὴν «Αὐστραλιανὴ Θεосо-
φία ἀναφέρεται ἓνα παράδειγμα·
Μιὰ νέα γυναίκα πνίγεται σ' ἓνα
ποτάμι. Ὁ περαστικὸς μπορεῖ νὰ
πέσῃ στο νερό καὶ νὰ τὴν σώσῃ,
ἀλλὰ δὲν τὸ ἐπιχειρεῖ, γιατί σκέ-
πτεται ὅτι αὐτὸ εἶναι τὸ Κάρμα
τῆς γυναίκας. Ἔτσι, χάνει τὴν
εὐκαιρία γιὰ ἓνα δικό του Κάρμα
γιὰ τὴν διάθεσι μιᾶς ἀγαθῆς ἐ-
νεργείας. Στέκεται στὸν πνιγμὸ
τῆς γυναίκας σάν ἀποτέλεσμα
μιᾶς αἰτίας καὶ ἀγνοεῖ τὴν διάσω-
σί της σάν αἰτία ἐνὸς ἄλλου ἀγα-
θοῦ ἀποτελέσματος. Αὐτὴ ἢ στά-
σις γελοιοποιεῖ τὴν φιλοσοφία τοῦ
Κάρμα. Ἐπάρχουν ἀσφαλῶς ἄν-
θρωποι, οἱ ὁποῖοι κρατοῦν τέτοια
στάσι ἀπομονώσεως. Ἀλλὰ, δὲν
σημαίνει ὅτι δὲν ἔχει ἢ φιλοσο-
φία τὴν ἀξία της, φθάνει νὰ ἐρ-
μηνευθῆ σωστά.

Ἡ κατανόησις τοῦ Νόμου τοῦ
Κάρμα συνεπάγεται ἀποδοχὴ τοῦ
παρόντος, σάν δικαίας ἀνταποδό-
σεως γιὰ ἓνα παρελθόν, ἀλλὰ καὶ
δραστηριότητα γιὰ τὴν δημιουρ-
γία ἐνὸς καλύτερου μέλλοντος γιὰ
ὅλους τοὺς ἀνθρώπους. Ἡ ἐνέρ-
γεια ὑπὲρ τῆς ἀγάπης, τῆς συν-
εργασίας, τῆς ἀδελφότητος, τῆς
εἰρήνης, τῆς ἀσφάλειας, εἶναι ἢ
κινητήριος δύναμις παραγωγῆς
ἐνὸς καλύτερου μέλλοντος, ἐνῶ
παράλληλα εἶναι καὶ ἡ πλασισίω-
σις τῆς τωρινῆς ζωῆς μὲ γαλήνη,
αἰσιοδοξία, ἁρμονία.

ΟΔΥΣΣΕΥΣ ΚΟΣΜΟΠΟΥΛΟΣ

Ἄπλῶς ἀνήκεις;

Εἶσαι ἓνα μέλος ἐνεργόν,
 πού ἡ ἀπουσία σου νὸ γίνεται αἰσθητή;

Ἦ σου φτάνει τ' ὄνομά σου νᾶναι γραμμένο στὸ χαρτί;

Στὶς συγκεντρώσεις τακτικά συγνάξεις,
 καὶ χαίρεσαι νὰ γίνεσαι ἓνα μὲ τοὺς ἄλλους,
 ἢ κάθεσαι στὸ σπίτι σου, τοὺς ἄλλους νὰ σχολιάξεις.

Προσφέρεις ὅλο ἐνεργὸ πτὴ στοά, καθὼς προσήχει,
 ἢ σὲ χορταίνει νὰ εἶσαι μέλος, πού ἄπλῶς ἀνήκει.

Τρέχεις νὰ ἐπισκεφθῆς τὸν ἀδελφόν, ἂν τύχει ν' ἀρρωστήσῃ,
 ἢ στρώνεις τὸ ζουτσουπολιό, προτιμητέα λύσι.

Ἄν θέλῃς γιὰ τὸ πρόγραμμα ἐκτέλερωση ἐπιτυχή,
 ζωσπᾶς καὶ τὴν προσωπικὴ θεοῦ συμμετοχή.

Ὅστις συνεισφέρει τακτικῶς, βοήθεια νὰ προσφέρει,
 ὄχι σὰν μέλος τυπικό. Νὰ ἐργάζεσαι, νὰ χαίρῃς.

Ἄσως καὶ νὰ πλανώμεθα: Σὲ σὲ μόνον προσήγει,
 νὰ εἶσαι μέλος ἐνεργόν, ἢ πού ἄπλῶς «ἀνήκει»...

(Ἄπὸ τὸν «Ἰνδὸ Θεόσοφο»)



Η ΕΝΔΟΝ ΕΠΑΝΑΣΤΑΣΙΣ

ὑπό Ν. ΣΡΙ ΡΑΜ

Παγκοσμίου Προέδρου
τῆς Θεοσοφικῆς Ἐταιρίας

Ἐχει εἰπωθῆ, ὅτι ἐκεῖνος πού
ξεκινᾷ γιά νά βαδίση στήν πνευ-
ματική ἀπόκρυφη Ἀτραπό, θά
πρέπει νά ἀναποδογυρίση τὸ περι-
εχόμενο τοῦ ἑαυτοῦ του. Τὰ λό-
για αὐτὰ φαίνονται κάπως ὑπερ-
βολικά· ναμίζω, ὅτι ἐκφράζουν
στήν κυριολεξία τοῦ ἐκεῖνου πού
πρόκειται νά συμβῆ καί πού εἶ-
ναι, οὔτε λίγο οὔτε πολύ, μία πρα-
γματική ἐσωτερική ἐπανάστασις.
Ἴσως καί αὐτὸ νά φαίνεται ὑπερ-
βολικό, ἴσως ἀκόμη καί ἀκατανό-
ητο, ὥστόσο θά μπορούσαμε νά ἀν-
τιληφθοῦμε τὴ φύση τῆς μεταβο-
λῆς μὲ τὸν ἀκόλουθο τρόπο:

Ὁ καθέννας μας ἄς ἐξετάση τὸν
ἑαυτοῦ του, ὅπως εἶναι τώρα, στὴ
σημερινή του κατάστασι. Ἐγκα-
ταλείποντας τὸ σῶμα, πού ἀπλῶς
ἀποτελεῖ μία ἐξωτερική ἐνδυμα-
σία, καί παρατηρῶντας τίς ἀντι-
δράσεις καί τίς ιδέες πού ὀρί-
σκονται μέσα στό μυαλό του, θά
ιδῆ ὅτι ἡ παρομοίωσις τοῦ πνεύ-
ματός του μὲ εἶδος σάκκου γεμά-
του διάφορα πράγματα καί μὲ πο-
λὺ κλειστὸ στόμιο, δὲν εἶναι ὑπερ-

βολική. Τὸν σάκκο αὐτὸ γεμίζει
ὁ καθέννας μας μὲ ἓναν ἀριθμὸ
πληροφοριῶν ὡς πρὸς τὸν κόσμον
πού τὸν περιβάλλει, καθὼς καί μὲ
διάφορες ιδέες ὡς πρὸς τὴν σχέ-
ση του μὲ τὸν κόσμον αὐτό, μὲ τίς



ανάγκες του, επιθυμίες, κατκτιήσεις, πεποιθήσεις, και λοιπά. Η σκέψις του κινείται με μεγάλη άνεση γύρω και ανάμεσα στις ιδέες αυτές.

Εάν μελετήσουμε τους έαυτούς μας, θα ιδούμε ότι όταν αρχίζουμε να σκεπτόμαστε ένα θέμα, το πνεύμα μας τείνει να πάρη τήν κατεύθυνση πού έχει συνηθίσει. Κάθε κίνησης του πνεύματός μας γράφει ένα αλλάκι, πού σέ κάθε επανάληψη τείνει ν' ακολουθήσῃ ξανά. Μπορεί νά μεταλλάξουμε λίγο τίς ιδέες μας, νά τίς χειρισθούμε, και νά μετατρέψουμε τήν τάξην τους και νά τίς μετατοπίσωμε κατά διάφορους τρόπους, βασικά όμως ή δομή του πνεύματός μας συνίσταται από τίς ιδέες πού έχουν συγκεντρωθῆ ἔνα ύψιστόν χρονικό διάστημα καθώς και από τίς σχετικές αντιδράσεις. Κατά μέγα μέρος τὸ πνεύμα μας εἶναι κλειστό και δέν παραδέχεται πρόθυμα τίς ιδέες και τίς ἀλλαγές πού θά ἀναστάωναν τήν καθιερωμένην τάξην του.

"Ὅτι πρόκειται τώρα νά συμβῆ, εἶναι ἡ μεταβολή του κλειστοῦ αὐτοῦ πνεύματος πού μοιάζει με σάκκο, σέ κάτι ἀνοιχτό και ἔντελως διαφοροτικό. Με τήν λέξιν ἀναποδογύρισμα, ἐννοούμε τὸ ἄδειασμα τοῦ πνεύματος και τήν τέλειαν καθάρσιν τοῦ περιεχομένου του, ἔτσι ὥστε νά πάψῃ νά εἶναι ἐκεῖνο πού εἶχε σχηματισθῆ με τὸν καιρό, και νά μεταβληθῆ σέ μία ἐξυγνισμένη περιογή τῆς συνειδήσεως, ἐλεύθερη ἀπό κάθε προσκόλλησιν. Γνωρίζουμε ὅλοι τήν θεωρίαν τοῦ Αἰνστάιν περί συνεχείας τοῦ χώρου και τοῦ χρόνου, ἡ ὅποια μᾶς μιλά γιά μία ἐποχή πού θά ᾔταν

ἔντελως ὁμαλή και κανονική, ἐάν δέν ὑπῆρχαν μέσα τῆς διάφορα ἀντικείμενα. Ὅλα τὰ ἀντικείμενα τῆς οἰκουμένης πού τήν ὠθοῦν κατά διαφόρους τρόπους, και δημιουργοῦν ἀνισότητες, και ἔτσι ὁ χώρος αὐτός καταπᾶ τετελειωμένος και κλειστός. Αὐτὴ εἶναι μία ἐξαιρετικά διαφωτιστική ἀντίληψις, ἀνεξαρτήτως τοῦ ἂν ἡ θεωρία εἶναι ἔντελως ὀρθή. Οἱ διάφορες ιδέες πού σχηματίζονται ἐξασκοῦν μεμονωμένα πίεσιν πάνω στήν συνείδησιν, κατά τέτοιον τρόπο, ὥστε σέ ἄλλα σημεία νά τήν ὠθοῦν πρὸς ἓνα κέντρο πού ἀποκαλοῦμε ἑαυτό μας, και ἄλλοτε νά τήν ἀπωθοῦν ἀπὸ τὸ σημείο αὐτό, ὥστε τελικά, ὅ,τι θά ἔπρεπε νά ἀποτελῆ μία ὁμαλή, ἀνοιχτὴ ἔκτασις, καταπᾶ κλειστός σάκκος.

Ἡ συνείδησις, πού θά πρέπει νά τήν φανταστοῦμε ὡς ἓνα κάτι εἰς ἀκατάλυτο και ἐξαιρετικά ἐλαστικό - ὅτιδήποτε σχετικό με αὐτὴν εἶναι ἐλαστικό - μπορεί νά ἀποκατασταθῆ, χωρίς σπασμωδικότητα στήν ἀρχικὴν κατάστασιν τῆς, μόνον ὅταν ἐγκαταλείψῃ, ὅτι κρατοῦσε, ὁποῖο και ὅλες οἱ ἀνωμαλίες θά ἐξισωθοῦν ἔντελως, και οἱ διάφορες πιέσεις πού τήν παρενοχλοῦν και τήν συρρικνώνουν θά πάψουν νά ὑφίστανται. Ἐκτός αὐτοῦ, θά ἀπελευθερωθῆ ἀπὸ κάθε κηλίδα ἢ ἔγχος τῆς ἐπαφῆς τῆς με τὸ παλαιό τῆς περιεχόμενο. Μπορούμε νά φανταστοῦμε εἰς θαυμάσια θά εἶναι αὐτὴ ἡ κατάσταση τοῦ πνεύματος και τῆς ψυχῆς, ὅταν θά εἶναι ἀνοιχτὰ πρὸς κάθε κατεύθυνση γιά νά σκέπτονται, νά θυμοῦνται και νά μαθαίνουν τὸ κάθε τι με ἀπόλυτη ἀλήθεια. Ἐνα τέτοιον πνεῦμα, χωρίς

τόν έγωκεντρισμό και τις προκαθορισμένες ιδέες, είναι πνεύμα να-θαρό, ικανό να καθρεφτίση την αλήθεια.

Από εκεί και ύστερα, ή νέα του κατάσταση θα είναι μία κατάσταση ταπεινοφροσύνης, που μόνο σ' αυτήν είναι δυνατόν να βρη κανείς την σοφία. Η ταπεινοφροσύνη δέν σημαίνει, όπως πολλοί νομίζουν, την υποτέμηση του έαυτού μας. "Όταν λέγω ότι είμαι ένας ασήμαντος άνθρωπος, οίκτειρω την μικρότητά μου, εκφράζοντας το συναίσθημα ότι δέν είμαι τόσο αξιόλογος όσο θα ήθελα να είμουν. Είναι ή επιθυμία για άνωτερότητα, ή λαχτάρα του άτομου να σταθή ψηλά και να παίξη ένα ρόλο, επιθυμία που πηγάζει από το θλιβερό συναίσθημα ότι δέν τό έχει κατορθώσει ακόμη. Η ταπεινοφροσύνη μοιάζει με την σκοτεινή επιφάνεια μιας έξαιρετικά ευαίσθητης φωτογραφικής ταινίας ή πλάκας που καθρεφτίζει πιστά και πραγματικά τις ιδέες που θρίσκειται μπροστά της.

Γιά να φθάση κανείς στο σημείο αυτό, δέν θα πρέπει να ριχτή σε μία αναζήτηση που θα σημαίνει την προσπάθεια αυτοπροβολής, αλλά θα πρέπει να γυμνώση τον έαυτό του από κάθε τί που τον εμποδίζει να καθρεφτίση την αλήθεια, μία αλήθεια που αφορά τά πάντα, και τον ίδιο τον έαυτό του. "Όταν υπάρχουν οι απαραίτητες συνθήκες, ή αλήθεια μας φανερώνεται σαν σε καθρέφτη. Τότε ο άνθρωπος δέν είναι αναγκασμένος να την αναζητήσει. Πρόκειται για μία κατάσταση δεκτικής άρνητικότητας, που μπορεί αυτόματα να περιλάβη μέσα της κάθε τί θετι-

κό στον τομέα του. Έκείνο, τους οποίους αποκαλούμε Κυρίους της Σοφίας, καθώς εγώ τους αντίκριθάνομαι, είναι πρόσωπα που έχουν φθάσει στο σημείο αυτό.

Μπροστά σε μία τέτοια κατάσταση ταπεινοφροσύνης, που άποτελει καθρή και άπόλυτη υπαγωγή και που σημαίνει πλήρη έμμηδένιση του εγωισμού καθώς και πλήρη έλλειψη ισχυρογνωμοσύνης ή αλήθεια που είναι κλεισμένη σε οτιδήποτε τύχει να θρεθή αντιμετώπιση στην κατάσταση αυτή, και ταυτά τελείως άπλη και άυταπόδεικτη. Για να πραγματοποιηθή όμως αυτή ή τελεία άρνητικότητα, που είναι επίσης και άγνωστη και ταπεινοφροσύνη, πρέπει να σταματήσει κάθε είδος έμμονής στην γνώμη, καθώς και στις ιδέες που τό άτομο έχει ένστερνισθή και άποτελούν μέρος του έαυτού του, ή προσπάθειά του να έντυπωσιάση τους άλλους μεγαλοποιώντας ή προωθώντας τον έαυτό του, και οι λοιπές παρόμοιες πράξεις του.

"Όταν φανταζόμαστε έναν Μεμνημένο ή ένα μεγάλο πνευματικό (Ον, ή ιδέα που σχηματίζουμε γενικώς γι' αυτόν καθρεφτίζει την άγνοιά μας, επειδή δέν αναπλάθει την πραγματική του κατάσταση. Όταν φανταζόμαστε να έχη διάφορες υπερφυσικές δυνάμεις, να είναι άτομο ικανό να εισχωρήση σε κρυφούς κόσμους και να προσφέρει διάφορες εύνοιες. Τις δυνατότητες αυτές, πιθανόν να τις έχη πράγματι, άλλ' ή πραγματική ουσία της υπάρξεώς του δέν είναι αυτή. Η τελειότης δέν συνίσταται στην κατοχή της ισχύος. Την αυθόρμητη άγάπη και τον θαυμασμό μας ζυπνούν πρό παν-

τὸς ἢ ὁμορφιά τῆς φύσεώς του καὶ ἢ ἀλήθεια τῆς υπάρξεώς του.

Ἔχουμε ὅλοι μας διαβάσει σχετικὰ μὲ τὴν φύση αὐτή, ἢ τὴν ἀρχή, στὸν ἄνθρωπο, πού στανσκριτικά ἀποκαλεῖται «Μπουντι». Ἡ λέξις μεταφράζεται γενικὰ ὡς πνευματικὴ Ἐμφυτος γνώσις. Παλαιότερα, ἢ Ἄντι Μπέζαντι τὴν ὠνόμαζε «καθαρὴ Λογική». Ἄλλ' οἱ περιγραφές αὐτὲς ἀποδίδουν μόνον ἓνα μέρος τῆς συνολικῆς ἐννοίας. Ἀπλουστάτα, θὰ μπορούσαμε νὰ τὸ θεωρήσουμε ὡς τὴν καθύπερθε πνευματικὴ φύση τοῦ ἀνθρώπου. Ὁ λόγος γιὰ τὸν ὅποιο ἀναφέρω ἐδῶ αὐτὸ τὸ θέμα, εἶναι ἐπεὶ μόνον ὅταν βρεθοῦμε στὴν κατάστασι ἐκείνη τῆς ἀγνοήσεως καὶ ταπεινοφροσύνης πού περιέγραψα προηγουμένως, εἶναι δυνατόν νὰ ἀναπτυχθῇ ἢ ἐξαίρετινὴ ἰδιότης τοῦ Μπουντι, ἢ τῆς συνειδήσεως τῆς ἀλήθειας, καθὼς αὐτὸ ἔχει ὀνομασθῆ. Εἰπώθηκέ ὅτι ἢ καρδιά εἶναι ἢ ἔδρα τοῦ Μπουντι ἐνῶ τὸ μυαλὸ εἶναι ἢ ἔδρα τοῦ Μάνας. Ἡ καρδιά εἶναι ἢ φύσις αὐτὴ πού δίδει τὸν ἑαυτὸ τῆς ἀδίστατα.

Ἡ θαυμάσια διαφορὰ μεταξὺ τοῦ Μάνας καὶ τοῦ Μπουντι βρίσκεται στὸ ὅτι ἐνῶ τὸ Μάνας εἶναι μία ἐνέργεια πού κατευθύνεται πρὸς τὰ ἔξω καὶ πρὸς διάφορα ἰδιαιτέρως ἢ μέρη ἑνὸς συνόλου, τὸ Μπουντι ἐνεργεῖ διαφορετικὰ. Ἀγκαλιάζει ὁλόκληρο τὸ ἀντικείμενό του, ἀλλὰ ἐκ τῶν ἔσω. Γνωρίζει τὴν ἀλήθεια ἑνὸς πράγματος, μὲ τὸ νὰ συνταυτίζεται μαζί του, γιὰ τὴν ἀλήθεια αὐτὴ δὲν ἀφορᾷ ἀπλῶς τὴν ἐξωτερικὴ του ἐμφάνισι, τὴν μορφὴ του, ἀλλὰ πρὸ παντὸς τὴν ἐσωτερικὴ πραγματικὴ του ὑπόστασι, ἀνε-

ξαρτήτως μορφῆς, τὴν ἀλήθεια τῆς ἐνδότερης ζωῆς του. Εἶναι μία διαφορετικὴ ὄψις τῆς συνολικότητος μιᾶς υπάρξεως, πού εἶναι κάτι ἀνάλογο μὲ τὴν ποιότητα ἢ τὴν ἐσωτερικὴν ὑφὴ ἑνὸς πράγματος. Μία τέτοια ἀνταπόκρισις ὑφίσταται, ὅταν ὑπάρχει τὸ εἶδος τῆς ἀνιδιοτελοῦς ἀγάπης.

Καθὼς λέγει ἢ Ἐλένη Πετρόβνα Μπλαβάτσκι τὸ Μάνας καὶ τὸ Μπουντι θὰ πρέπει νὰ ἔλθουν σὲ ἀρμονία μεταξὺ τους προκειμένου νὰ συστήσουν τὴν ἐνότητα Μπουντι - Μάνας. Ἐὰν ἐπιτευχθῇ αὐτό, ἀνοίγονται ποικίλες δυνατότητες πού πηγάζουν ὅλες ἀπὸ τὴν ἰδιότητα τοῦ νὰ προσφέρῃ κανεὶς τὸν ἑαυτὸ του καὶ τὸ σύνολο τῶν ἐνδιαφερόντων του καὶ τῆς ἀγάπης του, πρὸς τὴν ζωὴ, σὲ ὅλες τῆς μορφές τῆς. Ἡ ὁλοκληρωμένη προσφορὰ τοῦ ἑαυτοῦ μας εἶναι μία κατάστασις ὑποταγῆς, πού δὲν εἶναι δυνατόν νὰ ἐπιτευχθῇ μὲ τὴν ἐξάσκησι βίας. Ἡ προσφορὰ αὐτὴ πρέπει νὰ εἶναι ἐλεύθερη καὶ ἀδίστατη. Ὁ ἄνθρωπος κατορθώνει νὰ ἐπιτύχῃ τὴν χαλάρωσι, τὴν ἀγνοήσι καὶ τὴν συναισθηματικότητα πού εἶναι τὸ τμήμα τοῦ ἑαυτοῦ τοῦ πού εἶναι παράγωγο τοῦ τύπου «θέλω». Ἡ μεταβολὴ μιᾶς ἀπὸ ἓναν τρόπο τοῦ σκέπτεσθαι ἀποτελεῖ ἓνα γίγνεσθαι, ἀλλ' ὄχι ἓνα αὐτο-γίγνεσθαι. Εἶναι ἓνα ξεδιπλωμα πού συντελεῖται μὲ τὴν διαμέλισι τοῦ ἐγώ, διαδικασί πού στοὺς μεμνημένους προχωρεῖ γρήγορα, ὡς τὸ λυώσιμω τῶν παγωμένων νερῶν, στὶς ἀρχές τῆς ἀνοίξεως. Τὸ γίγνεσθαι αὐτὸ δὲν μπορεῖ νὰ εἶναι ἐκ συνειδήσεως, ἀφοῦ συντελεῖται χωρὶς τὴν συμμετοχὴ τοῦ ἀτόμου. Ἡ ἀσυνειδή-

τη ενότις που αποτελούσε την αρχική μας κατάσταση, συντριβεται από την αίσθησή ενός ξεχωριστού εγώ. Το εγώ, όπως μπορούμε όλοι μας να ιδούμε, είναι ένα όν με πολλές ανάγκες. Πραγματικά, αποτελεί προϊόν αντιφατικών επιθυμιών. Και καθώς κάθε επιθυμία για οποιοδήποτε πράγμα, είναι βασικά έγωκεντρική, δημιουργείται το πρόβλημα εάν αυτό που δημιουργεί την ψευδαίσθηση ενός εγώ με πολλές αντιφατικές ροπές, δεν είναι παρά η επιθυμία για την απόκτηση και ιδιοκτησία πολλών πραγμάτων. Με την λέξη «εγώ» δεν εννοώ το «Εγώ» εκείνο της Θεοσοφιστικής μας λογοτεχνίας, που αποτελεί άθροισμα όλων των ανεπτυγμένων πνευματικών δυνατοτήτων, και που περικλείει μέσα του το νήμα που τις συνδέει.

Θά πραγματοποιήσωμε την εσωτερική μας επανάσταση, μόνον όταν διαλύσωμε το κέντρο απομονώσεως, το οποίο έχει πολλές μορφές δράσεως και εκφράσεως, και ρίχνει γύρω του κεραίες με τις οποίες αρπάζει ότι επιθυμεί, και προσπαθεί να το κρατήσει για την ευχαρίστησή του. Η αγάπη, με την πραγματική πνευματική της σημασία, θά ξυπνήση μόνον όταν γκρεμίσωμε τον εγωισμόν μας, εκδηλώνοντας κατανόηση για τους συνανθρώπους μας. Τότε, στη θέση του βασιλείου του εγωισμού, θά στηθῆ στην καρδιά μας ένα τελείως διαφορετικό βασίλειο, που θά ανήκη στην αγάπη και στην κατανόηση. Κι' αυτό το βασίλειο, αυτή η κατάσταση, δεν θά είναι στατική, αλλά θά είναι μία διαρκής ροή η εσωτερική άνθιση. Το

ρεύμα της ζωής θά κυλά άσταμάτητα μέσα της, σαν μία πηγή που αλλάζει μορφές από τη μία στιγμή στην άλλη.

Μεγάλη σημασία έχει ακόμη, και να διαβλέψη κανείς την πιθανότητα μιας τέτοιας αλλαγής. Την στιγμή που θά ιδούμε τον σκοπό, ξέροουμε τουλάχιστον την κατεύθυνση που θά πρέπει να πάρωμε. Μία μόννη ματιά στον σκοπό που κρύβεται μέσα μας, μας δίνει μία τρομαχτική πεποίθηση και μία άμεριμνησία, για οτιδήποτε είναι άσχετο προς αυτόν. Το άτιμο δεν κινδυνεύει να χάση τον δρόμο του, οδηγημένο από τις συμβολές της άγνοιας, στα μικρά μονοπάτια που στρέφονται γύρω από το εγώ.

Η επανάσταση που πρέπει να συντελεστή, δεν είναι μία επανάσταση με την συνηθισμένη έννοια που της αποδίδεται, δεν είναι μερληπτική ή σφοδρή. Θά πρέπει να γίνῃ μέσα σ' ένα περιβάλλον κατανόσεως και ελευθερίας, χωρίς αγώνα, και θά σημαίνῃ την εγκαθίδρυση μιας τάξεως διαφορετικής από την τάξη - ή μάλλον το χάος - που επικρατεί προς το παρόν μέσα μας, μιας τάξεως που θά αποτελῆ ένα κλίμα ελευθερίας και θά ξυπνή ένα αίσθημα αγάπης που θά σκορπά τις ακτίνες του πάνω σε όλα, φανερώνοντας στα μάτια του ατόμου τα αξιαγάπητα στοιχεία που όρισκονται στους άλλους. Προς το παρόν δεν είμαστε σ' αυτή τη θέση. Τί θά πρέπει να κάνωμε για να ξυπνήσωμε αυτή την αγάπη; Η απάντησις ποέπει να είναι: "Όλα εκείνα τα πράγματα που ξεχωρίζουν σε όμορφα και σε νόημα, δεν

είναι δυνατόν να δημιουργηθούν από τη θέλησή μας ή από το πνεύμα μας που είναι περιορισμένο και άμαθές: μόνο η Φύση, θελαδὴ μία διαδικασία ἐντελῶς φυσική, μπορεί να τὴ δημιουργήσῃ. Ἡ Φύση είναι ἡ παγκόσμια Μητέρα που γνωρίζει πῶς να ὀδηγήσῃ στὴν καρποφορία τῆς δυνατότητες που ζοῦν σὲ λανθάνουσα κατάσταση σ' ὅλη μας τὴ ζωὴ, πῶς να συντελέσῃ μία πλήρη μεταβολή, πῶς να δημιουργήσῃ κάτι τὸ ἐντελῶς νέο. Τὸ μόνο που μπορούμε να κάνουμε ἑμεῖς, είναι να ἀπομακρύνουμε ἀπὸ μέσα μας τὰ ἐμπόδια που παρενοχλοῦν τὴν ροὴ αὐτὴ που πρέπει να συντελεστῇ μόνη της.

Ἐνα ἄτομο μπορεί να είναι ἡλικιωμένο, ἀνούσιο, χλεισμένο στὸν ἐαυτό του, περιορισμένο κατὰ διαφόρους τρόπους. Εἶναι ἄρα γε δυνατόν να μεταβληθῇ σὲ ἕνα νέο, ὀρροσέρο, καὶ ἐντελῶς ἀνανεωμένο ὄν; Πῶς θὰ ἐπιτευχθῇ αὐτὸ τὸ πρᾶγμα; Ἀδύνατον να συντελεστῇ ἀπὸ μέρους του ἢ μὲ τὴ θέλησή του. Δὲν μπορεί να γίνῃ μ' αὐτὸν τὸν τρόπο, ἐπειδὴ ἡ ζωὴ εἶναι ἡ μόνη που μπορεί να ἀνανεώσῃ, καὶ ἐκεῖνο που θὰ πρέπει ἑμεῖς να κάνουμε, εἶναι ν' ἀφήσωμε τὴ ζωὴ να κυλήσῃ ἐλεύθερα. Καθὼς ἔχει εἰπωθῆ ἀπὸ παλιά, ὁ θάνατος εἶναι ὁ πυλώνας τῆς ζωῆς - ἡ ἀνανέωση τῆς ζωῆς. Θάνατος σημαίνει ἡ καταστροφή ὄλων τῶν στοιχείων που παρεμποδίζουν τὴν πηγὴ τῆς ζωῆς. Ἡ ζωὴ που ἀνεδαίνει ἀπὸ τὶς αἰώνιες ρίζες τοῦ καθενὸς μας, εἶναι αὐτὴ που ἀνανεώνει τὸ ὑποκείμενο, ἔτσι ὥστε αὐτὸ να καταστῇ ἐντελῶς νέο μέσα στὴν ἐσωτερὴ ὑπαρξή του.

Εἶναι δυνατόν, μέσα στὰ περιθώρια τοῦ συναιδητοῦ, να ἐπιτευχθῇ μία κατάσταση ὑπάρξεως που δὲν θὰ φθίρειται, μία κατάσταση αἰώνιας νεότητος. Ὁ ἀπελευθερωμένος ἄνθρωπος μπορεί να ἔχη φυσιολογικὸ σῶμα τὸ ὁποῖο να γερᾷ μὲ τὸ πέρασμα τοῦ χρόνου, - αὐτὸ εἶναι ἀναπόφευκτο ἐπειδὴ τὸ σῶμα ἀλλάζει σύμφωνα μὲ τοὺς νόμους τῆς ὕλικῆς Φύσεως - ἀλλὰ ἐσωτερικά, στὴν ψυχὴ, τὴν ὑπαρξή του, τὸν συναισθηματικὸ του κόσμο, αὐτὸς εἶναι πάντα νέος καὶ ὀρροσέρος, εἶναι πάντα σὰν τὸ νεογέννητο παιδί, παρ' ὅλη τὴν σοφία του. Δὲν ἀξίζει να ἐπεκτείνῃ κανεὶς τὸ χρονικὸ ὄριο τῆς ζωῆς, τὸ σπουδαῖο εἶναι να μπορῇ να μὲνῃ, ψυχικὰ νέος, ἀθῶος, ἀκέρατος, ἐλεύθερος καὶ ἀδιάφθορος. Αὐτὴ εἶναι ἡ φύσις ἐνὸς Μεμυημένου.

Τί θὰ πρέπει λοιπὸν να κάνουμε ἑμεῖς, ἀφού μία παρόμοια μεταβολὴ συντελεῖται χωρὶς πίστη, χάρις σὲ μία φυσικὴ διαδικασία; Ἐμεῖς», σημαίνει ἡ θέλησή μας καὶ ἡ ἐξυπνάδα μας που μπορούν να ἀπομακρύνουν τὰ ἐμπόδια που προσκρούουν στὴν διαδικασία, καὶ να ἀπελευθερώσουν τὴν φύση αὐτὴ που δὲν ὑποβάλλεται σὲ ὄρους, καὶ που ἀποκαλοῦμε πνευματικὴ φύση. Ὅστε λοιπὸν, δύο μόνον πράγματα μᾶς ἀφοροῦν: πρῶτον ἡ ἀλήθεια, ἢ μᾶλλον ἡ κατανόηση τῆς ἀλήθειας, δεῦτερον ἡ κατεύθυνσις τῆς θελήσεώς μας πρὸς μίαν ὅσο τὸ δυνατόν ἀφιλοκερδῆ πρᾶξη, σὰν τὴν ἐξυπηρετήσῃ που προσφέρουμε χωρὶς κέρδος. Νομίζω ὅτι ἐὰν ἡ ζωὴ εἶναι δυνατόν να περιοριστῇ σ' αὐτὰ τὰ δύο βασικὰ στοιχεῖα, ἐὰν ἀπομακρύνω-

με κάθε άλλο σκοπό ή επιθυμία, βιτιδήποτε μπορεί να συμβή κατά το διάστημα που θα βρισκόμαστε σ' αυτή την κατάσταση ελευθερίας από κάθε μέριμνα για τον εαυτό μας, θα αντιπροσωπεύη την αλήθεια της βασικής υπάρξεώς μας.

"Όταν μιλάμε για κατανόηση, δέν έννοούμε την αντίληψη των αφηρημένων έννοιων ή την αποκόμιση έγκυκλοπαιδικών γνώσεων, αλλά μία κατανόηση ως προς τον τρόπο ζωής, του ίδιου του εαυτού μας και των άλλων, του πώς πρέπει να συμπεριφερόμεθα, του τρόπου με τον όποϊον θα πρέπει να βλέπουμε τα πράγματα. Η κατανόηση αυτή αφορά άμεσα όλες τις όψεις της ζωής μας. Μόνο με την κατανόηση ή θέλησις μεταβάλλεται από έγωϊστική σε άφιλοκερδή. Χρησιμοποιούμε συχνά την λέξη «θέλησις», αλλά είναι δύσκολο να καταλάβουμε την φύση της. Πολύ συχνά την παρερμηνεύουμε, δίνοντάς της την έννοια της θέλησεως ενός αυταρχικού, επίμονου ατόμου. Είναι άνόητο να υπεστηρίζη κανείς πεισματικά την άποψή του, ενάντια στη λογική ή σε συνθήκες που προσβάλλουν την εϋτυχία και την ευημερία όλων. Η θέλησις, με την έννοια που της προσδίδεται συνήθως, γεννά μία

συνεΰδηση δυνάμεως που ένισχύει το συναίσθημα μονόσεως και ύψώνει έμπόδια στον δρόμο της Μιάς Θελήσεως που στέκει πίσω από κάθε ζωή και εξέλιξη, τον δρόμο στον όποϊο κινείται ή Ζωή, όταν δέν υπάρχει καταναγκασμός. Η θέλησις του Πνεύματος δέν είναι ή θέλησις της τυφλής ύλης, της μηχανικής έμμονής, στους ίσχυρισμούς ή της επιθετικής αυτο - υπερασπίσεως.

"Όταν καταλάβουμε αυτά τα πράγματα, ή αρχίσουμε να βλέπουμε την κατεύθυνση που θα πρέπει να πάρουμε, και την δυνατότητα να συνεχίσουμε τον δρόμο κατά μήκος της, αποφεύγοντας διάφορα πράγματα που θα μάς απομακρύναν από τον δρόμο, όπως επί παραδείγματι την αναζήτηση φυσικής ίσχύος, την υπερέτιμηση της προσοπικότητός μας, της καταστάσεώς μας, της επιτυχίας μας, κλπ. Το άτομο πρέπει να τα έγκαταλείψη όλα αυτά, αν θέλη να βαδίση πάνω στον δρόμο για τον όποϊο έχει ειπωθή «Δέν υπάρχει άλλη όδός από αυτήν», επειδή ή άτραπός αυτή, πραγματική άτραπός ζωής, και το άτομο στην ειλικρινέστερη φύση του, αποδεικνύεται ότι αποτελούν ένα και το αυτό.

N. SRI RAM



Οἱ τρεῖς ἐπιθυμίες

ΦΙΛΟΔΟΞΙΑ - ΕΠΙΘΥΜΙΑ ΖΩΗΣ - ΕΠΙΘΥΜΙΑ ΑΝΕΣΣΕΩΣ

Σχόλιο ἀπὸ τὸ περιοδικὸ τῆς Μπλαβάτσκυ
LUCIFER τοῦ Φεβρουαρίου 1888

Οἱ τρεῖς πρῶτοι κανόνες τοῦ ἀναφέρονται στὸ «Φῶς στὴν Ἄτραπό» ἴσως νὰ φαίνονται γὰρ ἄνομοιοι μεταξὺ τους. Ἡ ἔννοια τὴν ὁποία ἀκολουθεῖ ὁ καθένας εἶναι καθαρὰ πνευματική. Ἡ φιλοδοξία εἶναι τὸ ὑψηλότερο σημεῖο τῆς προσωπικῆς δραστηριότητος τοῦ τηγάζει ἀπὸ τὸν νοῦ, καὶ ὑπάρχει γὰρ τὸ εὐγενικοσ αὐτὴν, ἀκόμη καὶ γιὰ ἕναν ἀποκριριστὴ. Ἄφ' οὗ καταστήσει τὴν ἐπιθυμία τοῦ νὰ σταθῇ πάνω ἀπ' τοὺς ὁμοίους του, ὁ ἀκόρυστος ὑποψήφιος ζητώντας νὰ βρῇ ποιὸς εἶναι οἱ προσωπικὲς του ἐπιθυμίες, βρῖσκει τὴ δίψα γὰρ ζωὴ στὸ ἐπόμενο δῆμα. Γιστὶ δὲ αὐτὰ καταστάσσονται συνήθως σὰν ἐπιθυμίες τοῦ ἔχουν ἀπὸ καιροῦ κατανηκθῆναι ἢ λησμονηθῆναι πρὶν ἀρχίσει ἡ ἐκπαρτάξεως μόγη τῆς ψυχῆς. Ἡ ἐπιθυμία τῆς ζωῆς εἶναι ἀπτελῶς μιὰ ἐπιθυμία τοῦ πνεύματος, διόλου διανοητικῆ καὶ ὁ ἄνθρωπος ἀντικρύζοντάς τὴν ἀρχίζει ν' ἀντιμετωπίζει τὴν ἴδια του τὴν ψυχὴ. Ὅμως πολὺ ὀλίγοι δοκίμασαν νὰ τὴν ἀντιμετωπίσουν, καὶ ὀλίγοι μόνον νὰ μαντεύσουν τὴν σημασίαν τῆς.

Ἡ σχέσις μεταξὺ τῆς φιλοδοξίας καὶ τῆς ἐπιθυμίας τῆς ζω-

ῆς εἶναι αὐτοῦ τοῦ εἶδους. Οἱ ἄνθρωποι στοὺς ὁποίους τὰ ζωικά τάθη εἶναι δυνατά, σπάνια εἶναι πραγματικὰ φιλοδοξοί. Ἐκεῖνο ποῦ ἐκλαμβάνεται σὰν φιλοδοξία στοὺς ἀνθρώπους μὲ δυνατὴ φρίσι εἶναι ὡς ἐπὶ τὸ πλεῖστον ἡ ἐξάσκησις μεγάλῃς ἐνέργειας γιὰ νὰ μπορέσουν νὰ ἐπιτύχουν τὴν πλήρη ἰκανοποίησι ὅλων τῶν φυσικῶν ἐπιθυμιῶν. Φιλοδοξία ἀπλή καὶ καθαρὴ εἶναι ἡ προστάθεια τοῦ νοῦ πρὸς τὰ ἄνω, ἢ ἐξάσκησις μιᾶς ἐμφυτῆς διανοητικῆς δυναμείως ἢ ὅτιοις ἀνυψώνει τὸν ἄνθρωπο πάνω ἀπ' τοὺς ὁμοίους του. Τὸ ν' ἀνυψῶνεται κανεὶς, τὸ νὰ προεξεγεί κατὰ κάποιον εἰδικὸ τρόπο, σὲ κάποιον τομεῖο τέχνης, ἐπιστήμης ἢ σκέψεως, εἶναι ὁ βαθύτερος πόθος ἐνὸς λεπτοῦ καὶ καλλιεργημένου νοῦ. Εἶναι γὰρ τὸ ἐντελῶς διαφορετικὸ ἀπὸ τὴν δίψα γιὰ γνώσεις ἢ ὁποία κάνει τὸν ἄνθρωπο διαρκῶς ἕναν σπουδαστὴ μέχρι τέλους, ὅσο μέγας καὶ ἂν ἀποβῇ.

Ἡ φιλοδοξία γεννιέται ὅταν δὲν ἀγαπᾷ κανεὶς ὅτιδήποτε γιὰ τὸ ἴδιο τὸ πρῶγμα, ἀλλὰ μόνον γιὰ τὸν ἑαυτὸ του. «Ἐγὼ θὰ γνωρίσω, ἐγὼ θ' ἀνιψωθῶ καὶ μετὴν δική μου τὴ δύναμι». Ἀπὸ

τούτο τὸ ἀμάρτημα ἔπесαν οἱ ἄγγελοι.

Ἔνας ποιητῆς θεωρεῖται φιλόδοξος ὅταν γράφει γιὰ φήμη. Κι' ἔτσι εἶναι πράγματι. Μπορεῖ νὰ μὴ ζητᾷ μιὰ θέσι στὴ Αὐλή, μὰ ἀσφαλῶς ζητᾷ τὴν πιδ ὑψηλὴ θέσι πού γνωρίζει. Δὲν μπορεῖ νὰ νοηθεῖ πὼς ἕνας μεγάλος συγγραφέας θὰ μπορούσε πραγματικὰ νὰ εἶναι ἀνώνυμος, καὶ νὰ παραμένει τέτοιος.

Ἔνα πρόσωπο πού μπορεῖ νὰ σκεφθεῖ νὰ μὴν ἔχη ἀπαιτήσεις ἀπ' τὸν κόσμο, νὰ μὴν ἐπιθυμεῖ νὰ λάβῃ εὐχαρίστησι, οὔτε καὶ νὰ δίνη, μπορεῖ ἀμυδρὰ νὰ καταλάβῃ τὴν κατάστασι στὴν ὁποία ἔχει φθάσει ὁ ἀποκρυφιστῆς ὅταν δὲν ἐπιθυμεῖ πιά νὰ ζήσῃ. Μὴν ὑποθέσετε ὅτι αὐτὸς ὁ ἄνθρωπος δὲν παίρνει οὔτε δίνει ποτε εὐχαρίστησι καὶ τὰ δυὸ πράγματα τὰ κάνει, καθὼς ἐπίσης καὶ ζῇ. Ἔνας ἀνώτερος ἄνθρωπος γεμίει ἀπὸ ἐργασία καὶ σχέψι, τρώγει τὴν τροφὴν του μ' εὐχαρίστησι, δὲν ἐνδιατρίβει στὴν ἀπομνημὴ καὶ δὲν χρονοτριβεῖ στὴ μνήμη σὰν τὸ λάϊμαργο παιδί. Αὐτὸ βέβαια εἶναι μιὰ εἰκόνα πολὺ πολὺ ὑλική, ὡστόσο, τὰ ἀπλᾶ τοῦτα παραδείγματα κάποιου ζῶντος ἀποκρυφιστοῦ μὲνουν γιὰ νὰ βοηθήσουν τὸ νοῦ περισσότερο ἀπὸ κάθε ἄλλο.

Ἀπὸ τούτη τὴν ἀναλογία εἶναι εὐκόλο νὰ δῆ κανεὶς ὅτι ἕνας προχωρημένος ἀποκρυφιστῆς ὁ ὁποῖος ἐργάζεται μέσα στὸν κόσμο μπορεῖ νὰ εἶναι ἀπόλυτα ἐλεύθερος ἀπὸ τὶς ἐπιθυμίες καὶ ὅμως νὰ δίνει καὶ νὰ παίρνει εὐχαρίστησι, μὲ τὸ ἴδιο ἐνδιαφέρον. Εἶναι σὲ θέσι νὰ δίνη περισσότερη χαρὰ ἀπ' ὅση παίρνει γιὰτὶ

δὲν μπορεῖ νὰ νιώσει φόβο ἢ ἀπογοήτευσι. Δὲν τρομάζει τὸν θάνατο, μίητε κείνο τοῦ ὀνομάζεται ἐκμηδένισις. Ἀναπαύεται πάνω στὰ νερὰ τῆς ζωῆς, συνειδητὰ ἢ ἀσυνειδητὰ. Δὲν μπορεῖ νὰ νιώσῃ ἀπογοήτευσι γιὰτὶ, ἂν καὶ ἡ εὐχαρίστησι εἶναι γι' αὐτὸν ἔντονα ζωηρὴ καὶ βαθιὰ, εἶναι τὸ ἴδιο γιὰ κείνον ἂν τὴν χαιρετᾷ ὁ ἴδιος ἢ ἕνας ἄλλος. Εἶναι εὐχαρίστησις καθαρὴ καὶ ἀπλῆ πού δὲν θολώνεται ἀπὸ προσωπικὸ πόθο ἢ ἐπιθυμίαι.

Τοῦτο εἶναι πού οἱ ἀποκρυφιστᾶι ὀνομάζουν «πρόοδο», τὴν προαγωγὴν τῆς γνώσεως ἀπὸ στάδιο σὲ στάδιο.

Σ' ἕνα σχολεῖο ὁποιοῦδήποτε εἶδους στὸν ἐξωτερικὸν κόσμο, ἡ ἀμιλλα εἶναι τὸ μεγάλο κέντρισμα γιὰ πρόοδο. Ἀντίθετα ὁ ἀποκρυφιστῆς εἶναι ἀνίκανος νὰ κάμει καὶ ἕνα βῆμα ἀκόμη ἂν δὲν ἀποκτήσῃ τὴν ιδιότητα νὰ πραγματοποιεῖ τὴν πρόοδο σὰν ἀφηρημένο γεγονός. Κάποιος πρόκειται νὰ προσεγγίσει τὸ Θεῖον σὲ κάθε στιγμὴ τῆς ζωῆς πάντοτε πρέπει νὰ ὑπάρξῃ πρόοδος. Ὅμως ὁ μαθητῆς πού ἐπιθυμεῖ νὰ εἶναι ὁ ἕνας πού θὰ προχωρήσῃ τὴν ἐπομένη στιγμὴ, πρέπει νὰ ἐγκαταλείψῃ κάθε ἐλπίδα γι' αὐτήν. Οὔτε θῶπρετε νὰ ἔχη συνειδησι προτιμῶντας τὴν πρόοδο γιὰ τὸν ἄλλον ἢ γιὰ ὁποιοῦδήποτε εἶδος ἀντιπροσωπευτικῆς θυσίας. Τέτοιες ιδέες εἶναι κατὰ κάποιον τρόπο ἀφελοκερδεῖς. Εἶναι ὁμοῦ οὐσιωδῶς χαρκατηριστικὲς τοῦ κόσμου στὸν ὁποῖο ἡ χωριστικότης ὑπάρχει καὶ ἡ μορφὴ θεωρεῖται σὰν νὰ ἔχη δικὴ τῆς ἀξία. Ἡ μορφὴ ἐνὸς ἀνθρώ-

που είναι σαν ένα είδωλο ενόσω δεν κατοικεί σ' αυτήν ή σπίθα του θείου. Σε κάθε στιγμή ή σπίθα μπορεί να ξηρωθή την ιδιαιτερή μορφή και άπομεινεί μια ουσιαστική σκιά του ανθρώπου τὸν γνωρίζομε.

Ἄφου γίνῃ τὸ πρῶτο βῆμα στον ἀποκρυφισμό, μάταια ὁ νοῦς προσκολλᾶται στις παλιές πιστεῖς και πεποιθήσεις. Χρόνος και διάστημα δεν ὑπάρχουν θεωροῦνται μόνο ὡς ὑπόχοντα στήν πρακτική ζωὴ χάριν εὐκολίας.

Τὰ ῥόδα ἔχοννε τὸ δικό τους χρώμα ὅπως και τὰ ζῶνα· δὲν μπορεί κανεὶς νὰ πῆ γιατί γίνε-ται αὐτό. Ἡ Φύσις εἶναι ἀδι-αίρετη. Ὑφαίνει τὴν γῆ, και ὅ-ταν αὐτὸ τὸ ἔνδυμα γαθῆ ξαναο-χίζει τὸ ἔργο της Περιβάλλον-τας τὴ γῆ σαν μιὰ ἀτιμόσφαιρα τὴν διατηρεῖ πάντα λαμπρὴ, πρά-σινη, ὑγρὴ και ἡλιοφώτιστη.

Τὸ πνεῦμα τοῦ ἀνθρώπου τε-ρικυκλώνει τὴν γῆ σαν ἕνα πέ-τρινο πνεῦμα ζωντανὸ μέσα στή Φύσι, πάντοτε ὅμως στο σύνολο του παραμένει πῶ ἀίθεριο και θεῖο ἀπ' ὅτι ἐκεῖνη εἶναι. Ἀτο-μικὰ ὁ ἀνθρώπος ἔχει συνείδησι τῆς πλειείας ὀψωτερότητος τῆς Φύσεως· μὰ ὅταν μιὰ φορὰ ἀπο-κτῆση συνείδησι ὅτι ἀποτελεῖ μέ-ρος ἑνὸς ἀδιαίρετου και ἀδιά-φθορου συνόλου, γνωρίζει ἐπί-σης ὅτι αὐτὸ τὸ ὅλον τοῦ ὁποῖου και ἐκεῖνος εἶναι ἕνα μέρος, ἴ-σταται ὑπεράνω τῆς Φύσεως Ὁ ἕναστρος οὐρανὸς εἶναι ἕνα θέα-μα ποὺ προσεενεῖ δέος στὸν ἄν-θρωπο ποὺ εἶναι ἀπλῶς ἀνιδιο-τελὴς ὥστε νὰ ἔχη συνείδησι τῆς μικρότητός του σαν ἄτομο· σχε-δὸν τὸν κατασυντρίβει. Μιὰ φο-

ρὰ ὅμως ποὺ θ' ἀγγίξη ἐκεῖνη τὴν δύναμι ποὺ ἔρχεται ἀπὸ τὸ γινῶθι σαυτὸν σαν μέρος τοῦ ἀν-θρώπινου πνεύματος, τίποτε δὲν μπορεί μὲ τὸ μέγεθός του νὰ τὸν συντρίψῃ. Γιατὶ και ἂν οἱ τροχοὶ τοῦ ἔρωτος τοῦ ἐχθροῦ περά-σουν πάνω ἀπ' τὸ σῶμα του, ξε-χνᾷ πῶς αὐτὸ εἶναι σῶμα του και ξανασηκώνεται νὰ πολεμήσῃ.

Ὅμως στήν κατάστασι αὐτὴ δὲν μπορεί κανεὶς ποτὲ νὰ φθά-σῃ, οὔτε καν νὰ πλησιάσῃ, ἂν δὲν κατακτηθῆ και ἡ τελευταία ἀπὸ τίς τρεῖς ἐπιθυμίες. Πρέπει νὰ κατανοηθοῦν και ν' ἀντιμετω-πισθοῦνε μαζί.

Ἄνεσις, στήν γλώσσα τῶν ἀ-ποκρυφιστῶν εἶναι μιὰ λέξις εὐ-νόγητη. Καὶ εἶναι ἐντελῶς ἀνώ-φελο γιὰ ἕναν νεόφυτο νὰ ἔξα-σκῆ τὴν κατατίεσι ἢ τὸν ἀσκητι-σμοῦ ὅπως κάνουν οἱ φανατικοὶ θρησκευόμενοι γιατί μπορεί στὸ τέλος νὰ προτιμήσῃ τίς στερή-σεις, ὁπότε αὐτὸ γίνεται ἡ ἀνεσίς του. Τὸ νὰ εἶναι κανεὶς ἀστε-γος εἶναι μιὰ κατάστασι ποὺ ὁ θρησκος Βραχμᾶν ὑπόσγεται στὸν ἑαυτό του, και ποὺ στήν ἐ-ξωτερικὴ θρησκεία θεωρεῖται ὅ-τι αὐτὸς ἐκπληρώνει τὴν ὑπόσχε-σί του ἂν ἀφήσῃ γυναίκα και παιδὶ και γίνῃ ζητιάνος ὁδοιπό-ρος. Ὅσοπο ὅλες οἱ ἐξωτερικὲς μορφὲς τῆς θρησκείας εἶναι μορ-φὲς ἀνέσεως, και οἱ ἀνθρωποι κάνουν τάματα ἐγκρατείας μὲ τὸ ἴδιο πνεῦμα ποὺ δίνονν τίς ὑπο-σχέσεις φιλίας. Ἡ διαφορὰ ἀνά-μεσα σ' αὐτὲς τίς δυὸ πλευρὲς τῆς ζωῆς εἶναι ἀπλῶς φαινομε-νικὴ. Τὸ νὰ ζῆ ὁ νεόφυτος μὲ γυναίκα και παιδὶ κάτω ἀπὸ τὴ σκεπὴ ἑνὸς γνώριμου δέντρου

και να εκπληρώνει τὰ καθήκοντα του πολίτη, μπορεί — με τὴν ἐσωτερικὴ ἔννοια — νὰ εἶναι περισσότερο ἄστεγος τὰρὰ ἂν ἦταν ἕνας ὁδοιπόρος ἢ ἕνας ἀπόβλητος.

Τὸ πρῶτο μάθημα στὸν πρακτικὸ ἀποκρυφισμὸ πὺδ συνήθως δίνουν σὲ ἕνα μαθητὴ εἶναι νὰ ἐκτελῇ τὰ καθήκοντά του καθὼς τοῦ παρουσιάζονται ἄμεσα, μετὸ ἴδιο λεπτὸ μίγμα ἐνθουσιασμοῦ καὶ ἀδιαφορίας ὅπως ὁ νεόφυτος πὺδ θὰ φανταζότανε τὸν ἑαυτὸ του ἱκανὸ ν' αὐξάνη στὸ μέγεθος ἐνὸς κυβερνήτου τοῦ κόσμου.

Ὁ κανὼν αὐτὸς μπορεί νὰ βρεθῇ στὰ Εὐαγγέλια καὶ στὴν Μπαγκαβάντ — Γκιτά. Ἡ ἀμεση ἐργασία, ὁποιαδήποτε καὶ ἂν εἶναι, ἔχει τὴν ἀφηρημένη ἀξίωση τοῦ καθήκοντος, καὶ ἡ σχετικὴ τῆς σημασίας ἢ μὴ σημασίας δὲν μπορεί νὰ ἐκτιμηθῇ. Καὶ δὲν μπορεί νὰ τηρηθῇ ὁ νόμος αὐτὸς ἂν δὲν ἐξαφανισθῇ γιὰ πάντα κάθε ἐπιθυμία γιὰ ἄνεσι. Οἱ ἀκατάπανστες βεβαιώσεις καὶ ἐπιβεβαιώσεις τοῦ προσωπικοῦ ἑαυτοῦ πρέπει γιὰ πάντα νὰ ἐγκαταληφθοῦν· εἶναι χαρακτηριστικὰ τούτου τοῦ κόσμου, ὅπως καὶ ἡ ἐπιθυμία τοῦ νὰ ἔχωμε κάποια κατάθεσι στὴν τράπεζα ἢ νὰ διατηροῦμε τὴν ἀφοσίωσι ἐνὸς ἀγαπημένου προσώπου, καὶ εἶναι ἐπίσης ὑποκείμενα στὴν ἀλλαγὴ, πὺδ εἶναι χαρακτηριστικὴ αὐτοῦ τοῦ κόσμου. Ἀλλαγὴ, ἀπογοήτευσις, ἀπελπισία θὰ σριμώξουν τὸν νεόφυτο, μετὸ τὴν πρόκλησί του· γιὰ τὴν θέλησίς του εἶναι νὰ μάθῃ γρήγορα ἐκεῖνο πὺδ ἔχει νὰ μάθῃ.

Καθὼς θὰ ἐξαλείφῃ αὐτὰ τὰ ζακά, πιθανὸν ν' ἀντικατασταθοῦν ἀπὸ ἄλλα χειρότερα — ἕνας δυνατὸς πόθος γιὰ ζωὴ ξεχωριστὴ, ἐντυπωσιακὴ, γιὰ τὴν αὐξήσι τοῦ ἑαυτοῦ θὰ ὁρμήσουν ἐπάνω του καὶ θὰ σαρώσουν τοὺς ἀδύνατους φραγμοὺς πὺδ ἔχει ὑψώσει· καὶ τέτοιαι φραγμοί, ὅπως ὁ ἀσκητισμὸς καὶ ἡ ἀτήρησις, δὲν θὰ σταθοῦνε οὔτε μιὰ στιγμὴ μπροστὰ σ' αὐτὴν τὴν ταλίσροια τοῦ συναισθήματος. Ὁ μόνος φραγμὸς εἶν' ἐκεῖνος πὺδ ὑψώνεται ἀπὸ τὴν ζαινούργιες ἐπιθυμίες. Γιὰ εἶναι ἐντελῶς ἀνώφελο γιὰ τὸν νεόφυτο τὸ νὰ φαντάζεται ὅτι μπορεί νὰ φθάσῃ πέρα ἀπ' τὴ γῶρα τῶν ἐπιθυμιῶν. Δὲν μπορεί ὅφρὸ εἶναι ἀκόμα ἕνας κοινὸς θνητὸς.

Ἡ Φύσις πρέπει νὰ κἀνὴν λουλούδια ἐνὸσω εἶναι Φύσις· καὶ τὸ ἀνθρώπινο πνεῦμα θὰ ἔχανε ὀλοκληρωτικὰ τὴν ὑπόστασί του σ' αὐτὴν τὴ μορφὴ τῆς ὑπόξεως ἂν δὲν ἐξακολουθοῦσε νὰ ἐπιθυμῇ. Δὲν μπορεί ὁ ἄνθρωπος σὲ μιὰ στιγμὴ ν' ἀποσπᾶσῃ τὸν ἑαυτὸ του ἀπὸ τούτῃ τὴ ζωὴ τῆς ὁποίας ἀποτελεῖ οὐσιώδες μέρος. Μπορεῖ μόνον ν' ἀλλάξῃ τὴ θέσι του σ' αὐτὴν. Καὶ ὁ ἄνθρωπος ἐκεῖνος πὺδ ἡ διανοητικὴ ζωὴ του κυβερνᾷ τὴν ζωὴν, ἀλλάζει τὴν κατάστασί του ὅμως θρίσκειται ἀκόμα ὑπὸ τὸ κράτος τῆς ἐπιθυμίας. Ὁ μαθητὴς πὺδ πιστεῖν ὅτι εἶναι δυνατὸν νὰ γίνῃ ἀνιδιοτελής μετὸ μιὰ μόνῃ προσπάθεια, θὰ δῆ τὸν ἑαυτὸ του νὰ ἐκσφενδονίζεται μέσα σ' ἕναν βαθύτατο λάκκο σὰν συνέπεια τῆς ἀπερίσκεπτης προσπάθειάς του. Συλλάβετε μιὰ νέα τά-

ξι επιθυμιῶν — καθαρότερη, πλατύτερη, εὐγενέστερη καὶ ἀκουμπήστε τὰ πόδια σας σταθερὰ στὴ σκάλα. Μόνο στὸ τελευταῖο καὶ ὑψηλότερο σημεῖο της, σ' αὐτὴν τὴν ἴδια τὴν εἴσοδο τῆς Θείας Ζωῆς, εἶναι δυνατόν νὰ κρατήσωμε στερεὰ ἐκεῖνο ποὺ δὲν ἔχει μῆτε οὐσία μῆτε ὑπαρξι.

Τὸ πρῶτο μέρος ἀπὸ τὸ «Φῶς στὴν Ἀτραπό» εἶναι μιὰ μουσικὴ χορδὴ· οἱ νότες πρέπει νὰ κτυπηθοῦν μαζί. Μελετήστε καὶ κρατήστε τὶς καινούργιες ἐπιθυμίες ποῖν πετάξετε τὶς παλιές, εἰδεμὴ θὰ γαθῆτε μέσα στὴν τοικυμία. Ὁ ἄνθρωπος, ἐνόσω εἶναι ἄνθρωπος χρειάζεται κάποιον σκαλοπάτι γιὰ νὰ σταθῆ, κάποιαν ἰδέα νὰ κρατήσῃ. Ἄς εἶναι ὅμως τὸ ἐλάχιστο δυνατόν. Νὰ μαθαίνετε ὅπως μαθαίνει καὶ ὁ ἀκροβάτης, ἀργὰ καὶ προσεκτικά, γιὰ νὰ γίνετε πῶς ἀνεξάρτητοι. Ποῖν ἐπιχειρήσετε νὰ πετάξετε τὸ κακο τῆς φιλοδοξίας — τὴν ἐπιθυμία γιὰ κάτι, ὅσο λεπτὸ καὶ ὑψηλὸ ἔξω ἀπ' τὸν ἑαυτὸ σας —, κρατήστε τὴν ἐπιθυμία νὰ βοηθετῆ τὸ φῶς τοῦ κόσμου μέσα σας. Ποῖν ἐπιχειρήσετε νὰ πετάξετε τὴν ἐπιθυμία τῆς συνειδητῆς ζωῆς, μάθετε νὰ προσβλέπετε στὸ ἀφθαστο μὲ ἄλλα λόγια, σ' ἐκεῖνο ποὺ ξέρετε πῶς πορεῖτε νὰ φθάσετε μονάχα στὴν μὴ συνειδητὴ κατάστασι. Γνωρίζοντας ὅτι ὁ σκοτὸς σας εἶναι τοῦ ὑψηλοῦ αὐτοῦ χαρακτῆρος, ὅτι ποτὲ δὲν θὰ γένη συνειδητὴ ἐπιτυχία, ποτὲ ἄνεσι, ὅτι ποτὲ δὲν θὰ σᾶς ὀδηγήσῃ στὸν προσωπικὸ σας ἑαυτό, σὲ κάποιον οὐρανὸ ἀναπαύσεως ἢ σὲ κάποιαν θέσι εὐχάρι-

στης δράσεως, — γνωρίζοντας ὅλα τούτα, κόβετε ὅλη τὴ δύναμι καὶ ἐξουσία τῶν ἐπιθυμιῶν τῆς κατώτερης ἀστρικῆς φύσεως.

Ἡ πανοπλία τοῦ πολεμιστοῦ ποὺ σηκώνεται νὰ πολεμήσῃ γιὰ σᾶς στὴ μάχη, ποὺ περιγράφεται στὸ δεύτερο μέρος τοῦ «Φῶς στὴν Ἀτραπό», εἶναι σὰν τὸ ποικύμισο τοῦ εὐτυχισμένου ἀνθρώπου τῆς παλιᾶς ἱστορίας: ὁ βασιλεὺς ἐπρόκειτο νὰ θεραπευθῆ ἀπὸ ὅλες τὶς ἀρρώστιες του ἂν κοιμόταν μ' αὐτὸ τὸ ποικύμισο. Ὁταν ὅμως βρέθηκε ὁ μόνος εὐτυχισμένος ἄνθρωπος στὸ βασίλειό του, αὐτὸς ἦταν ἕνας ζητιάνος ξένιαστος καὶ χωρὶς ποικύμισο.

Ὁ κοσμικὸς ἄνθρωπος, ὅσο λεπτὸς καὶ καλλιουργημένος καὶ ἂν εἶναι, ἐμποδίζεται ἀπὸ χίλιες δυὸ σκέψεις, καὶ συναισθήματα ποὺ πρέπει νὰ παραμερισθοῦν ποῖν μπορέσῃ νὰ σταθῆ ἀκόμα καὶ στὸ κατώφλι τοῦ ἀποκρυφισμοῦ. Καὶ πρέπει νὰ σημειώσωμε ὅτι κυρίως ἐμποδίζεται ἀπὸ τὴν πανοπλία ποὺ φορεῖ ἢ ὅποια τὸν ἀπομονώνει. Ἔχει προσωπικὴ ὑπερηφάνεια καὶ αὐτοσεβασμὸ. Τὰ πράγματα αὐτὰ πρέπει νὰ πεθάνουν καθὼς θ' ἀποσύρεται ἢ προσωπικότης.

Ἡ πορεία ποὺ περιγράφεται στὸ πρῶτο μέρος τοῦ βιβλίου εἶναι ἐκεῖνη ποὺ βγάζει τὸ ὄσρακο τοῦτο καὶ τὸ πετᾶ μακρὰ γιὰ πάντα.

Τότε ὁ πολεμιστῆς ξεπετιέται ἄοπλος, ἀνπεφάσπιστος, ἀπρόσβλητος ταυτισμένος μὲ τοὺς καταπιέζοντας καὶ τοὺς πιεζομένους, μαζόμενος ὅχι πιά ἀπὸ δῶ κι' ἀπὸ κεῖ, παρὰ μόνο γιὰ τὸ Θεῖον, τὸ ὕψιστον πάντων.

ΤΟ ΤΕΚΤΟΝΙΚΟΝ ΙΔΡΥΜΑ ἀνεγείρει νέον μέγαρον

Τὸ ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Ἀχαρνῶν κτίριον τοῦ Τεκτονικοῦ Ἰδρυμάτος κατεδαφίσθη, προκειμένου ν' ἀνεγερθῆ στὸ ἴδιον οἰκόπεδον νέον μέγαρον, πρὸς καλυτέραν ἐξυπηρέτησιν τῶν ἀναγκῶν τοῦ Ἑλληνικοῦ Τεκτονισμοῦ.

Κατὰ τὰ καταρτισθέντα σχέδια, τὸ νέον μέγαρον θὰ περιλαμβάνῃ ὀκτώ ὀρόφους, ἐκ τῶν ὁποίων δύο ὑπὸ τὴν γῆν (ἡμιυπόγειον καὶ υπόγειον), τὸ ἀνωψωμένον ἰσόγειον καὶ πέντε ἀκόμη ὀρόφους, ἐκ τῶν ὁποίων ὁ ὑψηλότερος εἰς ἐσοχήν. Εἰς τὸ ἡμιυπόγειον θὰ ἐγκατασταθῆ ἐντευκτήριον, ἐστιατόριον κ.λ.π. χώροι συναναστρωφῆς. Εἰς τὸ ἰσόγειον θὰ τοποθετηθῆ μεγάλη αἴθουσα διαλέξεων, πινακοθήκη κ.λ.π. εἰς δὲ τοὺς ἄλλους ὀρόφους αἰθουσαι τεκτονικῶν ἐργασιῶν. Τὸ μέγαρον θὰ ἐξυπηρετῆται ἀπὸ δύο ἀνελευστῆρας καὶ δύο κλίμακας.

Διὰ τῆς ἀνεγέρσεως τοῦ μεγάρου τούτου, ὡς λέγει εἰς ἐγκύκλιόν του ὁ Πρόεδρος τοῦ Τεκτονικοῦ Ἰδρυμάτος κ. Ἀλ. Τζαζόπουλος, «δίδεται ἡ ἐπιτοχαιμένη ὑπὸ τῶν πραγμάτων λύσις εἰς τὸ ἀπασχολοῦν τὸν Ἑλληνικὸν Τεκτονισμὸν πρόβλημα, τῆς ἀνεγέρσεως μεγάρου ἀναλόγου πρὸς τὴν θέσιν, ἣν κατέχει ἡ Ὄργανωσις ἐν τῇ Κοινωνίᾳ καὶ δυναμένου ν' ἀνταποκριθῆ εἰς τὰς νέας ἀπαιτήσεις, τὰς ὁποίας δημιουργεῖ ἡ ἐξέλιξις τῆς Ἑλλάδος ὡς κέντρον τουρι-

στικοῦ, ἐν συσχετίσει πρὸς τὸ γεγονός, ὅτι ἡ Μεγάλη Στοιὰ τῆς Ἑλλάδος ἀσχεῖ τὸ μυσταγωγικὸν αὐτῆς ἔργον ὑπὸ τὴν Ἀκρόπολιν, καὶ δὴ ἐν τῇ χώρᾳ τῶν Ἑλλήνων, εἰς τὴν χώραν δηλαδὴ ὅπου ἡμισαν αἱ Μυσταγωγικαὶ Ὄργανώσεις εἰς τὰς ὁποίας τόσα ὀφείλει ἡ ἐξέλιξις τοῦ πολιτισμοῦ τῆς ἀνθρωπότητος».

Ἐν ὅψει, ὅμως, τῆς ἀνεγέρσεως τοῦ νέου (περιλαμβάνου, κατὰ τὰ σχέδια) Τεκτονικοῦ Μεγάρου, ἤρχισαν σημειοῦμενα ἀντιδράσεις τῶν φανατικῶν. Ἔτσι, στὸ ὑπ' ἀριθ. 54 τεῦχος τοῦ περιοδικοῦ «Ἡ ὁδὸς τοῦ Κυρίου», ὄργανου τῆς ἐνορίας Ἁγίου Παντελεήμονος Ἀχαρνῶν, ἐδημοσιεύθη ἡ ἀκόλουθος δήλωσις:

«Ἐρωτήθημεν· Ἐὰν μεταβῶμεν νὰ τελέσωμεν, ἐὰν κληθῶμεν, ἀγισμὸν ἐπὶ τῇ θεμελίωσιν τῶν κτεταφισθέντων κτιρίων τῶν μασόνων Ἀθηναίων τῆς ὁδοῦ Ἀχαρνῶν; Ἀπαντοῦμεν· Δὲν ἀνήκουν εἰς τὴν ἐνορίαν μας Ἀθῆνα καὶ ἂν ἀνήκον, οἷδεξ ἐκ τῶν ἑπτα ἐφημερίων τοῦ ναοῦ μας θὰ μετῆβαιεν διὰ τὸ εὐλογητὸν αἶσιμα ἐντὸς τοῦ ὀθρίου θὰ στεγασθῆ ἡ μασονία Ἀθηνῶν, διὰ τὴν συνεχίση τὸ ἀντιχριστιανικόν, ἀνθρωποδόξον καὶ ἀνθεθνικὸν ἔργον τῆς».

Σχετικῶς, τὸ μηνιαῖον ἔντυπον «Χριστιανικὴ Δημοκρατία», στὸ τεῦχος Ὀκτωβρίου, ἀφου ἀνεδημοσίευσεν τὴν ὡς ἄνω δήλωσιν, διτύπωσε συγχαρητήρια πρὸς τὸν πανοσ. ἀρχιμανδριτήν Ἰακώβον

Μαλλιαγγρό και τους συνεφεμερίους αὐτοῦ διὰ τὴν στάσιν των, καθὼς και τὴν εὐχὴν «να δορὺν γρήγορα μιμητὲς τοῦ κλήρου», με τὸν ἰσχυρισμὸν ὅτι: «ἡ Μασονία ἐτοιμάζεται γιὰ νέα ἐξόρμησι κατὰ κάθε χριστιανικὸν».

Χρειαζεται μεγάλη ἀμάθεια ἢ μεγάλη ἐμπάθεια γιὰ νὰ ἀποκαλῆ κανεὶς (Ἑλλῆν ἰδίως) «ἀντεθνικὸν» τὸ ἔργον τοῦ Τεκτονισμοῦ, ὅταν εἶναι ἀποδεδειγμένον ἱστορικῶς ὅτι ὑπὸ Τεκτόνων ἰδρύθη ἡ Φιλικὴ Ἐταιρία και ἔδρασε τῶν Τεκτονικῶν μεθόδων ἐλειτούργησε και ἐδάδισε πρὸς τὴν ἔθνηκὴν παλιγγενεσίαν. Ἐπίσης, πρέπει νὰ ἀπουσιάζῃ παντελῶς ἡ καλὴ πίστις γιὰ ν' ἀποδίδεται στὸν Τεκτονισμὸν τάσις ἀντιχριστιανικὴ, ὅταν ὁλόκληρη ἡ Θεολογικὴ Σχολὴ τοῦ Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν (μὲ μίαν ἢ μόνον ἀντίθετον ψῆφον) ἔχει ἀποφανθῆ ὅτι:

«Ὁ Ἐλευθεροτεκτονισμὸς, οὐ μόνον οὐδόλως συντέλει, ἀμέσως ἢ ἐμμέσως, εἰς μείωσιν τῆς πίστεως τοῦ χριστιανισμοῦ, ἀλλὰ σέβεται ἀπολύτως τὸν Χριστιανισμὸν, τὰ δὲ μέλη του, και αὐτῶν τῶν ἀνωτάτων βαθμῶν, δύνανται νὰ εἶναι πιστότατα μέλη τῆς Ἐκκλησίας εἰς τὴν ἀνήκουσιν», και ὅτι: «Ἐλευθεροτεκτονισμὸς δὲν ἔχει ἀντιθετοσκευτικὸν χαρακτῆρα, τὸναντίον ρητῶς τονίζει τὴν πίστιν εἰς τὸν Θεὸν και εἰς τὴν ἀθανασίαν τῆς ψυχῆς, οὐδεὶς δὲ δύναται νὰ γίνῃ δεκτὸς ἐν τῇ Στοᾷ ἂν δὲν δηλώσῃ ἀποδοχὴν τῶν ἀρχῶν τούτων».

Εἶναι λυπηρὸν (ἀλλὰ και ἀναπόφευκτον) νὰ ὑπάρχουν φανατικοί, οἱ ὅποιοι νὰ προτιμοῦν τὴν εὐκόλον ὁδὸν τοῦ φραστικῶ ἀγῶνος ἐναντίον ἀνυπάρκτων ἐχθρῶν τῆς

θρησκείας, ἀντὶ τῆς δυσκόλου, ἀλλὰ και μόνης θεοφιλοῦς, ὁδοῦ τῆς θετικῆς και δημιουργικῆς χριστιανικῆς ἐργασίας...

Ὡς πρὸς τὸ προκαλούμενον συγκεκριμένον ζήτημα τῆς τελέσεως ἀγιασμοῦ κατὰ τὴν κατάθεσιν θεμελίου λίθου τοῦ νέου Τεκτονικοῦ μεγάρου, δημιουργεῖται εἰς τὸν γράφοντα ἡ ἀπορία: Ἐρωτοῦν οἱ ἱερεῖς, καλούμενοι εἰς τοιαύτας τελετὰς ἢ ἀγιασμοὺς ἐτοιμῶν κτιρίων, εἰς τί πρόκειται νὰ χρησιμοποιηθοῦν; Νομίζω, ὅχι. Ἐὰν ἐρωτοῦσαν, νομίζω ὅτι θὰ ἐδίσταζαν νὰ τελέσουν ἱεροπραξίαν εἰς πολλὰ οἰκόπεδα και κτίρια και καταστήματα, τὰ ὅποια δὲν χρειάζεται νὰ κατονομασθοῦν. Ἐνῶ, οὐδ' ἐπὶ οὗτοι θὰ ἦσαν δικαιολογημένοι ν' ἀρνήθοῦν τὰς εὐχὰς τῆς Ἐκκλησίας εἰς κτίρια Τεκτονικά, δοθέντος ὅτι ὁ Τεκτονισμὸς διέπεται ἀπὸ βαθιὰ θρησκευτικότητα και ἀσχολεῖται εἰς τὴν καλλιέργειαν τῆς ἀρετῆς και τὴν ἄσκησιν τῆς φιλανθρωπίας.

Ἀκριβῶς, αὐτὴν τὴν ἀντίληψιν εἶχε και ἕνας ἔξοχος Ἱεράρχης και τὴν ἐξεδήλωσεν, ὅταν ἀνεκινήθη παρόμοιον ζήτημα, πρὸ 45 περίπου ἐτῶν.

Ἐπρόκειτο νὰ τελεσθῆ ἀγιασμὸς εἰς τὸ ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Βουλῆς τότε Τεκτονικὸν Μέγαρον και ἐζητήθη ἡ συμμετοχὴ ἱερώως ἐκ τοῦ μητροπολιτικοῦ ναοῦ, ἐκεῖνος ὁμοῦς ἐδίστασεν, ὅποτε ὁ θεράπων τοῦ μεγάρου ἀπηρθύνθη πρὸς τὸν Προκαθήμενον τῆς Ἐκκλησίας, (ἦτο ὁ Μελέτιος Μεταξάκης, μετέπειτα Πατριάρχης Ἀλεξανδρείας) ὁ ὅποιος ἐκάλεσε τὸν ἱερέα και τοῦ εἶπεν ὅτι δύναται νὰ τελέσῃ τὸν ἀγιασμὸν. Μάλιστα τοῦ πρὸς-

έθεσε: «Μή ξεχάσης νά ἀγιάσης καί σὸ σ κ ο τ ε ι ν ὃ δωμάτιο ζήτησε νά σέ ὀδηγήσουν». Διότι, ὁ Ἱεράρχης ἐκεῖνος ἐγνώριζεν ὅτι ὁ «θάλαμος τῶν σκέψεων» εἶναι, ἀληθινά, μία ἀφετηρία ἠθικῆς ἀνοδικῆς πορείας— δοθέντος ὅτι

Π-ΤΟ ΚΑΙ Ο ΙΔΙΟΣ ΤΕΚΤΩΝ

Γι' αὐτό, μπορεῖ νά προβλεφθῇ, σχεδὸν μὲ βεβαιότητα, ὅτι θὰ εὗρε θοῦν καὶ τ ὠ ρ α κληρικοί μὲ σωστὴν ἀντίληψιν περὶ Χριστιανισμοῦ, ἐκτιμῶντες τὸ φ ι λ ο θ ρ η σ κ ε υ τ ι κ ὸ ν ἔργον τοῦ Τεκτονισμοῦ, μὴ λησιμονοῦντες δὲ ὅτι τὸ ἔργον αὐτὸ ὑπῆρξε καὶ ἰδιαί-

τέρως ἔ θ ν ι κ ὸ ν, μὲ τὴν ἴδρυσιν τῆς Φιλικῆς Ἑταιρίας πρὸς παλιγγενεσίαν τοῦ Ἑλληνισμοῦ. Ἐὰν ὁ πανσο. ἀρχιμανδρῆτης Ἰάκωβος Μαλλιαγρὸς μετὰ τῶν ἐφιμεριῶν του ἔκριναν ὅτι ὀφείλουν νά παραστοῦν στὸν προσεχῆ ἀγισμὸ τῆς θεμελιώσεως τοῦ Τεκτονικοῦ Μεγάρου, νομίζω ὅτι θὰ ἐγίνοντο πολὺ εὐχαρίστως δεκτοί. ἄλλως, τὴν θέσιν τους θὰ καταλάμβαναι ἄλλοι κληρικοί, ἄλλης ἐνορίας, ἀκόμη δέ—γιατὶ ὅχι;— καὶ μητροπολίτης τις...

ΓΝΩΜΩΝ



Ἐποφθέγματα — Συνθήματα

Ἄν χάσουμε τὴν ἠθικὴν βάση παύουμε νὰ εἴμεθα θρησκευτικοί. Ἡ θρησκεία δὲν θὰ μπορούσε ποτέ ν' ἀνατρέψῃ ἢ ν' ἀναπληρώσῃ τὴν ἠθικότητα. Ἐπὶ παραδείγματι, δὲν μπορεί ἓνας ἄνθρωπος νὰ ζῆ στὴν ψευτιά, τὴν σκληρότητα, τὴν πολυτέλεια καὶ ταυτόχρονα νὰ ἰσχυρίζεται ὅτι πιστεύει σὲ Θεό.

Γ κ α ν τ :

Φόβος καὶ μίσος εἶναι οὐσιαστικὰ ἓνα καὶ μοναδικὸ πρᾶγμα. Ὅποιος δὲν φοβάται τίποτε, δὲν θὰ μισήσῃ ποτέ καὶ ὅποιος δὲν μισεῖ τίποτε δὲν θὰ φοβῆθῃ ποτέ.

Ἐλενα Πετρόδου Μπλαβάτσου

Τὰ μικρὰ πραγματάκια εἶναι ἀπαίρως σημαντικώτερα.

Κόναν Ντόουλ

Ἀνάγκη νὰ φέρομε στους γείτονές μας, τοὺς συμπολίτες μας, τοὺς ἑμισθενοὺς μας, σὲ ὅλα τὰ ἀνθρώπινα ὄντα, ἓνα αἰσθημα εἰρήνης καὶ γαλήνης. Ἀλλὰ πρὸς πολὺ ἀπὸ τὴν εἰρήνην καὶ τὴν γαλήνην, ἀνάγκη νὰ τοὺς δώσουμε τὸ αἰσθημα τῆς κατακτῆσεως, ὥστε ὅλοι, ἀτυχήσαντες, φτωχοὶ ἢ ἄμαθεῖς, νὰ νιώσουν ἓνα αἰσθημα νίκης στὴ ζωὴ. Τὸ αἰσθημα αὐτὸ κατακτῆσεως στὴ ζωὴ ἀναγκαῖοι σὲ ὅλους μας... Ἡ Τέχνη μᾶς λέγει πῶς μπορούμε νὰ νιώσουμε τὸ αἰσθημα αὐτό, πού προέρχεται ἀπὸ τὸ ἐσωτερικὸ μας. Βαδίζοντας πρὸς τὸ ἄριστον, μπορούμε νὰ γνωρίσουμε κάτι ἀπὸ τὸν ἑαυτὸ μας ὅπως ὁ δημιουργὸς πού στέκει ξεχωρισμένος ἀπὸ τὴ ζωὴ καὶ ὅμως εἶναι ἓνα μὲ τὴ ζωὴ.

Ζιναραγιαντάσα

Παῦλος Ἀμαδέος Ντίναχ

ΜΙΑ ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΗ ΜΟΡΦΗ

Τοῦ Καθηγητοῦ κ. Γ. Μ. ΠΑΠΑΧΑΤΖΗ

ΣΤΗ συμπλήρωση σαρανταβυθῶ χρόνων ἀπ' τὸν καιρὸ τῆς πρώτης μου συνάντησης μετὰ τὸν Παῦλο Ἀμαδέο Ντίναχ (1886 - 1924), κατέχει ἐπίμονα τὴ σκέψη μου ἡ ολοζώντανη θύμησις τῆς μορφῆς τοῦ παλιοῦ μου κείνου δασκάλου στὰ γερμανικά, ποῦ ἡ γνωριμιὰ μου μ' αὐτὸν κι ἡ φιλία καὶ τὸ ἐνδιαφέρον ποῦ εἶχε δεῖξει γιὰ μένα, σταθήκανε τόσο ἀποφασιστικά στὴν πορεία τῆς ἕλης μου ζωῆς. Ἀποφασιστικά μετὰ τὸ ὠραιότερο κι ὑψηλότερο νόημα τῆς εὐεργετικῆς ἐπίδρασης: Χάρη στὶς κατευθύνσεις ποῦ μοῦ εἶχε χαράξει καὶ χάρις στὶς ἀρχές καὶ τὶς πεποιθήσεις — τὶς σχετικὲς μετὰ «δρόμους προσανατολισμοῦ» σὲ σταδισδρομία καὶ σὲ πνευματικὲς ἐπιδόσεις — μετὰ τὶς ὁποῖες εἶχε κατορθώσει νὰ μ' ἐμπιστίσει στὴ διάρκειά πολλῶν ἡνῶν, μπόρεσε ὁ φτωχὸς ἀπὸ οικονομικὰ μέσα κι' ἀπὸ ὑπερσήμερη φοιτητῆς τῆς νομικῆς κείνου τοῦ καιροῦ, ὁ ὀρφανένος τὸ Γενάρη τοῦ 1923 ἀπὸ πατέρα, τὸ δίχως κοινωνικὲς σχέσεις ἐπαρχιωτόπουλο, τὸ «στερημένο ἀπὸ προσωπικές ἐπιτυχίας», μπόρεσε νὰ φτάσει κάμποσο ψηλότερα ἀπ' ὅ,τι θὰ πιστευε κανένας πὼς θὰ ἐπιτρεπέανε οἱ ἔμφυτες προδιαθέσεις του κι' οἱ ὅροι τῆς ἀρχικῆς του τοποθέτησής ἀπ' τὴ μοῖρα τῆς ζωῆς.

Κατὰ ἓνα τρόπο «αὐτοξέροιστος» κείνο τὸν καιρὸ ὁ Πάουλο Ντίναχ ἀπ' τὴν πατρίδα τειν τὴν Ἑλβετία, κατατρεγμένος στὴν ἀγάπη του, «τελευταῖος ἀπ' τὴν πατρικὴ του οἰκο-

γένεια», ἔχοντας τὴ μόνωση γιὰ μοναδικὴ του συντροφιά σὲ μιὰ ἡλικία ἀκμῆς ποῦ μ' ἄλλες συνθήκες θὰ τρυβίνε δικαίωμα σὲ κάποια εὐτυχία στὴ ζωὴ, ἀπαζητώντας στὴν κλασσικὴ μας γῆ τὸ ἡλιοφῶς ποῦ τόσο εἶχε λειψεῖ ἀπ' τὸν ψυχικὸ του βίο, ὁ ἄξιος κείνος μὰ παραγνωρισμένος «ἐκπαιδευτικὸς» μετὰ τὴν ἀνεπανόρθωτα κλονισμένη υγεία, τὼναιῶθε σὰ μιὰ μικρὴ εὐτυχία νὰ βρίσκει σὲ μένα ἕναν σύντροφο τῆς μοναξιάς του καὶ νὰ κάνει καλὸ σὲ κείνον ποῦ τὸν αἰσθανόταν σὰν τὸν μικρότερο ἀδερφὸ του καὶ τὸν ἐκτιμοῦσε — μόνο καὶ μόνο γιὰ τὴ θεληματικότητά του τοῦ ἀγωνιστῆ στὴ ζωὴ καὶ γιὰ τὴν «κοινὴ μοῖρα τῆς ὀρφάνιας» καὶ γιὰ τὸ περιστατικὸ πὼς δὲ βασυσοῦνα τὴ συντροφιά του καθὼς οἱ ἄλλοι συνομηλικοὶ μου κείνης τῆς ἐποχῆς κι' οὔτε μετὰ κύραζε ἡ ἀγνοία του νὰ μιλεῖ τὴ γλῶσσα μας

Ματαίη εἶχε σταθεῖ ἄλλως τε ἡ προσπάθειά μου «νὰ τοῦ βρῶ μαθηματα». Τὼς ἀθηναίους συμφοιτητῆς δὲν ἤμουν σὲ θέση νὰ τοὺς ἐπηρεάσω. Κι' ἀπὸ τοὺς ἄλλους, τῆς ἰδιαίτερης πατρίδας μου — ποῦ ἔμειναν ἐδῶ νοικιάζοντας φοιτητικὰ δωμάτια τὸ χειμῶνα καὶ περνούσανε τὰ καλοκαίρια στὴν Εὐβία — ἐλάχιστοι εἶχανε ἐνδιαφέρον γιὰ γερμανικά. Ὁ Ντίναχ ἦτανε ἓνα ὄνομα χωρὶς ἀπήχηση γιὰ κείνους. Τελικὰ πέρασε ἀφανὴς ἀπ' τὴν πόλη μας σ' ὅλη τὴ χρονικὴ διάρκειά τῆς ἐδῶ διαμονῆς του. Κείνο τὸν καιρὸ ὁ Κιζερίτσου ἦτανε ὁ «ἰδεώδης δάσκαλος» γιὰ ἰ-

διαίτερα μαθήματα στη γλώσσα του Γκαίτε και του Σίλλερ. Παράλληλα με την γερμανική Σχολή — τότε, θασρώ, γειτονικά στον Άγιο Νικόλαο, στα Πευκάκια — και με τις σχολές της Χριστιανικής 'Αδελφότητος Νέων και της φαιτητικής μας λέσχης, κείνος ήταν που συγκέντρωνε την προτίμηση του φοιτητικού κόσμου και γενικότερα της νεολαίας κείνης της εποχής, χάρη στην έξοχη, καθώς λέγανε, μέθοδό του και στη σωστή προφορά του.

Μάταια είχα προσπαθήσει. Στους στενάκι μου φίλους — στον Τάκη 'Αγγελή, τον καταπινο άξιο κρατικό λειτουργό και φανατικό πεζοπόρο κι' όρειβάτη, στο Θανάση Μαντέκο, τον ύπερότερη ύγειολόγο — κατά λαβα πώς δέν έπρεπε να μιλήσω για δεύτερη φορά για τον Ντίναχ. Στο Γιάννη Παπαζαχαρίου, στον Κυριάκο Σπηλιόπουλο, στον Φίλιππο 'Αγγελή, ήθαινε μάταιο και να δσκιμάσω — κείνοι είχανε κιάλα τους δασκάλους τους. Όσο για τους συμπολίτες μου, ό Γιάννης Παπαδημητρίου, ό καταπινοδ έξαιρέτος άρχαιολόγος, ήρθε σέ έξη ή έφτά μαθήματα, άν θυμούμαι καλά, κι' ύπερα μάς άφησε μονάχους πάλι. Δέ μπορούσε λέει, ν' άκούει τό δάσκαλό του να προφέρει Σέμμεριν άντίς για Ζέμμεριν κι' άλλα παρόμοια. Κι' ό Αντρέας Κούκουζας, ό πρόωρα φευγάτος μας «προικισμένος» νέος έπιστήμονας της φαρμακευτικής χημείας, που ύπερα από λίγα χρόνια τον έχάσαμε από αυτοκινήτιστικό δυστύχημα στα περίγυρα της Λυών — όπου ήταν μαθητής της εκεί στρατιωτικής φαρμακευτικής Σχολής — κείνος σ' ένα μονάχα μάθημα του Ντίναχ παραστάθηκε. Τό μεγάλο του πάθος ήταν ή έπιστήμη του, ή προτίμησή του σέ ξένες γλώσσες ήτανε τά γαλλικά κι' ό μεγάλος του φόβος στη ζωή ήτανε, μήπως άντίς για έρευνήτης, άναγκαστεί να γενεί κάποτε έπαγγελματίας φαρμακοποιός.

Την πιότερο άπροσδόκητη έπεξήγηση άρνητικής άπάντησης για τά μαθήματα του Ντίναχ μου την είχε δώσει, θυμούμαι, ένας μακεδόνας σπουδαστής και γνώριμός μου κείνου του καιρού, γόνος φανατικού

φιλελευθέρου γαιοκρήμονα: Πώς εδέν πάει να διδαχτεί άπ' τό γυιό της άυστριακής». Λίγα χρόνια ύπερ' άπ' τον έθνικό διχασμό του 1916 ό τρόπος της σκέψης ήτανε πάντα έντονα έμποτισμένος από χροιά πολιτική ανάμεσα στους φοιτητικούς κύκλους της εποχής της Έπανάστασης του 1922. Και στην κρίση του συναδέλφου μου ή στάση που ή χώρα της μητρικής οίκαγένειας του Ντίναχ είχε κρατήσει άπέναντι στην ιστορική πορεία του λαού μας, στη διάρκεια του πρώτου παγκόσμιου πολέμου, έπρεπε να βαραιν ή περισότερο άπ' τ' άδιαμφισβήτητα προσωπικά φιλελληνικά αίσθήματα του δασκάλου μου.

Γιατί πραγματικά ό Ντίναχ ήτανε ποτισμένος από αγάπη για την Έλλάδα. Θάθελε, λέει, νάχε γεννηθεί 'Αθηναίος και θωρούσε την κλασική μας γη για δική του πατρίδα. Κι' ούτε έκανε άλλως τε την παραμικρή διάκριση μέσα στην καρδιά του άναμεσαξύ γερμανοφώνων κι' έλλήνων και λατινογενών. Γι' αυτόν οι εύρωπαϊοί λογίζονταν σά μιá μεγάλη οικογένεια, έτσι καθώς είνε, λέει, συγκληρονόμοι του έλληνορωμαϊκού πνεύματος, «παιδιά κοινής πατρίδας». Κοινωνοί της άνθρωπιστικής παιδείας με τις κατάβαθες έλληνικές και χριστιανικές και λατινικές ρίζες, μέτοχοι κοινού, του τρισένδοξου μεσογειακού μας πολιτισμού.

Κείνο τον καιρό κανένας δέν ήξερε για τις άπίστευτες ένορατικές ικανότητες του Ντίναχ — ούτε έγώ ό ίδιος. Μόνο θυμούμαι που κάποια φορά ό Γιάννης Παπαδημητρίου έκανε την παρατήρηση «για την καταπληκτική του μνήμη». Μου ήτανε γνωστή αυτή ή έξαιρετική δύναμη μνήμης του δασκάλου μου από κάμπασσα προηγούμενα περιστατικά. Νέοι κι' άπειροι καθώς ήμασαν, δέν ξέραμε τίποτε άλλο να πούμε — μονάχα τό θαμητικό του, που ήτανε «μυναδικό», μάς είχε κάνει βαθύτατη έντύπωση. Ό Ντίναχ άπόφευγε άλλως τε να μιλεί για τον έαυτό του και για την ζωή του και για τά όσα είχε περάσει πριν άπ' τον έρχομό του στην Έλλάδα. Έδινε όμως την εικόνα πώς μέσα σέ κείνο τó άσθενικό κορμί, τό δακιμασμένο

ἀπ' τὴν ἀρρώστεια, φώλιαζε μιὰ ψυχή - φλόγα. Ἦτανε μέρες πού ἐμοιαζέ ὅλος πνεῦμα. Θάλεγες πῶς ἡ χλωμόδα του κι ἡ ἀσκητικὴ κάμψοις φορὲς ὄψη του δὲν ἦταν ἄλλο παρὰ ἡ ὑποχώρηση τοῦ ἀδύναμου κείνου σωματικοῦ ὀργανισμοῦ μπροστά στὴν ἰσχύ τῆς νοητικῆς καὶ ψυχικῆς ἰδιοσυγκρασίας, πού λές κι εἶχε τὴν τάση νὰ κάμπει ὀλοένα πιο πολὺ τὸ λιγότερο ἀνθεκτικὸ κείνο περίβλημα. Ἦτανε ἡ ζωντανὴ διάβευση τοῦ ἀρχαιοελληνικοῦ «γερός νούς μέσα σὲ γερὸ σῶμα».

Οἱ γενικώτερες πνευματικῆς του δυνατότητες εἶχανε σταθερῶς ἄλλως τε γιὰ μὰς ἀπρόσιτες κι ἀσπράμιτες κι ἀγνωστες ὡς τὸ τέλος. Ἦτανε ἓνα μυαλὸ σχετικὰ μέτρια μὲ ἐντοπισμένους διαισθητικῆς καὶ προφητικῆς ἰκανότητες ἢ ἦτανε πνεῦμα ἐξαιρετικὸ; Ποιὸς ἦτανε στὴν πραγματικότητα ὁ βαθμὸς τῆς μόρφωσής του; Δὲ θὰ μπορούσαμε τίποτα νὰ πούμε. Γιὰ τὴν μνήμη του μονάχα ξέραμε πῶς ἦτανε ἓνα «φαινώμενο», μὲ ἀπίθανη ἰκανότητα ἀποθησαύρισης. Καθὼς ἓνας ἀριθμομνήμονας στὶς μαθηματικὲς πράξεις, ἔτσι καὶ κείνος μὲ εἶχε, θυμοῦμαι, κάμποσες φορὲς καταπλήξει, σὲ ἄλλες σφαῖρες ἀπαιμνημόνευσης — ὄχι σὲ ἀριθμούς — ἀπαγγέλλοντάς του Σίλλερ καὶ Δάντε στὸ πρωτότυπο καὶ ἴψην σὲ γερμανικὴ μετάφραση, μὲ ἀκρίβεια στὴν ἐντέλεια καὶ σ' ἔκτασθ τέτοια, πού ἔδειχνε κάθε φορὰ πῶς ἡ φωνὴ του κουραζότανε πολὺ πρωτίτερα ἀπ' τὴν μνήμη του. Τῆς τελευταίας αὐτῆς ἡ εὐχέρεια ἦτανε σχεδὸν ἀπεριόριστη.

Μόνον μιὰ φορὰ μοῦ εἶχε μιλήσει γιὰ τὶς δυὸ του ἀρρώστειες τοῦ 1917 καὶ τοῦ 1921 στὴ Ζυρίχη — συμπτώματα ληθαργικοῦ ὕπνου ἢ κάτι παρόμοιο κι ἀνάμεσά τους ἓνα μεγάλο διάλειμμα, μιὰ χρονικὴ ἀπόσταση τεσσάρων χρόνων — ποτὲ ὅμως δὲν εἶχε κάνει σὲ κανέναν λόγο γιὰ τὸ σπανιώτατο καὶ θαυμαστὸ φαινόμενο παραψυχολογίας πού ἦρθε καὶ δέθηκε στὴν πορεία τῆς ζωῆς του σὲ συνάρτηση μὲ τὴ δευτέρη ἐκδήλωση, κείνη πού εἶχε κρατήσει πολλοὺς μῆνες, ἀπ' τὸν Μάιο τοῦ 1921 ὡς τὸν Μάιο τοῦ 1922 Ἐπιφυλαχτικός, «κλειστὸς στὸν ἑαυτὸ

του, προσεχτικὸς στὶς ἐκφράσεις του καὶ πάντα του συγκρατημένος, δὲν εἶχε ποτὲ ἐξωτερικευτεῖ, δὲν εἶχε ποτὲ μιλήσει γι' αὐτὸ τὸ τελευταῖο. Κι οἱ ἔλβετοὶ γιαιτοὶ τοῦ 1921 κι ὡς τὸ 1922 ἦτανε τὸ ἴδιο ἀνταψιάστοι γι' αὐτό, ὅπως κι οἱ ἄνθρωποι τοῦ στενότερου περιβάλλοντός του στὴν πατρίδα του — ἂν ὑποθέσει κανένας πῶς εἶχανε τότε βρεθεῖ φιλικὰ του πρόσωπα νὰ τὸν περιστοιχίζου-νε, γιὰτὶ καθαυτὸ δικὴ του οἰκογένεια δὲν εἶχε πιά κείνη τὴν ἐποχὴ.

Ἔτσι ἀφανῆς διάδθηκε ἡ ζωὴ τοῦ Ντίναχ κι ἔτσι ἀγνωστος πέρασε ἀπ' τὴν σφαῖρα μας ὁ ἄνθρωπος ἐμὲ τὴ μοναδικὴ κι ἴσως ἀδευτέρωτη προσωπικὴ μοῖρα», ὁ ἄνθρωπος «ἐμὲ τὴ διπλὴ ὑπαρξη», διπλὴ χάρι στὸν πλοῦτο καὶ στὸ περιεχόμενο τῶν ζωντανῶν ἐντυπώσεων, μὲ τὶς ὁποῖες βρέθηκε ξάφνου κατεχόμενο τὸ πνεῦμα του ζυπνώντας στὰ μέσα τοῦ Μάη τοῦ 1922 στὸ κρεββάτι μιᾶς κλινικῆς. Θὰ τοῦ τὰ διάβαζε, φαίνεται, κάποιος ὅλα κείνα, ὅσον καιρὸ ἦτανε κοιμισμένος — ἔτσι θάλεγε ἡ «θετικὴ» ἐπιστήμη — κι ἀσύνοιδα τὸ θυμητικὸ του μπόρεσε καὶ τ' ἀπορρόφησε καὶ τόκανε χτήμα του ὅλα κείνα τὰ ἐξαισία πράγματα. Δὲν ξέρω, ἴσως ἔτσι νάνε. Ἐνας πνευματιστῆς ἢ γενικώτερα ξένος πρὸς τὴν πραγμαριστικὴ νοοτροπία θάλεγε πῶς «βρισκότανε σ' ἐπικοινωνία μὲ τὸ Ὑπερνοητὸ» ὅλον κείνο τὸν καιρὸ. Ὅπως κι ἂν εἶνε, ἐμφανίζει στὰ χειρόγραφα του ὁ Ντίναχ σὰν «ἐμπειρία» καὶ σὰν «βιώματα» ὀλόκληρη τὴ σειρά τῶν ἀπίστευτων κείνων περιστατικῶν. Ὅχι πῶς τοῦ τὰ εἶπανε οὔτε πῶς τοῦ τὰ εἶχανε διαβάσει, μὰ πῶς «τὰ εἶχσε». Μ' ἄλλα λόγια ὁ Ντίναχ σὰ συγγραφέας εἶναι ἓνας ἄλλος ἄνθρωπος, μὲ ἐκδηλώσεις θάλεγες ἀντίθετες ἀπὸ κείνες τοῦ Ντίναχ - συνομιλητῆ. Ὅσα ἐπιφυλαχτικὸς καὶ κλεισμένος ἦτανε σὲ κάθε του προφορικὴ ἐξωτερικέψη, ἄλλο τόσο αὐθόρμητα βλέπει κανένας ν' ἀνοίγει τὴν καρδιά του μέσα σὲ κείνα του τὰ χειρόγραφα, σ' ὅλη τὴν ἔκτασθ αὐτῶν τῶν τελευταίων.

Τὶς γνώμες του καὶ τὶς ὁδηγίες του σὲ θέματα σπουδῶν καὶ σὲ πορεία σταδιοδρομίας καὶ γενικώτερα

ζωής — τις παραινέσεις ώριμότερου φίλου και «μεγαλύτερου αδερφού» — τις δεχόμενα δίχως πολλή συζήτηση όσο καιρό τόν είχα κοντά μου. Θυμούνται πού μου σταθίκανε κάμποσες φορές πολύτιμες, στην έλλειψη καθοδήγησης από πατέρα κι από πρεσβύτερους στενούς συγγενείς. Όταν εκείνος έφυγε από τη ζωή, περνούσα τὰ όσα μου είχε πεί από τη δική μου κρίση, όλοένα και περισσότερο. Δέ μ' έπηρέαζε πιά. Κι άλλως τε δεν τήρησα ποτέ κανένα γράμμα τὰ όσα μου είχε πεί. Δεν τού τὰ συζητούσα, μά δεν τὰ τήρησα ποτέ κατά γράμμα. Σέ κείνον όμως χρωστώ τὸ ότι απαλλάχτηκα πολύ νωρίς από κάμποσους περισπασμούς κι έκδηλώσεις πολυπραγμοσύνης, πού θά μπορούσανε νά μου είχανε καθυστερήσει τις σπουδές μου. Δίχως νά χάσω την ικανότητα νά ξεχωρίζω τήν καλήν ποιότητα μουσική, έκανα όμως με θεληματικότητα άραιότερες τις άκράσεις μου συμφωνικής όρχήστρας από τὸ υπερώο — θαρρώ στο «Όλύμπια» κείνο τόν καιρό — και παράτησα όριστικά τὰ άρχινισμένα μαθήματα θεωρίας στο «Όδειο» Αθηνών και τὸ σολφέζ με τόν Γιώργη Σκλάβο. Χωρίς νά χάσω όλότελα τήν έπαφή μου με τὰ καλά φιλολογικά κείμενα, έριξα όμως περισσότερο τὸ «βάρος μελέτης» στα νομικά μου, μιά κι είχα χαράξει πρὸς εκείνη τήν κατεύθυνση τή γραμμή μου επαγγελματικού προσανατολισμού. Και χωρίς ν' αφήσω έντελώς τήν πεζοπορία και τή σωματική άσκηση, άραιώσα όμως πολύ τις όλοήμερες έκδρομές κι άφιέρωνα κάμποσα κυριακάτικα πρωίνα σέ μελέτη για φροντιστηριακές άσκησης και για πηηματικές έξεζάσεις.

Τις παραπέρα συστάσεις του δεν τις προσδεχόμενα άτόφιος Μου είχονε άρέσει οι ίδέες του για πίστη σε προσωπικά ιδανικά στη ζωή και στη σταδιοδρομία, γι' αυτόπεποιθήθησιν, για έμνομη στον τελικό σκοπό, στην έπιτυχία, για κατευθυντήριες κεντρικές γραμμές στην ήρωϊκή πορεία ζωής ενός νέου ανθρώπου πού νά διοσθέει πολύ λίγα μέσα», για τὸ νόημα τού ήθικού χρέους άπάναντι στην πατρική αίκογένεια και στο

κοινωνικό σύνολο, κι ακόμα μου είχονε άρέσει οι γενικότερες άξιολογικές του πεποϊθήσεις κι ή πίστη του σέ πνευματικές κι ήθικές άξίες. Δέ μπορούσα όμως νά έπιδοκιμάσω πέρα για πέρα και τήν κάπως άπόλυτη διάκριση πού συνήθιζε νά κάνει — «άξια» κι «άπαξία» στα πλαίσια τής φιλοσοφίας του για τή ζωή — άναμεταξύ στην καθαρή πνευματική δημιουργία από τή μιά μεριά κι από τήν άλλη στην άσκηση λειτουργικών και γενικότερα βιοποριστικού έργου. «Να και δε μάφησαν όλότελα δίχως έπίδραση κι αυτές οι τελευταίες του ίδέες, έβρισκα όμως πώς είνε εφαρμόσιμες οτίς ώριμότερες μονάχα ήλικίες και πώς δεν πρέπει νά λέγονται σέ νέους ανθρώπους. Δεν ξεχνούσα πώς ό ίδιος ό Ντίναχ είχε μείνει άνεργος στη ζωή του και πώς ή κυριότερη αίτία γι' αυτό ήτανε αυτές του οι πεποϊθήσεις.

Άνάμεσα σ' άλλα καταφρονούσε κάθε προσδακία άμοιβής για έργο πνευματικό και πίστευε πώς «οί μεγάλοι άνεργοι τής ιστορίας, κείνοι είνε πού είχονε χτίσει λίθο πρὸς λίθο στο διάβα των χιλιόχρονων τὸ πνευματικό οικοδόμημα τού πολιτισμού». Κι έφερνε και χίλια - δυο παραδείγματα, κάνοντας άρχή από τήν κλασική έποχή στην άττική γή — τὸ Σωκράτη, τόν Πλάτωνα — κι ύστερα μιλώντας για τους ρωμαίους και για τήν Άναγέννηση και για τὸ δυτικό πνεύμα — ανάμεσα σ' άλλους άνάφερε, θυμούνται τόν Ρουσσώ και τόν Τολστόη — και μιά μέρα έφριξε με τήν ιδέα πώς ό Σούμπερτ λογουχάρη θά μπορούσε νάχε καταφέρει νά πάρει μια πολύ ικανοποιητικά άμειβόμενη θέση άρχιμουσικού στην άυτοκρατορική ούλή τής Βιέννης, ανταλλάσσοντας ένα μέρος τού έξαίστου δημιουργικού του έργου μ' επαγγελματική όργανωτική ένασχόληση και θυσιάζοντας έτσι τήν προίκισή του με τὸ θεϊκό δώρο τής άρμονίας.

Ίδίως τόν τρόμαζε ή άγχώδης μοσφή τής έπιθετικής βιοπάλης τής έποχής του — μήπως και τώρα, ύστερ' από μισό σχεδόν αιώνα, είνε καλύτερη ή κατάσταση; — ό «πυρετός ζωής» των «μπίζνεσμεν» οι «δοροι τής νεώτερης ζωής» γενικότερα, πού

δέν αφήνουμε, λείει, ποτέ περισσευούμενο καιρό για την πνευματική αὐταδιάθεση τοῦ ἐργαζόμενου ἀνθρώπου καὶ τοῦ ἀποκλείουμε κάθε δυνατότητα περικυλλοῦναι κὶ αὐτοσυγκέντρωσης, «κάθε ἀνταπόκριση σὲ φωνὴς ἐσωτερικῆς ζωῆς καὶ σὲ κλήσεις ψυχικοῦ καὶ πνευματικοῦ βίου ἐνὸς ἄξιου στοχαστή».

Σύμφωνα μὲ τις πεποιθήσεις τοῦ Ντινάχ, ἐπιτυχία ἀληθινὴ στὴ ζωὴ εἶνε ἡ ἀξιολογικὰ μεστή σὲ περιεχόμενο — «ὄχι σ' ἔκταση» μου εἶχε πολλές φορές τονίσει — πνευματικὴ δημιουργία κὶ ἐν γένει κάθε ἄλλο παρὰ ἡ ἐπαγγελματικὴ ἐπίπλευση καὶ διάκριση. «Μὴν ἐπιδιώξεις ποτέ, θυμοῦμαι ποῦ μου ἔλεγε, «ποτέ μὴν ἐπιδιώξεις ἐσὺ θέσεις καὶ λειτουργήματα, ἀλλὰ ν' ἀφήνεις νὰ σοῦ τὰ προτείνουν καὶ νάχεις τὴ δύναμη ν' ἀνιέσαι κάποτε καὶ νὰ κάνεις ἐπιλογὴ Μὴ γυρᾶς ποτέ τίποτα ἀπὸ «ἐπιβραβεύσεις» ἢ ἀπὸ ἄλλης λογιῆς ἐκδηλώσεις κοινωνικῆς ἀναγνώρισης. "Ἀφνεῖ τες νάρχουναι μόνες τες "Αφρωσίου σὸν δημιουργικὸ σου ἔργο, χωρὶς ν' ἀνεχτεῖς ποτέ νὰ βάζεις τὸν ἑαυτὸ σου κάτω ἀπ' τὴν κρίση τῶν ἄλλων. Τὸ ἀντίθετο, γίνου ἄξιος νὰ τοὺς κρινεῖ ἐσὺ».

Τὴν ἀγάπη μου γιὰ τὰ νομικὰ κὶ ὑστερότερα γιὰ τὶς πολιτικὰ ἐπιστήμες τὴν χρωστῶ στὸν Ντινάχ καὶ στὴν ἐπανεπιλημμένα ἐκδηλωμένη σὲ μὲνα πεποιθιστὴ του γιὰ τὴν ἀναγκαιότητα μιᾶς μορφῆς σύνδεσης σχεδὸν συναισθηματικῆς τοῦ ἐπιστήμονα μὲ τὸν κλάδο ποῦ ἔχει διαλέξει. Τὸ ἴδιο, στὸν Ντινάχ, χρωστῶ τὴν τόνωση τῆς ἄμφυτης κλίσης μου στὴν ἱστορία καὶ στὴ φιλοσοφία τῆς ἱστορίας καὶ τοῦ πολιτισμοῦ. "Ἀσχετοῦ ἂν οἱ ἰδέες μας σὺν περισσότερο σημεῖα δέν ταιριάζανε κὶ ἂν ἐγὼ προσπάθησα μάταια κάμπους φορᾶ νὰ τὸν πείσω λ.χ. — ὅσο μου ἦτανε βολετὸ μὲ τὴ νεανικὴ μου ἀδαμωσύνη κὶ ἀφέλεια καὶ μὲ τὴν πολὺ περιορισμένη μου ἰκανότητα χρήσης τῆς μητρικῆς του γλώσσας, στὸν προφορικὸ ἰδίως λόγο — νὰ τὸν πείσω γιὰ τὴ βασισμότητα τῆς φιλοσοφικῆς καὶ τῆς χριστιανικῆς καὶ τῆς οὐμανιστικῆς ἀντίληψης τῆς ἰσότητος ὅλων τῶν ἀνθρώπων, ἀνεξάρτητα φυλῆς ἢ χρώματος, καὶ γιὰ τὸ λαθ-

σμένο τῆς προκατάληψης γιὰ διακρίσεις φυλετικὰς καὶ γιὰ κατώτερες ἀπὸ φυσικοῦ τοὺς φυλές. Γιατὶ ὁ ἡμερος στὰ αἰσθήματα "Ελβετός, ὅσο κὶ ἂν τὸ παραμικρὸ στὶς ἰδέες του δέν προοικονομοῦνε τὶς ρατσιστικὰς θεωρίες τῆς ὑπερ' ἀπὸ λίγα χρόνια ἀγριότητος, ἔτρεφε ἄμως γιὰ τοὺς λαοὺς τῆς λευκῆς φυλῆς — σχεδὸν πέρα γιὰ πέρα γιὰ τοὺς λαοὺς τῆς φυλῆς αὐτῆς, ὄχι γιὰ τοὺς «καθαροαιμοὺς ἄριους» ἰμονάχα — φανερὸ ζαυμασμὸ κὶ ἓνα εἶδος «πραγματοῦ» καὶ πίστη στὰ ἱστορικὰ τοὺς πεπωμένα Μιλοῦσε γιὰ τὸ «ξεκίνημα τοῦ πολιτισμοῦ» ἀπ' τὴν ἀνατολικὴν λεκάνη τῆς Μεσογείου, ἀπ' τὴν Αἴγυπτο κὶ ἀπ' τὴν Κρήτη κὶ ἀπὸ τὴν ἰωνικὴ Μικράσια κὶ ἀπ' τὶς αἰολικὰς ἀποκίεες κὶ ἀπ' τὴν κάτω Ἰταλία κὶ ἀπ' τὴν κυρίως Ἑλλάδα κὶ ἀπ' τὴν Γαλιλαία, γιὰ τὸ ἄπλωμα του στὴν Εὐρώπη, γιὰ τοὺς ρωμαίους, γιὰ τοὺς λαοὺς τοῦ βορᾶ, γιὰ τὴν Ἀναγέννηση, γιὰ τὸ δικτικὸ πολιτισμὸ καὶ φαινότανε σὰν μῆσα σὲ μιὰ ἔμπνευση κείναι τὶς ἄρες.

"Ἀλλόκοτος ὅμως «προφήτης» ὁ δάσκαλος. Οἱ ἐνορατικὰς πευ ἰκανότητες περ ὠρίζανταν πάντα τοὺς στὰ γενικὰ — εἶτε στὰ κοντινὰ μελλοντικὰ εἶτε στ' ἄλλα τῆς μεγάλης χρονικῆς ἀπόστασης, τῆς μακρινῆς κείνης ἐποχῆς ποῦ ἐξίστορεῖ πὼς τὴν «εἶδε» καὶ πὼς τὴν «ἔζησε» — μὲ τὴν μονομέρεια στὰ γενικὰ, ὥστε ἦτανε ἀδύνομος νὰ πεῖ τὸ παραμικρὸ γιὰ τὴν παραπέρα πορεία τῆς ζωῆς τῶν πιὸ κεινιῶν του προσώπων. Σ' αὐτὸ τὸ τελευταῖο μιὰ ἀπλὴ νεοφώτιστη τσιγγάνα χροστειμάντσα θὰ μπορούσε μιὰ χαρὰ νὰ τὸν συναγωνιστεῖ καὶ νὰ τὸν παραβγεῖ "Ἐτσι καὶ γιὰ τὶς δεκαετηρίδες — ποῦ ἔρχανταν — τῆς δικῆς μου προσωπικῆς μοίρας, γιὰ τὰ χρόνια ποῦ κοντοζυγῶνανε τῆς δικῆς μου ἀτομικῆς ζωῆς, δέν εἶχε μπορέσει τίποτα τὸ συγκοκκιμένο νὰ μοῦ πεῖ. Στὶς ἀπευθυνόμενες προσωπικὰ σὲ μὲνα παραινέσεις του νάχω ὑστερότερα τὴ δύναμη ν' ἀφήσω ἐγκαιρὰ κάθε ἀσκησιμὸν διοικητικῆς ἐξουσίας ἢ ἐπαγγελματικῆς δραστηριότητος καὶ ν' ἀφιερῶ ἀποκλειστικὰ σ' ἔργο καθαρῆς πνευματικῆς δημιουργίας, εἶχε ὑπ' ὄψη του — ἀκαθόριστος καὶ διαζευκτικὰς — στὴν ἀ-

ποφατική πλευρά τῆς σύστασής του εἶτε λειτουργήμα πολιτικῆς δικαιοσύνης εἶτε ἄσκηση δικηγορίας καὶ στὴ θετική τῆς ὄψης νοοῦσε τὴν ἐπιστημονική στὰ νομικά ἔρευνα —χωρὶς κανένα καθορισμὸ εἰδικώτερου κλάδου— καὶ τὴ συγγραφικὴ ἐργασία. Στὶς ὁδηγίες του νὰ μὴ βάζω ποτὲ τὸν ἑαυτὸ μου κάτω ἀπ' τὴν κρίση τῶν ἄλλων εἶχε τὴ σκέψη του σὲ συλλόγους ἐπαγγελματικῶς ἢ σὲ κλαδικές ἐνώσεις καὶ στὶς συλλογικές τους διοικήσεις. Γιὰ κείνον δὲν ἦμουν ὁ μελλοντικὸς λειτουργὸς τῆς διοικητικῆς δικαιοσύνης αὐτὴ ὁ καθηγητὴς Σχολῆς πολιτικῶν ἐπιστημῶν —δὲν ἤξερε τίποτα γι' αὐτὰ νὰ πεῖ — ἀλλὰ γενικὰ κι ἀκαθόριστα ὁ νομικός. Ὅλο κι ὄλο ὅτι ἤξερε ἀπ' τὶς σπουδές μου κείνου τοῦ καιροῦ, ποὺ μοῦδινε τὰ μαθήματα τῆς γλώσσας μὲ τὴν προφορὰ τοῦ βιεννέζου.

Κάθε πρόγνωσι καὶ πρόβλεψη μελλοντικῶν περιστατικῶν, κάθε πέρα ἀπ' τὶς αἰσθήσεις ἀντίληψη ἦταν ἀνέφικτες γι' αὐτὸν κι ἔμειναν γιὰ πάντα του ἀνέφικτες, προκειμένου γι' ἀτομικὲς περιπτώσεις. Καὶ μ' ἐξαιρετικὴ ἄλλως τε δυσχέρεια ἐξωτερικεύονταν κίνεες στὸν προφορικὸ του λόγο κάθε φορὰ πὺ τὸ ἀντικείμενο ἦταν οἱ προσεχέεις ἐξελίξεις ζωῆς κοινωνικῶν ὁμάδων ἢ λαῶν καὶ γενικώτερα ἢ ἐπικείμενη πολιτιστικὴ πορεία. Στὰ κατάλοιπα του ὁμοῦ χειρόγραφα καταδειχναται σ' αὐτὸ τὸ τελευταῖο θέμα ἕνας ἀληθινὸς χεῖμαρρος πιστῆς καὶ συγκεκριμένης «κι ἐπαληθευμένης» —ὡς τὰ τώρα τοῦλάχιστο, γιὰ μισὸ σχεδὸν αἰῶνα— ἀφήγησις. Μιάς ἀφήγησις τόσο συναρπαστικῆς καὶ τόσο λεπτολόγισ περιγραφικῆς, ποὺ θάλεγε κανένας πὺς τὰ κατάλοιπα τοῦ ἐλβετοῦ «μύστη» ἐπέχονε θέσι μιᾶς «συνεχιζόμενης γιὰ παλύμακρα χρονικὰ διαστήματα ἱστορίας τοῦ πολιτισμοῦ στὴν εὐρωπαϊκὴ μας ἡπειρο», καθὼς εἶχανε περὶ γι' αὐτὰ, ὅχι ὀλότελα ὁδία, δυὸ ἢ τρία ἀξία πρόσωπα ποὺ εἶχανε τύχει νὰ διαβάσουνε τὰ χειρόγραφα τὸν καιρὸ τοῦ δευτέρου παγκόσμιου πολέμου καὶ τῆς ἐχθρικής κατοχῆς τῆς χώρας μας, τότε πὺ ὁ τρόπος ζωῆς μᾶς ἄφηνε ἀκόμα χρονικὰ περιθώρια διαθέσιμα γιὰ ἀνάγνωσι. Στὰ χειρόγραφα κείνα ὁ

Πάουλ Ἀμαδέος Ντίναχ καταδειχναται ὁ «παραγνώστης», ὁ «προφήτης», ὁ «μνημένος», ὁ «μνημόνας», ὁ ἀνθρώπος μὲ τὴ μοναδικὴ κι ἀδευτέρωτη μοῖρα προσωπικῆς ζωῆς, τὸ «φαινόμενο» στὴν παραμυχαλογία, ποὺ ἀφοῦ «τοῦ ἔλαχε νὰ βρεθεῖ ξάφνου στὰ πολὺ μακρινὰ κείνα χρόνια καὶ νὰ τὰ δεῖ καὶ νὰ τὰ ζήσει», εἶναι σύγκαιρα σὲ θέσι «νὰ κατέχει καὶ τὰ ἐνδιάμεσα», γιὰ τὸ ἐγίνε μπορετὸ «νὰ τὰ διαβάσει αὐτὰ τὰ ἐνδιάμεσα σὲ βιβλία ἱστορίας».

Ἄν ὁ Ντίναχ ἀκολουθοῦσε καὶ στὴ διατύπωση τοῦ τίτλου τῶν χαρτιῶν του τὴ χαρακτηριστικὴ του κείνη λυρικὴ δάθεση, ποὺ μ' αὐτὴν εἶναι ἐμπροσθέντα τὰ κείμενα τὸν σὲ σημαντικῆ τους ἔκτασι, θάπρεπε νὰ τιτλοφορήσει τὰ χειρόγραφα «ἡ ἀληθινὴ ἱστορία δυὸ πιστῶν μέσ' ἀπ' τοὺς αἰῶνες ἐραστῶν» ἢ «τὸ βιβλίον τῆς ζωῆς γιὰ νέους καὶ γιὰ νέες» ἢ «τὸ χρονικὸ τῆς αἰώνιας ζωῆς καὶ τῆς αἰώνιας «ιότης» ἢ κάτι τέτοιο. Προτίμησε ὁμῶς ἕναν τίτλο πολὺ πιὸ περὶ — «Σελίδες ἡμερολογίου» — ποὺ ἐλάχιστα προδίνει τὴν κεντρικὴ του θέσι, ὅτι «τὸ εἶδε» καὶ «τὸ ἔζησε», πὺς ἡ βιολογικὴ φθορὰ κι ὁ θάνατος εἶναι τὰ ἐπιφαινόμενα καὶ πὺς νικητρία καταδειχναται τελικὰ ἡ ἀληθινὴ ἀγάπη κι ἡ αἰώνια πνευματικὴ ζωῆ. Ἕνας ἄλλος τρόπος θάτανε νὰ βάλε κανένας γιὰ τίτλο τὸ τοπωνύμιον Ρόζενταλ, ποὺ εἶναι ἡ ὀνομασία τῆς πολιτείας - θρύλου κείνων τῶν καιρῶν ποὺ καταπιάνεται νὰ ἱστορήσει, ἡ γιγάντια πνευματικὴ πρωτεύουσα —σ' ὀλάκρη τὴν ὑδρογειο— τῆς ἐποχῆς τῆς ἀφήγησις, «ὁ ὀμφαλὸς τῆς οἰκουμενικῆς κοινοπολιτείας», κείνη ποὺ θὰ εἶναι γιὰ τὶς φυλές ποὺ μορσεσανε νὰ ἐπιζήσουνε «ἡ πόλις ἡ ἰερό», ὅ,τι ἦταν πάνω - κάτω ἡ Λάσσα γιὰ τοὺς θιβετανοὺς ἢ ἡ Μεδίνα γιὰ τοὺς πιστοὺς τοῦ ἰσλάμ. Μὰ ὁ Ντίναχ προτίμησε αὐτὸν τὸν ἀπλὸ τίτλο. «Σελίδες ἡμερολογίου».

Δὲν τὰ ὑπόσχεσε δύσκαλο νὰ μοὺ ἀποσπάσει τὴν ὑπόσχεση ν' ἀφοσιωθῶ στὴ μνήμη του καὶ στὰ χορτιά του Τοῦφτανε νὰ μοὺ διαβάσει κόμπους σελίδες ἀπ' αὐτὰ ἤξερε ἀπὸ πρωτῆτερα καλὰ τὴν ἐντύπωση ποὺ θὰ ἔκαναν οἱ σελίδες αὐτὲς σ' ἕναν ἀναγνώστη νεὸ καὶ μὲ κάποια μὲρ-

φωση και που νάχει ενδιαφέροντα για τη ζωή και για την μελλοντική πορεία των ευρωπαϊκών λαών και για τα ιστορικά τους πεπρωμένα. Η πνευματική μου δίαιτα κι η λαχτάρα της ψυχής μου ν' άπαιχτήσω το μεγάλο κείνο δέμα με τα χειρόγραφα, να τ'άχω δικά μου, να τὰ κάνω χτήμα μου, ήτανε από κείνη την ημέρα άνωτερες από κάθε περιγραφή. Θα μπορούσε κανένας, που λέει ο λόγος, να πουλήσει ακόμα και την ψυχή του στο διάβολο για να χέει άπσκληστικά δική του μια τέτοιας λογής αφήγηση. Κι αυτό όχι έξ αίτίας του στυλ ή της άνυπαρχτης φιλολαγικής της άξίας, αλλά μονάχα έξ αίτίας της έποχής στην όποία ξετυλίγεται το ιστόρημα.

Πόσες και πύσες φορές δέν έχει έρθει ή όψη του μακρινού φίλου και δασκάλου να με βρει στον ύπνο μου... Στις άποφασιστικές ίδιως «καμπίες» της δικής μου άναδικής σταδιοδρομίας, στις καλές ώρες της «τυχερής ζωής» του άλλου του άνέου συντρόφου, του μαθητή του τού θλιμμένου ανάδελφου εκείνου — του άδικημένου άπ' τη ζωή, του στερημένου, του «άποτυχημένου» — έχότανε να με βρει. Και τόν ένυπνιαζόμουνα έτσι καθώς τόν είχα ιδεί κάμποσες φορές και τόν καιρό που ζώσε, με την κατήφεια στη χλωμή μορφή, με την άπόλυτη σιγή στα κλειστά χείλη, με τη λυπημένη ματιά, σαν ένα είδος βουδή κι επίμονη ύπόμνηση για «τό δικό του» που κατέχω... Ένας πνευματιστής θάλεγε πώς έρχεται ή άσαρκη άτομικότητα τού παλιού μου δασκάλου, ή ίδια του ή προσωπικότητα, που έχει πάντα μιάν «άληθινή» πνευματική ύπσταση, πώς έρχεται να με βρει στα όνειρα, που είναι για κάθε άνθρωπο στιγμές ζωής πλουσιώτερης σε ψυχικές λειτουργίες. Όμως έμεις, τού αντίθετα, έμεις οί άνθρωποι της «θετικής» έπιστήμης και της «γνωστικής» σκέψης, έρμηνεύουμε διαφορετικά αυτό τού όνειρομα: Πώς είναι οί προσωποποιημένες τύψεις κείνου που ήτανε γραφτό να επίχρησει πολλές δεκάδες χρόνια και που είχε βαρύν ήθικό χρέος να μη τόν έχει ξεχάσει, να μην έχει ξεχάσει πόσα τού χρωστά

Η προσωπική μου είδος του Ντίναχ κι ή άληθινή του ιστορία και τού

σπάνια φαινόμενο μεταψυχικής που είχε συνδεθεί με μιá φάση της ζωής του — έως τὰ μέσα Μαΐου τού 1922 — κάνει τόν κάθε στοχαζόμενο άνθρωπο ν' άναρωτιέται, μαζί με τόσα άλλα μας φλογερά άναρωτήματα για τόν κόσμο και για τόν άνθρωπο και για τού βαθύ μυστήριο της ζωής και για τούς «τελικούς σκοπούς» και για την άρχη και τού τέλος των όντων — για τού μεγάλο μυστικό που μάς περιστοιχίζει — τόν κάνει ν' άναρωτιέται μην είναι τάχα πλανημένη — «ύπερκειμενική» μονάχα — κι ή άβθρώπινη αντίληψη για την ύψη τού χρόνου.

Τού τί είναι χρόνος για τόν άνθρωπο — δέκτη με τις περιορισμένες πνευματικές ικανότητες — τη νόηση, τις αισθήσεις, την «όρθολογική» σύλληψη τού έξωτερικού περιβάλλοντος — τού τί είναι χρόνος σαν λογική και «άπρίορι» δοσμένη άπ' την άβθρώπινη μοίρα έννοια, αυτό τού ξέρουμε: Είναι ο εύθυγραμμισμένος χρόνος, με τού χτές, τού σήμερα και τού αύριο, ο χρόνος έτσι όπως τόν γνωρίζουμε, με την όρθολογικά συλλαμβανόμενη γραμμική ροή του, που τόσο άδιαμφισβήτητο φαίνεται σε μάς τούς ανθρώπους τού κύρους της. Αυτό είναι ο χρόνος για τὰ μέτρα τὰ άβθρώπινα, για τις άβθρώπινες πνευματικές «δυνατότητες συλλήψεως».

Συμπάπτει όμως τού «άβθρώπινου» αυτό νόημα τού χρόνου και με την «έξ άντικειμένου» ύψη του, την ανεξάρτητη άπ' τις νοητικές ικανότητες — τις άδύναμεις, τις πεπερασμένες — ένός συγκεκριμένου βιολογικού είδους, που ή Μοίρα τού έχει τάξει να βλέπει να κυλάει τὰ χιλιόχρονα της ζήσης του πάνω σε κάποιον άπόμυρο μικρό πλανήτη, άσήμαντο άνάμεσα στα δισεκατομμύρια τις σφαίρες τού ούανου, Ό χρόνος στην έξ άντικειμένου ουσία του, στην «άληθινή» δομή του, μπαρεί πολύ καλά να είναι κάτι διαφορετικό άπ' τις δικές μας «άβθρωπομορφικές» συλλήψεις γι' αυτόν. Μπορεί π.χ. να είναι κάτι τού «παντοτεινά παρόν», κάτι άπρσπέλαστο στην άβθρώπινη νόηση, κάτι άπόόσιτο κι άνέφικτο στη μοίρα τού άβθρώπου να τού συλλάβει. Κι άληθια, ύπάρχουσε σπανιότερες περιπτώσεις, όπου τού πνεύμα τού άθρώ-

που «διασκελίζει τούς ταγμένους σ' αυτό απ' τή βιολογική του μοίρα φραγμούς» κι υπερβαίνει «τ' ἀνθρώπινα μέτρα» τού πνευματικού του βίου κι ἔχει τρόποους ἀντίληψης ἔξω ἀπ' τὶς αἰσθήσεις, διαίσθηση τοῦ Ὑπερβατικού, πρόρρηση μέλλοντος, χίλιες δυὸ ἰκανότητες «παραγωγικές», πᾶν ἀπ' τὸν ὀρθὸ λόγο, ἔξω ἀπ' τοὺς καθιερωμένους τύπους πνευματικῶν δυνατοτήτων.

Ὅμως ὁ Ντίναχ, ὅσο κι ἂν τοῦλαχε ἀπ' τὸ γραφτὸ τῆς ζωῆς του νὰ προτρέξει τὸ πνεῦμα του — ἐστὶ σὲ μεγάλη ἀπόσταση — τῆ ροῆ τοῦ χρόνου, ὅσο κι ἂν τοῦ στάθηκε κάποτε στὰ 1921 καὶ στὰ 1922 δοσμένο ἀπ' τὴ μοίρα νὰ γενεῖ ἰκανὸς νὰ «ἰδεῖ» καὶ νὰ «ζῆσει» τὰ μελλοντικὰ σὰν ἱστορημένα, ἱστορικός ὅμως δὲν εἶναι. Ἡ ἐμπειρία του εἶναι «οἱ ἐξωτερικὲς ἐντυπώσεις ἐνὸς ἀνθρώπου ἀπλοῦ, ἐνὸς ταξιδιώτη - ἀφηγητῆ» καὶ δὲν ἔχει καμμιά σχέση μὲ τὴ «μέθοδο» τοῦ ὠριμοῦ ἐπιστήμονα ἔρευνητῆ, μὲ τὸ κριτικὸ πνεῦμα τοῦ ἱστορικοῦ, μὲ τὴ βασιὰ περ' σκεψῆ τοῦ παλίου «γνώστη τῶν πραγμάτων», μὲ τὴν παρατηρητικότητα τῆς κοινωνικῆς πραγματικότητος, μὲ ὅλα ὅσα συγκροτοῦν τὶς βασικὲς προϋποθέσεις ἐρευνητικῆς ἐργασίας ἐνὸς ἀξίου ἱστοριογράφου.

Ὁ Πάουλ Ντίναχ εἶναι πλιότερο ὁ περιηγητῆς Παισανίας τῶν καιρῶν πού ἀφηγεῖται, παρὰ ὁ Θεουκιδίδης τῆς ἴδίας κείνης ἐποχῆς Πνεῦμα ἀνήσυχο καὶ φιλαπόδημο — ἐξὸν ὄν «τὸν πηγαίνανε» παντοῦ τὸν ξένο κι ἀλλόκοσμο ταξιδιώτη, χωρὶς νὰ νιάζονται γιὰ τὶς προτιμήσεις του — ταξιδεύει — μὲ ἀφετηρία τὴ θόρεα Ἰταλία — σ' ὀλάκερη τὴ κεντρικὴ καὶ τὴ θόρεα καὶ τὴ δυτικὴ καὶ τὴ με-

σγειαικὴ Εὐρώπη τῶν χρόνων πού ἱστορεῖ καὶ καταλήγει στὴν πατρίδα του τὴν Ἑλβετία. Διαθέτοντας μίαν ἀρκετὰ ἰκανοποιητικὴ περιγραφικὴ γραφίδα, εἰκονίζει τὰ ὅσα βλέπει μονάχα καὶ τοὺς δίνει μιὰ μορφή «ταξιδιωτικῆς πεζογραφίας» — ὄχι βαθύτερης ἔρευνας — χωρὶς καὶ νὰ μπορεῖ νὰ τὰ συστηματοποιεῖ καὶ νὰ τὰ κρίνει, γιὰ τὸ τοῦ λείπουν οἱ προϋποθέσεις γι' αὐτὸ τὸ τελευταῖο: Ἡ βίωση τῶν καιρῶν πού εἶχανε μεσολαβήσει. Τὰ περιστατικὰ αὐτὰ καθαυτὰ, τὰ ἐξωτερικὰ γεγονότα, τὰ «φαινόμενα», τὰ ἀφηγεῖται καλὰ κι ἐντυπωσιάζεται ἀπ' ὅσα βλέπει κι εἶναι φανερὴ ἡ προσπάθειά του πιστότητας στὶς περιγραφές του. Μένει ὅμως πάντα «ὁ ἀνθρώπος τῶν δικῶν μας καιρῶν», ὁ σὰν ἀπὸ ἓνα θάμα μεταφερμένος ξαφνικὰ στὰ μακρινὰ κείνα χρόνια, κι ὀλάκερος ὁ ἐσωτερικὸς του κόσμος εἶναι κατ' ἀνάγκη ξένος πρὸς ὅλα κείνα τὰ ἐξαισία πράγματα πού βλέπει γύρω του. Τὸ περιβάλλον τοῦ εἶναι ξένο. Οἱ ἄνθρωποι τὸ ἴδιο «Δὲν εἶναι δικὸς τους, δὲ δὰ μπορούσε ποτὲ νὰ γενεῖ δικὸς τους». Δὲ μπορεῖ νὰ κάνει ἀλλιῶς, παρὰ νὰ μᾶς δίνει τὴν ἐξωτερικὴ μονάχα ὄψη τῶν πραγμάτων. Γιὰ τὴν ἄλλειψη ἀγωγῆς καὶ παιδείας καὶ παράδοσης μέσα του, τὸ «κενὸ σὲ ἱστορικὴ συνέχεια καὶ σὲ συνσχὴ πορείας κοινωνικοῦ βίου καὶ σὲ βαθύτερη γνώση τῶν πραγμάτων καὶ τῶν αἰτίων τους πού εἶχανε προηγηθεῖ» — τὴ βασικὴ αὐτὴ ἄλλειψη — κανενὸς εἶδους φαινόμενο παραψυχολογίας, μὲ ὅσδιποτε ἀδρυσίνη, δὲ θὰ μπορούσε ποτὲ νὰ τὴν ἀναπληρώσει.

Δεκέμβριος 1964

Γ Μ ΠΑΠΑΧΑΤΖΗΣ

ΣΗΜΕΙΩΣΙΣ «ΙΛΙΣΟΥ»: Σὲ προσεχῆς τεύχος θὰ δημοσιεύσωμε ἀποσπάσματα ἀπὸ τὸ Ἡμερολόγιο τοῦ Πάουλ Ντίναχ περὶ τοῦ ὁποίου γράφει ὁ διακεκριμένος συνεργάτης μας Καθηγητῆς τῆς Ἀνωτάτης Σχολῆς Πολιτικῶν Ἐπιστημῶν καὶ Ἀντιπρόεδρος τοῦ Συμβουλίου Ἐπικρατείας κ. Γεώργ. Μ. Παπαχατζῆς.

Ο ΑΘΗΝΑΪΚΟΣ ΤΥΠΟΣ

Ἡ ἀθώωσις τῶν Ἑβραίων

Τοῦ κ. ΚΩΣΤΗ ΜΠΑΣΤΙΑ

(Στῆ «Βραδυνή»)

Εἶδθσι κεραυνός. Ἄληθινὰ ἀναπάντεχο. Ἡ Βατικανὴ σύνοδος τοῦ συνόλου τῆς Ρωμαιοκαθολικῆς Ἐκκλησίας ἀποφάνθηκε πὺς οἱ Ἑβραῖοι σὰν ἐθνότητα σὰν λαὸς δὲν ἔχουν εὐθύνη γιὰ τὴ θανατικὴ καταδίκη τοῦ Ἰησοῦ. Ἀθώωσις μετὰ δύο περίπου χιλιάδες χρόνια. Ἡ πιὸ πολὺχρονη δίκη. Ἀπόφασι ἀνατροπὴ. Καὶ τὸ δικαστήριον : Τὸ πιὸ συντηρητικὸ τοῦ κόσμου. Ἡ αἰωνόβια συντήρησι θγάζει τὴν πιὸ ἐπαναστατικὴ ἐτυμηγορία.

Καὶ ὅμως ἔγινε Δίκη τῆς ἱστορίας. Δίκη Θεοκτονίας. Κατηγορούμενοι σαράντα γενεές ἀπογόνων Σαράντα γενεές ἐπίγονοι ἐξοφλητές, στὸ διηλεκτὸς τοῦ προγονικοῦ χρέους. Ἄλλὰ τὸ εἶπαν οἱ ἴδιοι : «Τὸ αἷμα τοῦ ἐπί τὰς κεφαλὰς ἡμῶν καὶ τῶν τέκνων ἡμῶν». Ἄλλὰ ποιοὶ ἴδιοι : Οἱ ἑκατὸ, οἱ διακόσιοι, οἱ τριακόσιοι, οἱ πεντακόσιοι, οἱ χίλιοι, πὺς εἶχαν συνάξει αἱ διώκται τοῦ Ἰησοῦ μπρσστὰ στὸ πραιτώριον ; Οἱ ἑκατὸ, ἢ χίλιοι βαλτοί. Βαλτοὶ ὅμως ὑπάρχουν σὲ ὅλες τὰς κρίσιμες ὥρες. Καὶ πόσο ἦσαν αὐτοί, πὺς φωνάζανε : «Σταύρωσον, σταύρωσον αὐτόν», μπρσστὰ σταὺς κατὰ πολὺ πολλαπλασίους πὺς λίγες μέρες πρὶν τὴν Κυριακὴν, πὰρ προηγήθηκε τῆς Παρασκευῆς, ἀλαλάζανε ἀπὸ ἐνθουσιασμὸ καὶ τὸν ὑποδεχόντουσαν μὲ θάγια στὴν Ἱερουσαλήμ, σὰν Βασιλεῖα τῶν Ἰουδαίων ; Ποία σχέσις ἔχουν αὐτοὶ μὲ τοὺς βαλτούς ; Καὶ ὅσοι ἄλλοι κατοικοῦσαν στὴν Ἱερουσαλήμ καὶ σ' ὅλη τὴν Ἰουδαίαν, τί κανὸ εἶχαν μὲ τοὺς βαλτούς τοῦ Ἄνα καὶ τοῦ Καϊάφα ; Ὅ,τι κοινὸ μπορούσε νάχαν οἱ ἔντεκα μαθητὲς πρὸς τὸν Ἰούδα. Οὔτε πεισισσότερο, οὔτε λιγώτερο. Ποιὸς ἔβαλε ὅμως

τοὺς βαλτούς νὰ γυρεύουν ἀπὸ τὸν Πιλάτον τὴν σταύρωσι τοῦ Ἰησοῦ καὶ τὴν ἀθώωσι τῶν ληστῆ Βαραβᾶ ; Ποιὸς ἄλλος ἀπὸ τὴν ἡγεσία τοῦ Ἰσραήλ ; Ἀπὸ τοὺς ἀρχιερεῖς, τοὺς γράμματεῖς καὶ τοὺς Φαρισαίους. Ἐδῶ περνᾷ στ' ἀπολεσθέντα ἡ κρίσις τῆς ἱστορίας. Γιατὶ τί κοινὸ εἶχε ἡ ἐθνότητα πρὸς τὴν ἡγεσίαν τῆς. Μήπως αὐτὴ ἡ ἡγεσία εἶχε ἀναδειχτὴ μὲ ἐκλογές, Βέβαια ὄχι. Ἡ καθολικὴ ψηφοφορία εἶναι πολὺ μεταγενεστέρα ἐπιπόνησι. Ὁ λαὸς μάθαινε τὴν ἡγεσίαν τοῦ, ὅπως μάθαινε τὸ θάνατον τοῦ Καίσαρα, ἢ τοὺς πολέμους πὺς ἀποφάσιζε ὁ αὐτοκράτορας Κατόπιν ἐορτῆς. Ποιὰ λοιπὸν ἡ εὐθύνη του ;

Ἡ ὀλιγοπρόσωπη ὀλιγαρχία καθώριζε τὴν ἱστορικὴ μοῖρα τοῦ περιούσιου λαοῦ καὶ δὲν τὴν καθωρίζανε τῶσοι καὶ τόσοι σπουδαῖοι πρόγονοι, ὅπως οἱ πρσφῆτες, ὅπως οἱ γενάρχοι τύπου Ἀβρὰμ, ὅπως ὁ Ἰωβ, ὅπως ὁ Δαυὶδ καὶ τὴν καθωρίζαν εἰκοσι τιτλοῦχοι καὶ πεντακόσιοι ἢ χίλιοι βαλτοί. Καὶ γιατί δὲν τὴν καθωρίζαν οἱ ἐγκάθερικοι στὴς φιλακές τοῦ Πιλάτου καὶ στὴς ρωμαϊκῆς γαλέρες καὶ οἱ χιλιάδες ἀνίδεοι καὶ «πτωχοὶ τῷ πνεύματι» ; Καὶ γιατί εἶναι ἔνδοχοι θεοκτονίας οἱ ἄνθρωποι τῆς ὀδοηκοστικῆς ἑβραϊκῆς γενεᾶς καὶ δὲν εἶναι ὁ καρδινάλιος μέγας ἱεραρεξεταστής, στὰς «Ἀδελφούς Καραμαζώφ» τοῦ Ντοστογιέφσκου :

Ἐπὶ ἄλλοι κοινὴ λογικὴ Ἄλλὰ ὑπάρχει καὶ ἱστορικὴ λογικὴ. Ὅπως ἡ πρῶτὴ δὲν ἀπαντιέται συχνά, ἐστὶ καὶ ἡ δευτέρη ξυπνὰ πολὺ καθυστερημένα. Ἄλλὰ μὴ καὶ ξυπνάει εἶναι πάντοτε καλοδεχούμενη. Καλῶς ὦρισε λοιπόν.

ΚΩΣΤΗΣ ΜΠΑΣΤΙΑΣ

Παῦλος καὶ Ἀθηναγόρας

Τοῦ κ. ΠΑΥΛΟΥ ΠΑΛΑΙΟΛΟΓΟΥ

(Στὸ «Βῆμα»)

Μεγάλοι ἄντρες, μεγάλα ἔργα. Μεγάλος ὁ Ἀθηναγόρας. Μὲ τὶς ἀδυναμίες του, φυσικά. Γνωρίσατε μεγαλον χωρὶς ἀδυναμίες καὶ, γνωρίσατε μικροὺς καὶ κακαὺς ποὺ νὰ μὴ μεγαθύνουν τὶς ἀδυναμίες αὐτὲς γιὰ νὰ ἐντυπωσιάσουν τὰ πλήθη; Φραστικές ὑπερβολές, σπατάλη θωπειῶν, προσήκεια ποὺ θεωρεῖται ὑπερμετρὴ γιὰ Οἰκουμενικὸ Πατριάρχη.

Πέρα ὅμως ἀπ' αὐτά, ὑπάρχει τὸ φωτεινὸ μυαλό, ὁ ἀσάλευτος στὴ γραμμὴ του ἡγέτης, ὑψηλὴ ἀετός, ποὺ, ἀπὸ ὑψηλὰ παρατηρητήρια καὶ καθαρὸς ὀρίζοντες, ξέρει νὰ βλέπει τὴν ἐκκλησία ὅπως τὴ θεμελίωσε ὁ θεὸς ἰδρυτὴς τῆς: θρησκεία ἀγάπης καὶ εἰρήνης.

Ἡ ἔξαρση τῆς Παναγιότητάς του δὲν θὰ ἦταν τόσο γόνιμη, ἂν δὲν εὔρισκε ἀνταπόκριση στὸ Βατικανό.

Ὁ ἀσπασμὸς ποὺ οἱ δύο θρησκευτικοὶ ἀρχηγοὶ ἀντάλλαξαν στὰ Ἱεροσόλυμα, ὑπῆρξε τὸ πρῶτο καὶ μέγιστο βῆμα. Ἐν τῷ μεταξῦ, ὁ διάλογος Ἀθόρυθα μὲ σύνεση, μὲ ἀναμέτρηση τῶν δυσκολιῶν ἀλλὰ καὶ μὲ σταθερὴ τὴν ἀπόφαση, Πατριάρχης καὶ Πάπας προχωροῦν σὲ οὐσιαστικὰ ἐπιτεύγματα, ὅπως ἡ ἄρση τοῦ σχίσματος. Ἐννέα αἰῶνων ἱστορία. Ἀπὸ τὸ Βατικανὸ προήλθε ὁ ἀφορισμὸς. Ἐκπρόσωπος τοῦ Βατικανοῦ ὁ Καρδινάλιος Μπέα, τὸν περασμένο Ἀπρίλη, προσευχήθηκε στὸ ναὸ τῆς Ἁγίας Σοφίας τῆς Πόλης, ὅπου ἡ παπικὴ ἀντιπροσωπεία τὸ ἔτος 1054 εἶχε καταθέσει πάνω στὴν Ἁγία Τράπεζα ἀναθεματισμὸ κατὰ τοῦ Πατριαρχείου.

Πρὸς τὴν ἄρση τώρα τοῦ σχίσματος. «Ἐπὶ ἴσους ὁμοίως» τὰ βήματα πρὸς αὐτὴν Ἡ ἄρση δὲν σημαίνει ἔ-

νωση. Σημαίνει αὐτόματη ἐπιστροφή «εἰς τὴν πρὸ τοῦ Σχίσματος ἐποχὴν καθ' ἣν ὑπῆρχον διαφοραὶ, ἀλλὰ διετηρεῖτο ἡ δογματικὴ ἔνωσις καὶ ἡ μυστηριακὴ ἐπικοινωνία».

Ποιὰ τώρα πρόκειται νὰ εἶναι ἡ στάσις τῆς Ἑλληνικῆς Ἐκκλησίας; Σὰς μένει μήπως καμιά ἀμφιβολία γι' αὐτήν; Τί ἄλλο ἀπὸ ἀντίδραση, Δὲν ὑπάρχει ἐκδήλωσις τοῦ Οἰκουμενικοῦ Θρόνου στὴν ὁποία νὰ μὴ ἀντιδρᾷ μὲ ἐμπάθεια ἡ Ἀρχιεπισκοπὴ Ἀθηνῶν. Σαφὲς ἐχθρικές οἱ πρῶτες ἐκδηλώσεις τοῦ Μακαριωτάτου.

Δὲν πρόκειται ὅμως ὁ ρασοφόρος ἐλλαδισμὸς, ποὺ διανύει περίοδο καταπτώσεως ὅμοια μὲ τὴν ὁποία δὲν ἔχει γνωρίσει ἄλλοτε ἡ Ἐκκλησία μας, ν' ἀνακόψῃ τὴν πορεία ἐνὸς Ἀθηναγόρα καὶ ἐνὸς Παύλου.

«... Δὲν γνωρίζω ποίαν στάσιν θὰ κρατήσῃ καὶ πάλιν ἡ θυγάτηρ Ἐκκλησία. Ἀλλὰ ἡμεῖς θὰ προχωρήσωμεν ἀπὸ τὴν συναίσθησιν, τὸ βάρος καὶ τὴν δύναμιν τῆς εὐθύνης».

Σταθερὴ ἡ ἀπόφασις τῶν δύο ἡγετῶν νὰ βαδίσουν σὲ δρόμους εἰρήνης. Οἱ Ἐκκλησίες Ἀνατολῆς καὶ Δύσεως θὰ προλάβουν τοὺς πολιτικούς ἡγέτες ποὺ δρόμους εἰρήνης ἀναζητοῦν κι' αὐτοί. Φυσικὸ τὸ πρεβάδισμα. Προηγείται ἡ Ἐκκλησία, ἀκολουθεῖ ἡ Πολιτικὴ.

Θ' ἀντιδράσῃ ἡ καλόπιστη καθὼς καὶ ἡ κακόπιστη Συντήρησις. Θὰ δημοκοπήσουν οἱ φηνοὶ, θ' ἀσηχημονήσουν οἱ κακοὶ Μιετ' ἐμποδίων ὁ δρόμος. Ἀλλὰ ὁ δρόμος θὰ συνεχισθῇ, ὥσπου νὰ συντελεσθῇ τὸ μέγα ἱστορικὸ γεγονός ποὺ ἀρχιτεκτονοῦν δύο ἡγετικὲς μορφές, ὁ Πατριάρχης Ἀθηναγόρας καὶ ὁ Πάπας Παῦλος.

Π. ΠΑΛΑΙΟΛΟΓΟΣ

ΤΑ ΝΕΑ ΒΙΒΛΙΑ

ΣΑΡΑΝΤΟΥ ΠΑΥΛΕΑ : Ἀναγωγή στὴ Μονάδα
 ΜΑΡΙΑΣ ΔΕΔΕ : Ἡ σκιά τῶν ὠρῶν
 ΣΤ. ΣΚΙΑΔΑ : Βρέχει ἀδιάκοπα στὸν κάμπο
 ΒΑΣΙΛΗ ΛΙΑΣΚΑ : Ἀτέλειωτη ἄσφαλτος
 ΚΟΥΔΗ ΑΛΕΠΗ : Ἄνοη ἀπὸ ξένους κήπους

Κριτικά σημειώματα ὑπὸ ΧΡ. ΡΙΖΟΠΟΥΛΟΥ

Ἡ νέα συλλογὴ τοῦ Μακεδόνος ποιητοῦ κ. Παυλέα ἀφιερώνεται, κατὰ τὸ πλεῖστον, στὸ ἔπος τῆς ἀνθρώπινης ψυχῆς, τῆς σπίθας ἀπὸ τῆ θεία φωτιά, ποὺ φέρεται μὲ τὸ ὄχημα τοῦ σαρκικοῦ σώματος στὴ γῆ καὶ τείνει νὰ ἐπανέλθῃ στὴν ἐστία τῆς, νὰ ἐνωθῆ μὲ τὴν Μονάδα. Διέπεται ἀπὸ βαθὺν ἐσωτερισμό καὶ ἀποκρυφιστικὴ φιλοσοφία, ποὺ πηγαινέει πολὺ πιὸ μακριὰ ἀπὸ τὶς δοξασίες τῶν «καλῶν χριστιανῶν».

Κατ' ἀρχὴν, δέχεται τὸν θάνατο ὡς φαινόμενο φυσικὸ καὶ ἀπαρίτητο γιὰ τὴν ἐξέλιξη τῆς ἴδιας τῆς Ζωῆς». Δίνει ἀλληγορίες γιὰ τὴν ὑπέρβαση τοῦ φθαρτοῦ σώματος ἀπὸ τὴν ἀθάνατη ψυχὴ. Σὲ μιὰ ἀπ' αὐτὲς παρομοιάζει μὲ σπῖθα τὴν ψυχὴ, ποὺ τὴν σκεπάζει στάχτη γιὰ νὰ διατηρηθῆ. Τὴν σκεπάζει ὁ Θεός, σκεπάζει τὴν ψυχὴ μὲ τὰ σώματα «γιὰ νὰ διατηρεῖ καὶ νὰ τὴν ξανανάθει πιὸ δυνατὴ σ' ἄλλες δεξιότητες σωμάτων, μέσα στὴν ἀτέριμονη μουσικὴ, τὴ χαρμόσυνη στὴ σκάλα τῆς ἀθανασίας». Σὲ μιὰ ἄλλη παρουσιάζει τὸν ἄνθρωπο ὡς «μεταχομιζόμενο δεντράκι» καὶ «αἰώνια ἐκπατριζόμενο μετανάστη». Στὴν «Ἀποκατάσταση τῆς ἀλήθειας» λέγει ὅτι οἱ ἄνθρωποι πρέπει νὰ αἰσιοδοξοῦν, διότι «δὲν πεθαίνουμε, ἀπλῶς ἀλλάζουμε μνήμες». Στὸν «Πατέρα καὶ γιός», ὁ ἄνθρωπος εἶναι γιός τοῦ Ἥλιου, ἕνα λουλούδι ποὺ ὠριμάζει κάποτε. Ὁ Ἥλιος, ἀργὰ τὸ βράδυ κλείνει τὰ βλέφαρά του «γιὰ πάντα», μὰ τὸ ἄλλο πρωτὶ τοῦ φυτρώνει ἄλλα μᾶτια, γιὰ νὰ πέσουν κι αὐτὰ μὲ τὴ σειρά τους ἀθόρυβα καὶ φυσικά, τὰ λουλούδια ἀπὸ τὸ μεγάλο στέλεχος τους. Μὲ τὸν θάνατο δὲν ἀφανίζεται, παρὰ τὸ σῶμα, λέγει στὸ «Πρωτὶ». Ὁ Νόος ὁμως περιβάλλεται μὲ ἄλλα ὄργανα καὶ «στὸ χῶμα τῆς Λήθης ἕνα νέο ἄνθος Μνήμης καλλιεργεῖται». Καὶ ὅλη αὐτὴ ἡ διαδικασία ὑπηρετεῖ ἕνα μεγάλο σκοπὸ. Δὲν τὸν ὀνομάζει

ὁ ποιητής, ἀλλὰ προκύπτει ἀπὸ τὸ ποίημα «Νέα σύνορα πάντα» μὲ ξεχωριστὴ ἐνάργεια, γιὰ ἑσούς, ἰδιαίτερα. Ἔχουν κάποια μύηση στὴ θεοσοφικὴ διδασκαλίᾳ περὶ ἄλλων κόσμων διαδοθμισμένης αἰθεριότητος, στὸς ὁποίους ἀνταποκρίνεται ἡ πολλαπλὴ φύσις τοῦ ἀνθρώπου.:

Τὸ σῶμα μας εἶναι ἓνα φράγμα πολὺ στενὸ καὶ μᾶς κλείνει τὴν ἀπλωμένη ὄραση. Σὰν γκρεμιστεῖ, κλαίμε καὶ τὸ ζητᾶμε Τὸν περιορισμὸ τῆς ὄρασής της, φέρτε, φέρτε μᾶς πάλι λέμε.

Πάλι ἔμως τὰ φράγματα ἐγείρονται, πάλι μᾶς φράζουν. Δὲ μᾶς σφιγγουν ὁμως ὅπως πρὶν σφιχτά, μὰ πιὸ ἐλεύθερη θεὰ μᾶς ἀφήνουν.

Πίσω πάλι ἀπὸ τὰ νέα μας φράγματα συνηθίζουμε κι ἔρχονται οἱ μέρες καὶ πάλι τὰ χαλοῦνε καὶ μετακινοῦνται τὰ σύνορά μας, μεγαλώνουν καὶ μεγαλώνουμε σπιθαμῇ, σπιθαμῇ κερδίζοντας πίσω ἀπὸ ἄπειρα νέα φράγματα τὴν οὐρανία ἐλευθερία.

Ἀπὸ αὐτὴν τὴν φιλοσοφία τοῦ ποιητοῦ ἀπορρέει καὶ ἡ βιονομία του: Ἡ ἀπόλαυση τῆς ζωῆς στὶς μικρὰς χαρὰς. Τὸ μίλημα τῶν πουλιῶν καὶ τῶν λουλουδιῶν, τῶν θάμνων, τῶν δένδρων, τῶν φυσικῶν στοιχείων («Μὴ μὸ ἀφαιρεῖτε», «Ἰποθετικὸς λόγος», «Μαθήτριες τοῦ ἡλίου», Σύγχρονη δουλεία»). Ἡ ἀπελευθέρωση ἀπὸ τὰ παντὸς εἶδους δεσμὰ τῶν προκαταλήψεων («Ἐλευθερωθεῖτε»), ἡ ἐπιείκεια πρὸς τὸν ἄνθρωπο («Λογική»), ἡ δικαιοσύνη πρὸς λαοὺς καὶ ἄτομα («Ἀναγωγὴ στὴ Μονάδα», εἰδικὰ σελ.7,13—14,19) καὶ ἡ εἰρήνη («Παράκληση τῆς ἐποχῆς μου»).

Θὰ μπορούσε νὰ λεχθῆ, ὅτι ἡ «Ἀναγωγὴ στὴ Μονάδα» εἶναι ἓνα σχέδιο συνθήκης γιὰ τὴ συνδιαλλαγὴ τοῦ Ἀνθρώπου μὲ τὸ Πεπωρωμένο του καὶ τοῦ Ἀνθρώπου μὲ τὸν Ἀνθρωπο, στὰ οὐράνια καὶ στὴ γῆ. Ἡ μεταφυσικὴ του, ὁμως, καὶ ἡ κοινωνιολογία του εἶναι ἀνάλαφρες, σὰν λεπτὲς ἀποχρώσεις ἐνὸς καθαροῦ λυρισμοῦ.



Ἡ «Σκιά τῶν ὠρῶν» τῆς Μαρίας Κ. Δέδε διαπνέεται ἀπὸ μιὰ εἰδυλλιακὴ τρυφερότητα. Ὑμνεῖται ἡ ζωὴ τῆς ὑπαίθρου στὴν ἐξωτερικὴ μορφὴ της καὶ ἡ ἀγνή ζωὴ τοῦ παιδικοῦ κόσμου μὲ ὀρόσημα τὶς γιορτῆς.

Συναπτᾶ κανεὶς καὶ ἓνα κοινωνικὸ ρομαντισμὸ, καθὼς ἡ «ἀπολογία» τοῦ Χριστοῦ, γιὰτὶ καὶ ὠνεσ πέρασαν πιρροὶ κι' ἀκόμα δὲν νῶσαμε τὴ μυστικὴ ὁμορφιά νὰ στάζει ὁ ἰδρώς εἰρηγικὰ καὶ νὰ καρπίζει τὸ ξερὸ τὸ γῶμα».

Ἡ φιλοσοφία τῆς ποιητριάς γιὰ «εἰρήνη, δουλειὰ καὶ δημιουργία»

υψώνεται πάνω από φράγματα συνόρων, ἐπιδερμίδων, πίστεων. ●έλει τὴν ἐνότητα τοῦ Ἀνθρώπου. Καὶ μάλιστα μιὰ ἐνότητα, ποῦ ν' ἀγκαλιάζει ἀκόμη καὶ τ' ἄλλα θασίλεια τῆς γῆς. Νὰ πῶς τὴν τραγουδᾷ:

Ἀπέραντο καὶ φωτεινὸ
νιώθω τὸ Μέγα Ἔνα
τὴ σάρκα μου νὰ νιώσω ὅταν μπροῶ
οὐσία ἴδια μὲ τῆς γῆς τὸ χῶμα
τὸ αἷμα μου δροσοσταλίδα στὸν ἀγρὸ

★

Ἡ ποίησις τοῦ Στεργίου Σκιαδᾶ εἶναι τραγικὰ ἐπίκαιρη καὶ ἐμπνευσμένη κατὰ τὸ πλεῖστον ἀπὸ τῆς περιπέτειας τῶν Ἑλλήνων.

Στὴ συλλογὴ «Βρέχει ἀδιάκοπα στὸν κάμπο ὑπάρχουν τραγούδια γιὰ τῆς «χαμένες πατρίδες» τῆς Ἰωνικῆς γῆς, γιὰ τὴν μαχόμενη Κύπρο, γιὰ τὸ ἔπος τῶν Ἀλβανικῶν βουνῶν, γιὰ τὴν κατοχικὴ ἀντίστασι.

Ἀλλὰ ὑπάρχουν καὶ προεκτάσεις σὲ προβλήματα ἀνθρώπινα τῆς ἐποχῆς καὶ τῆς στιγμῆς, ὅπως γιὰ τὸν τρόμο τῶν θερμοπυρηνικῶν ὅπλων. Ὁ στίχος εἶναι ρομιαλῆος.

Ἄν καὶ γυρίζει, ὅμως, σ' ἓνα κόσμον πλήρη αἵματος καὶ μίσους, θέλει νὰ ὀραματίζεται ἓνα οὐράνιο τόξο γιὰ τὴν ἀνθρωπότητα, γιὰ νὰ πάψῃ πιά ἡ συμβολικὴ «ὄρασις» τοῦ κακοῦ. Ξεχωριστοὶ γιὰ τὸ μῆνυμά τους, ἀλλὰ καὶ γιὰ τὴν ἐκφραστικὴ ποιότητα, οἱ στίχοι:

Ξέρω ἓναν τοῖχο
γλυμμένον ἀπ' τῶν σφαιρῶν τῆ γλώσσα,
γδαρμένον ἀπ' τοῦ μίσους τὰ νύχια
Ἐκεῖ,
μέσ' ἀπὸ κουβάρια κόκκαλα
στεῖρα καὶ ἀκατάληπτη,
μένει ἀκόμα
τῆς ἀνημπορίας ἡ φωνή:
«Ἀγαπάτε ἀλλήλους» ..

Ὁ Βασ. Λιάσκας διαθέτει ἓνα πλούσιο ἐκφραστικὸ ὄργανο καὶ μιὰ ἐμβόθυντικὴ περιγραφικότητα. Δολεῖται κανεὶς μὲ φράσεις ὅπως: Δάκρυ στὰ τζάμια τῶν ἀνθρώπων ὀρέχει, δογγάνε τ' ἄρρωστα παραθυρόφυλλα, λυσίκομα τὰ σύννεφα, τὰ ζεστά θελοῦδα πιστῶν ζώων κλαδιὰ φορτωμένα ἄνεμο κ. ἄ.

Ὅμως εἶναι δύσκολο νὰ τὸν παρακολουθήσῃ κανεὶς στὰ περισσότερα ποιήματα τῆς συλλογῆς, ποῦ κλείνονται σὲ σκοτεινοὺς καὶ ἀνεξερεύνητους συλλογισμοὺς.

Ἀλλὰ ὑπάρχουν καὶ ποιήματα (ὅπως «Περίπατος», «Συνάντησι»,

«Ἄρτον καὶ θεάματα», («Ἐκδίκηση») δπου ἡ κοινωνία ποιητοῦ καὶ ἀνθρώπου συντελεῖται ἀνεμπόδιστα. Ὑπάρχει, γενικά, στὴν ποίηση τοῦ κ. Λιάσκα ὁ σκοῦρος τόνος γιὰ τὴ ζωὴ, ἡ σκληρότης, ἡ πικρία, ὁ θυμὸς. Νὰ ἔνα ἀπόσπασμα ἀπὸ τὸν «Πειραιᾶ»:

Σκληρὸ τοπίο, ἀπάνθρωπο
τὰ ἀτσαλενία σου κλαδιὰ
τὰ σιδερένια σαρκοβόρα σου λουλούδια!
Ἡ κίτρινη γύρη τινάζεται παντοῦ...
Ὡ, δὲν τὴν μεταφέρουν βέβαια — μὴ φανταστεῖτε,
ἐράσμιες πεταλούδες,
μόνο κάτι πελώριοι μαῦροι κάρθαροι
μὲ κόκκινα τῆς κόλασης φτερά .
Κ' ἐκεῖ ψηλὰ στῆς συννεφιάς τίς γειτονιές
σταμάτησε ὁ καιρὸς στῆς ἀγωνίας τὰ δόντια,
ξενυχτισμένα γέρικα ακυλιά
σέρνονται σὼν ἴσκιων τὰ κατώφλια,
πισω ἀπ' τὰ πζάμια ἐτοιμοθάνατα φεγγάρια τῶν τραιδιῶν.
ἢ πεῖνα βόσκει σ' ἔρημα χαρτιῶ.
ἢ ζητιανὰ, ἢ γύμνια...

Ὁ κ. Ἀλέπης δὲν συμμερίζεται τὴν ἀποψη ὅτι μετάφρασις πλήρης καὶ τελεία εἶναι ἀκατόρθωτη: ἀποψη ποὺ θεωρεῖ, σὲ προέκταση, κάθε μετάφραση σὺν προδοσίᾳ τοῦ πρωτοτύπου, ἄξια δεινῆς τιμωρίας, ὅπως ἐπίστευε ὁ Μιχάλης Ἄβλιχος, ποὺ ἤθελε ἕναν εἰδικὸ κύκλο τῆς κολάσεως γιὰ τοὺς τ ρ α ν τ ο υ τ ὅ ρ ι (μετάφραστὰς) δίπλα στοὺς τ ρ α ντ ι τ ὅ ρ ι (προδότες).

Πιστεύει, ἀντίθετα, ὅτι ὅποια καὶ νὰ εἶναι ἡ γνώμη μιᾶς ξένης γλώσσας, ὥστε νὰ διαβάξῃ κανεὶς τὸ πρωτότυπο ἐνὸς ποιήματος, μόνον μὲ τὴν μετάφραση, μὲ τὴν μεταφορὰ στὴ μητρικὴ γλῶσσα, θὰ ἐπέλθῃ ἡ θαυτέρευη, ἡ ὀλοκληρωτικὴ κατάκτησίς του.

Ἄλλὰ ποιά μετάφρασις; Ὅχι ἡ τυπικὴ, ἡ συμβατικὴ, ἡ ἀνεύθυνη, ἡ ὑποτιμητικὴ. Ἡ μετάφρασις ἔχει νὰ εἶναι ἐμπνευσμένη καὶ δημιουργικὴ ἐργασία, ἡ πλήρης ἀναγωγὴ στὴν ἄλλη γλῶσσα, μὲ σεβασμὸ τῆς μορφῆς, ἰδιαιτερίας, τοῦ πάλμου, ἀκόμη καὶ τῶν συνηχήσεων καὶ τῶν ἄλλων ἐκφραστικῶν μέσων, μὲ ἄλλα λόγια μιὰ ἐργασία μὲ ἀγάπη καὶ αἰσθητικὴ εὐθύνη, μὲ δημιουργικὴ αὐτοθυσία τοῦ μεταφραστοῦ.

Ὁ κ. Ἀλέπης ἔτσι θέλει τὴν μετάφραση καὶ ἔτσι ἐργάζεται.

Ὅσο γιὰ τὰ θέματα τῆς νέας συλλογῆς «Ἄνθη ἀπὸ ξένους κήπους», δὲν ὑπόκεινται σὲ ἀνθολογικοὺς κανόνες, ἀλλὰ σὲ ἰδιαίτερες προτιμήσεις. Εἶναι ποιήματα διακρινόμενα γιὰ θρησκευτικὴ πνοή, γραφικότητα, λυρισμὸ, αἰσιοδοξία, αἰώνια αἰσθήματα.

ΧΡ. ΡΙΖΟΠΟΥΛΟΣ

ΧΡΟΝΙΚΑ

Η ΑΝΑΚΛΗΣΙΣ

ΤΟΥ «ΑΝΑΘΕΜΑΤΟΣ»

Δημοσιογραφικές πληροφορίες από την Ρώμη αναφέρουν ότι το Βατικανόν και το Οικουμενικόν Πατριαρχείον (Κων)πόλιως άκύρωσαν τὸ άμυθώσιον άνάθεμα τοῦ έτους 1054, τὸ ὁποῖον άκολούθησε τὸ σχίσμα μεταξὺ Ἀνατολικῆς καὶ Δυτικῆς Ἐκκλησίας — με εἰδικήν τελετήν στὰς δύο πόλεις.

Τὸ ἱστορικόν τοῦ άναθέματος ἔχει ὡς ἑξῆς:

Ὁ τότε Πάπας Λέων 9ος απέστειλεν εἰς Κωνσταντινούπολιν ἀντιπροσωπεῖαν ὑπὸ τὸν Καρδινάλιον Οὐμβέρτον, με ἐντολήν νὰ ἐπιδώσῃ πρὸς τὸν οἰκουμενικὸν πατριάρχην Μιχαὴλ Κηρουλάριον, ἐπιστολὴν διαμαρτυρίας διότι εἶχε κλίσει τοὺς λατινικοὺς ναοὺς. Εἰς τὴν ἰδίαν ἐπιστολὴν περιείχοντο καὶ διαφρεοὶ ἄλλαι κατηγορίαι κατὰ τοῦ πατριάρχου Κηρουλαρίου, καὶ δὴ, ὅτι ἀντικανονικὰ κατεῖχε τὸν οἰκουμενικὸν θρόνον, ὅτι περιεβλήθη τὸ μοναχικὸν σχῆμα ἕξ αἰτίας οἰκογενειακοῦ πλήγματος καὶ ὄχι ἐκ κλίσεως καὶ ἀκόμη ὅτι ἤθελε νὰ ἀποτάξῃ ὅλους τοὺς πατριάρχας τῆς Ἀνατολῆς. Ὁ Μιχαὴλ οὐτε καὶ ἐδέχθη τὴν ἀντιπροσωπεῖαν τοῦ Πάπα, ἀπέδωκε δὲ τὴν ἐπιστολὴν εἰς τὸν βυζαντινὸν στρατηγὸν Ἀργυρὸν δεδωλωμένον ἐχθρόν του ἐπηρεουῦντα ἐν νοτίῳ Ἰταλίᾳ. Πρέπει, ἐπίσης, νὰ σημειωθῇ, ὅτι ὅταν ἡ ἀντιπροσωπεῖα τοῦ Πάπα ἐφθασεν εἰς Κωνσταντινούπολιν, τὸν Ἰούνιον τοῦ 1054, ὁ πάπας Λέων ὁ 9ος, εἶχεν ἤδη ἀποθάνει καὶ ὡς ἐκ τούτου ἡ ἐπιστολή του δὲν ἦτο πλέον ἔγκυ-

ρος, δεδομένον ὅτι ἐν τῷ μεταξῦ, δὲν εἶχεν ἐκλεγῆ νεὸς πάπας.

Ἡ τατινὴ ἀντιπροσωπεῖα ἀνεμειν, εἰς μίτην, ἀγρόσιν ἀπο τὸν πατριάρχην Μιχαὴλ Κηρουλάριον τὴν ἐπομένην δὲ κατέθεσε, διὰ τῆς ἐναποθέσεως εἰς τὴν Ἀγίαν Τράπεζαν τῆς Ἀγίας Σοφίας, ἀναθεματιστῶν γραπτὸν κατὰ τοῦ πατριαρχείου διὰ τοῦ ὅτιον καὶ ὀριστικοποιήθη τὸ σχίσμα μεταξὺ τῶν δύο ἐκκλησιῶν. Μετὰ μίαν ἐβδομάδα, τὴν 24ην Ἰουλίου 1054, ἡ ἐκδημοῦσα ἐν Κωνσταντινουπόλει σύνοδος τοῦ πατριαρχείου ἀνεθεμάτισε τὸν τατινὸν ἔγγραφον καὶ τοὺς συντάξαντας αὐτό. Ὅταν ὁ Οὐμβέρτος καὶ ἡ συνοδεία του ἐτέστρεψαν εἰς Ρώμην, εἶχεν ἤδη ἐκλεγῆ πάπας ὁ Βίκτωρ ὁ Β΄, ὁ ὁποῖος καὶ ἐέδωκεν ἐπίσημον πλέον ἀναθεματισμόν.

Τὸ παρελθὸν ἔτος τὸν Ἀπρίλιον ὅταν ὁ καρδινάλιος Μπέα, ἐπεσκέψθη τὸν πατριάρχην Ἀθηναγόραν, μετέβη εἰς Ἀγίαν Σοφίαν καὶ προσηγγήθη διὰ τὴν συγχώρησιν τοῦ κακοῦ τοῦ ὁποῖον γέγετο ἐκ τοῦ σχίσματος, ἦτο ὁ δεῦτερος Καρδινάλιος, τὸν εἰσήργετο εἰς τὸν ναὸν τῆς τοῦ Θεοῦ Σοφίας καὶ ἐδημιούργησε τὴν ἀταρχὴν τῆς ἄρσεως τοῦ σχίσματος.

Ἡ τελετὴ τῆς ἀνακλήσεως τοῦ ἀναθέματος ἔγινε, με κάθε λαυρότητα, στὴ Ρώμη καὶ τὴν (Κων)πολιν, τὴν Τρίτη 7 Δεκεμβρίου.

Ὁ Οἰκουμενικὸς Πατριάρχης Ἀθηναγόρας κατὰ τὴν διάρκειαν ζαταντικῆς εἰδικῆς τελετῆς εἰς τὸν πατριαρχικὸν ναὸν τοῦ Ἀγίου Γεωργίου ἀνέγνωσε πατριαρχικὴν καὶ συνοδικὴν ἐγκύκλιον αἰρούσαν τὸν ἀφορισμὸν τοῦ 1054, διὰ τοῦ ὁποῖου εἶχεν ἐπίσημοποιηθῆ τὸ σχίσμα μεταξὺ Ὁρ-

θλοδόξον καὶ Ρωμαιοκαθολικῆς Ἐκκλησίας.

Εἰς τὴν τελετὴν παρίσταντο ἀντιπρόσωποι τοῦ Πάπα με ἐπικεφαλῆς τὸν καρδινάλιον Σήαν τῆς Βαλτιμόρη.

Ταυτοχρόνως εἰς τὸν ναὸν τοῦ Ἀγίου Πέτρον τῆς Ρώμης, κατὰ τὴν τελευταίαν δημοσίαν συνεδρίασιν τῆς Συνόδου τοῦ Βατικανοῦ, ὁ καρδινάλιος Μτέα ἀνέγνωσε παρουσία τοῦ Πάπα Παύλου τοῦ ΣΤ', τὸ κείμενον τῆς ἄρσεως τοῦ ἀπορισμοῦ ἀπὸ τῆς πλευρᾶς τῆς Ρωμαιοκαθολικῆς Ἐκκλησίας Ὁ παριστάμενος μητροπολίτης Ἡλιουπόλεως Μελίτων ἐτερυφημῆθη ζωηρῶς ὑπὸ τῶν παρισταμένων ὅταν ὁ Πάπας ἠγέθη τοῦ θρόνου του καὶ ἀντήλλαξεν ἀστασιμὸν μετ' αὐτοῦ, μετὰ τὴν ἀνάγνωσιν τοῦ κειμένου.

Στὸ ἐπόμενον τεῦχος τοῦ «ΙΑΙΣΟΥΤ» θὰ δημοσιευθῶν τὰ δύο ἱστορικὰ κείμενα, σχολιασμένα ἀπὸ τροσωπιζότητες τῆς θρησκευτικῆς ζωῆς.

ΚΑΤΑ ΤΟΥ ΠΟΛΕΜΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ «ΕΚΦΟΒΙΣΜΟΥ»

Ἡ Οἰκουμενικὴ Σύνοδος τοῦ Βατικανοῦ ἐπεξεργάζεται σχέδιον διαζηρύξεως ἐναντίον τοῦ πολέμου Σχετικῶς, τὸ σενταχθέν προσγέδιον ἀναφέρει :

Εἰς τὴν ἐποχὴν μας, κατὰ τὴν ὁμοίαν ἐπάροχον ἀποικιακά ὄπλα, εἶναι παράλογον νὰ λέγεται ὅτι ὁ πόλεμος ἀποτελεῖ κατάλληλον μέσον διὰ τὴν ἐπιλόπιθωσιν καταστάσεων.

Οἱ ἰουδαῖοι τρέπει νὰ τειθοῦν ὅτι ὁ ἀγὼν τῶν ἐξοτισμῶν δὲν ἀποτελεῖ ἱκανοποιητικὸν τρόπον προστασεως τῆς εἰρήνης, διότι ἡ οὕτω ἀπολαυομένη ἰσοσοπία, ἀπὸ ἐπιτορνοθηθεῖ, ἀντὶ νὰ ἐξαλειφῆ τὰς αἰτίας τοῦ πολέμου, ὀλίγον κατ' ὀλίγον τὰς ἐτιδεινώνει.

Ἐὰν χρησιμοποιηθῶν τὰ νέα (τροχηλῶ) ὄπλα, τὸν εὐρίζονται εἰς τὸ ὀπλοστάσιον τῶν πλέον μεγάλων ἐθνῶν, τότε θὰ φθάσων εἰς τὴν πλήρη αἰσθαλίαν καταστροφῆς τῶν.

Εἰς τοσηγούμενον προσγέδιον ὑπῆρχεν ἡ ἀκλινοῦθος φράσις ἡ ὁ-

ποία ἔχει παραλειφθῆ τῶρα :

«Ἐπὶ ὅσον χρονικὸν διάστημα αἱ διεθνεῖς ὀργανώσεις δὲν εἶναι εἰς θέσιν νὰ παράσχουν τὰς ἀναγκαίας ἐγγυήσεις διὰ τὴν εἰρήνην, ἡ κατοχὴ παρομοίων (πυρηνικῶν) ὀπλων δὲν ἠμπορεῖ νὰ θεωρηθῆ, αὐτὴ καθ' ἑαυτὴν, ὡς ἄνομος».

Ἡ οὐσία τῆς γενομένης τροποποιήσεως ἔγκειται εἰς τὸ ὅτι τὸ Βατικανὸν δὲν θέλει νὰ θεωρήσῃ νόμιμον οὕτε τὴν ἀπλὴν κατοχὴν ὀπλων καὶ καταδικάζει, πλὴν αὐτοῦ τούτου τοῦ πολέμου, καὶ τὴν ἀποφιν ὅτι τὰ τυρηνικά ὄπλα, ὡς «ἐκφοβιστικά», ἀποτρέπουν τὸν πόλεμον.

ΜΟΝΑΣΤΙΚΗ ΖΩΗ

Ἡ Σύνοδος τοῦ Βατικανοῦ ἐδημοσίευσεν ἀπόφασιν περὶ τῆς μοναστικῆς ζωῆς, διὰ τῆς ὁμοίας αὐτῆς ὁ θεοῦς καλεῖται νὰ ἀναθεωρήσῃ τὰς παραδόσεις του καὶ νὰ τροσαρμόσῃ αὐτὰς πρὸς τὰς ἀνάγκας τῆς παρούσης ἐποχῆς.

«Ὅσοι θέλουν νὰ παραμείνουν μ ο ν α χ ο ί, με τὴν ἀληθῆ ἔννοιαν τῆς λέξεως, θὰ εἶναι διαρκῶς ἐγκλειστοὶ στὰ μοναστήρια, ἐπιτελῶς παρᾶμερα ἀπὸ τὸν κόσμον. Ὅσοι οὖως προτιμοῦν τὴν κοινωνικὴν ἐργασίαν ἐκτὸς τῶν μοναστηρίων, θὰ ἐξαφαιροῦν τῆς ὑποοφέσεως αἰτήης. Καὶ θὰ ἀπολαύσων ὀρισμένες διαρρυθμίσεις, ὅπως τῆς στολῆς, ἡ οὐτοία θὰ πρίτει νὰ εἶναι «σεινὴ καὶ πτωχὴ», ἀλλὰ καὶ ὑγιεινὴ».

Ὁ καρδινάλιος Χήναν τοῦ Οὐεστμίνστερ, εἰς ἕνα ζωηρῶς χειροζωτηθέντα λόγον του, ἐτόνισε : «Ἀσφαλῶς, εἶναι καλύτερα νὰ κηρύττῃ κανεὶς τὸ Εὐαγγέλιον, παρὰ νὰ μένῃ κατάκλειστος, συγγράφων διβλία καὶ ἄρθρα περὶ τοῦ καοῦ τοῦ Θεοῦ ἢ ἄ τρετε, ὅσοι δὲν εἶναι ὀρηθῖνοι ἀνητᾶί, νὰ ἐξέλθων ἀπὸ τὰ μοναστήρια καὶ νὰ φέρων τὸν Ἄρτον τῆς ζωῆς εἰς τοὺς πεινῶντας. Τοὺς καληγῆρους, οἱ περισσότεροι κληρικοὶ τοὺς ἀποκαλοῦν μ ο ν α χ ο ἰ ν ο υ ς καὶ δὲν πιστεύουν ὅτι τιτελοῦν καλῶς τὸ ἔργον τοῦ Θεοῦ με τὴν ἀπομόνωσιν τῶν».

ΠΡΟΣΕΥΧΗ ΣΤΟ ΤΖΑΜΙ

Ἐπειδὴ ὁ τέως βασιλεὺς τῆς Ἀραβίας Ἴμπν Σαούντ, φιλοξενούμενος στὴν Ἑλλάδα, ἐξέφρασε τὴν ἐπιθυμία νὰ προσευχηθῆ σὲ τζαμί, διεσκέυασθη προχειρῶς τὸ ὡς ἀποθήκη τῆς Ἀκροπόλεως χρησιμοποιούμενον παλαιὸ τζαμί στὸ «Σταροπάζαρος», τὸ ὀνομαζόμενον ἄλλοτε «Φετιχὲ τζαμί» (ναὸς τῆς ἀνοίξεως).

Ὁ κληθεὶς διὰ νὰ ἱερουργήσῃ ἱμάμης τῆς Κομοτινῆς Χατζῆ Χασούφ Χασάν, ἀφοῦ ἔρριξε μιὰ ματιὰ στὸ ἐσωτερικὸ τοῦ τζαμινοῦ, τὸ εὐρήκε κατάλληλον. Ἐίπε:

— Ἐπάρχει ὁ μικράμπ (ἡ κόγχη, τὸ ἱερό). Ἄν μπορούσατε νὰ σκεπάσετε λίγο τὰ κιβώτια, ὁ Βασιλεὺς θὰ προσευχηθῆ ἔδῳ, στὴν μέση. Ἄλλως θὰ προσευχηθῆ ἔξω, στὸν κήπο. Ὁ Θεὸς εἶναι παντοῦ.

Τὰ κιβώτια πράγματι σκεπάστηκαν, ἐστρώθηκα καὶ ἕνας τάπητς εἰς τὸ μέσον, ἔγινε ἕνας γενικὸς εὐτρεπισμὸς καὶ ἡ προσευχὴ ἐτελέσθη μὲ κάθε ἐπισημότητα, παρισταμένων καὶ μελῶν τῆς ἑλληνικῆς κυβερνήσεως.

Ἡ προθυμία πρὸς ἱκανοποίησιν τῆς ἐπιθυμίας τοῦ τέως βασιλέως ἐσχολιάσθη τοικιολογῶς: Ἐργασιδισμὸς, ἱποτικισμὸς, τουριστικὴ ὑπερβολή, ἀνεξίτησκαία.

«Ἐψαλα δυατά», ἐδήλωσε ὁ ἱμάμης «για νὰ ἀκούσῃ ὁ Θεὸς πόσας ἐλεηθερίας ἀπολαμβάνουν στὴν Ἑλλάδα οἱ ἑτεροδόξοι». Τὸ βέβαιον ἦταν ὅτι χρειαζόταν νὰ ψάλλῃ δυνατὰ ὁ φιλόφωνος ἱμάμης γιὰ νὰ ἀκουσθῆ ὁ ὕμνος πρὸς τὸν Ἄλλῃ ἐν μέσω τοῦ πανθαιμονίου καὶ τοῦ πανηγυριοῦ. Διότι, ὁ μὲν Θεὸς δὲν θὰ ἔχρειάζετο νὰ τὸ ἀκούσῃ αὐτὸ — καὶ ἂν ἐπρόκειτο νὰ τὸ ἀκούσῃ, θὰ τὸ ἀκουγε καὶ ἂν ἀκόμη ἡ προσευχὴ ἐγίνετο ψιθυριστή. Οἱ δὲ Τοῦρκοι — διότι περὶ αὐτῶν ἐπρόκειτο, μάλλον — ὑπάγονται στὴν κατηγορίαν ἐκείνων, τοὺς ὁποίους ἀναφέρει ἡ Γραφή: Ἐπάρχουν κωφοί, τοὺς δὲν θ' ἀκούσουν ποτέ... (ὅταν δὲν θέλουν).

Ο ΚΟΜΗΤΗΣ

Ἡ προσέγγισις τοῦ κομήτου Ἰ-

λέγια - Σέκι (ἀπὸ τὰ ὀνόματα τῶν δύο Ἰαπωνέων ἐρασιτεχνῶν ἀστρονόμων, οἱ ὅποιοι, πρῶτοι, τὸν ἀνεκάλυψαν) στὸν Ἥλιον καὶ ἡ διάλυσις ἐνὸς μέρους τοῦ ὄγκου του, ὑπῆρξε μία εὐκαιρία νὰ τονισθοῦν αἱ ἄπειροι διαστάσεις τοῦ σίφιπαντος, τοῦ ὁποίου, τὰ ὄρια — κατὰ τὴν κρατοῦσαν ἄποψιν — διαρκῶς διαστέλλονται.

Ὁ κομήτης Ἰλέγια - Σέκι ἐμφανίζεται στὸ ἡλιακὸν μας σύστημα κάθε 50—100 ἔτη. Ἡ τελευταία ἐμφάνισις του ἔγινε τὸ ἔτος 1882. Ἡ διάμετρος τῆς κεφαλῆς του ὑπελογίσθη σὲ 128.000 χιλιόμετρα καὶ τὰ περὶ τὴν κεφαλὴν ἄερια σὲ 200.000 χιλιόμετρα. Τὸ μῆκος τῆς οὐρᾶς του ὑπελογίσθη σὲ 32 ἑκατομμύρια χιλιόμετρα.

Οἱ κομήται θεωρεῖται ὅτι ἐσηματίσθησαν ἀπὸ τὰ «περισσεύματα» ἐκ τοῦ σχηματισμοῦ τοῦ ἡλιακοῦ συστήματος πρὸ 5.000 ἑκατομμυρίων ἐτῶν. Οἱ οὐρᾶς των εἶναι χείμαρροι ἀερίων καὶ σιρόνης. Ἡ πλεον συμπεκνωμένη μάζα τοῦ πυρήνος γενικῶς ἔχει διάμετρον ὀλίγων χιλιομέτρων. Ἔτσι μία σύγκρουσις ἐνὸς κομήτου μὲ τὴν Γῆν θὰ ἦτο ὅπως μία σύγκρουσις μιᾶς ἀνίγας μὲ ἕνα αὐτοκίνητον. Θὰ ἐβλέπαμε μόνον ἕνα ἀβραϊκὸν φασφορίζον νέφος καὶ τίποτε ἄλλο. Καὶ ἡ κίνησις τῆς Γῆς δὲν θὰ διαταράσσετο καθόλου.

Ἡ μακροτέρα οὐρὰ τοῦ παρατηρηθῆτος ἕως τώρα, ἦτο ἡ τοῦ μεγάλου κομήτου τοῦ 1843 μῆκος — περὶ τοῦ 320 ἑκατομμυρίων χιλιομέτρων, δηλαδὴ ἐξετείνεται εἰς μῆκος μεγαλύτερον τῆς ἀποστάσεως μεταξὺ Ἄρεως καὶ Ἥλιου.

Ὁ Δέγια - Σέκι, τρέχοντας μὲ ταχύτητα 618 χιλιομέτρων τὸ δευτερόλεπτο, εἰσῆλθε, τὴν 21ην Ὀκτωβρίου, στὴν τυρακτωμένη δίνη τοῦ Ἥλιου, μὲ ἀποτέλεσμα νὰ ἐξαιρεθῆ ἕνα μέρος τοῦ ὄγκου του ἀπὸ τέτρα καὶ μέταλλα.

«ΟΙ ΑΝΘΡΩΠΟΙ ΘΕΛΟΥΝ ΝΑ ΠΙΣΤΕΥΟΥΝ ΣΕ ΜΥΘΟΥΣ»

Ὁ ἀστρονόμος Ἄλλεν Χάννεκ τοῦ Πανεπιστημίου Νόρθ Ουδέστερν τοῦ

Σιζάγου, κατόπιν έπισταμένης μελέτης τών στοιχείων περί «ίπταμένων αντίκειμένων», απέφάνθη ότι τὸ ζήτημα ύπάγεται, μᾶλλον στήν δικαιοδοσία τών κοιωνιολόγων καί ψυχολόγων.

Ὁ δόκτωρ Χάννεκ ἐδήλωσεν ότι κανένα ἀπὸ τὰ σημειωθέντα ἀντικείμενα δέν προήχθετο ἀπὸ τὸ Διάστημα, οὔτε ἦτο διαστημόπλοιοι ἢ μυστικὸν νέον ὄπλον ἢ ἀεροσκάφος. Καί προσέθεσεν ότι οἱ ἄνθρωποι πού ἐγγράφονται μέλη εἰς τοὺς ὀμίλους τών θεατῶν ἀνώστων ἱπταμένων ἀντικειμένων θέλουν ἀπλῶς νὰ πιστεῦουν εἰς ἕνα μῦθον.

Ἄλλὰ οἱ ὁπαδοὶ τών «ίπταμένων ἀντικειμένων» ἀντεπετέθησαν:

Σ' ἕνα ἀμερικανικὸ περιοδικὸ διαβάσαμε τὸ κείμενον. ἀνακοινώσεων, πού ἔκαμαν. ἐπιβάται ἱπταμένων δίσκων, καθὼς περιστρέφοντο στήν ἀτμόσφαιρά μας. Αἱ ἀνακοινώσεις αὐταὶ (εἰς τὴν ἀγγλικήν, φυσικά)... ἐμαγνητοφωνήθησαν, ὥστε δέν πρέπει νὰ μένη καμμία ἀμφιβολία... Λοιπόν, πρῶτος ὠμίλησε κάποιος ὀνόματι Κούφτανθ, ἄρμόδιος τοῦ Ἄρεως διὰ τὰς τηλεπικοινωνίας μετὰ τὴν Γῆν. Παρουσίασε ἕναν ἄλλον, ὀνόματι Βόλτρα, ἀπὸ τὴν Ἀφροδίτη, ὁ ὁποῖος ἐξήγησεν ότι οἱ ἱπτάμενοι δίσκοι εἶναι (ἀτλοσόφιστα!) διαστημόπλοια ἐλέγχου τῆς τυρηνικῆς τρέλλας μας. Ἐνδιαφέρονται νὰ μᾶς οὔσουν ἀπὸ τὸν ἀφανισμό, διότι αὐτοὶ εἶναι τελείως ἐνήμεροι τῆς σημασίας τών βομβῶν κ.λ.π. ἀποῦ, βέβαια, κατορθώνον νὰ μᾶς ἐπισκέπτονται. Ἐπίσης μίλησε κάποιος Μέρκου, ἀποκαλύψας ότι ἂν καθήσους φρόνημα καὶ πάψουμε τὸ επικίνδυνον παίγνιδι τών βομβῶν, θὰ μᾶς δοθῆσῃ ἕνα ἠλεκτρονικὸν μηχανήμα, διὰ τοῦ ὁποῦ ἐπιτυγχάνεται εἰς πολλαροποιήσεις τών φυσικῶν κυττάρων τοῦ σώματος, με ἀποτέλεσμα πλήρη ὑγείαν εὐημερίαν καὶ ψυχαγωγίαν! Πλέον καταπληκτικὸς ὄντων ἦτο ὁ ὀμιλήσας τελευταῖος, ὁ Μόννα ἀποκαλύψας ότι οἱ ἐπιβάται τών ἱπταμένων ἀντικειμένων σὲ πολλὰς περιπτώσεις ἀπεβιάσθησαν καὶ ἐπεκοινωνήσαν με προσωπικότητες, ὡπως... τὸν Πρόεδ-

ρο τών Ἠνωμένων Πολιτειῶν καὶ ἄλλους ἡγέτας καὶ ἐπιστήμονας, μετὰ τών ὁποῶν σνισεσκέφθησαν ἐπὶ τῆς καταστάσεως. Τοὺς ὑπεσχέθησαν, ἂν πάθουν τὰ ἀστέια μετὰ τὴν τυρηνικὴν ἐνέργειαν, νὰ τοὺς (δηλαδῆ: νὰ μᾶς) προσφέρουν ἄλλο εἶδος ἐνεργείας, καταπληκτικὸν καὶ ἀκίνδυνον, μετὰ τὴν ὁποῖαν κινεῖνται καὶ τὰ ἱπτάμενα ἀντικείμενα. Προσέθεσεν ότι μερικὰ ἀπὸ τὰ ἀντικείμενα αὐτὰ εὐρίσκονται ἤδη ὑπὸ τὴν κατοχὴν τών κυβερνήσεων καὶ ἐξετάζονται καὶ ἂς λέγη ὅ,τι θέλει ὁ δύσπιστος δόκτωρ Χάννεκ... Ἡ φαντασία οὐδέποτε ἑδαμάσθη ἀπὸ τὴν λογικὴν.

Ο ΑΝΘΡΩΠΟΣ ΤΟΥ ΝΕΑΝΤΕΡΤΑΛ

Ἐξαιρετικὸ ἐνδιαφέρον προεκάλεσε στὴ Μόσχα ἔκθεσις τοῦ γλύπτου ἀνθρωπολόγου Μιχαήλ Γερασίμωφ, ὁ ὁποῖος, βασίζομενος στὰ δεδομένα τών ἀνθρωπολογικῶν ἐρευνῶν, ἔκαμε μιὰ σειρὰ ἀπὸ ἀναπαριστάσεις πηγῶν τοῦ ἀνθρώπου. Μία ἀπὸ αὐτὲς εἶναι τὸ «παιδὶ τοῦ Νεάντερταλ», πού ἐξετέθη σὲ διαστάσεως τῆς ὕδου Σαδοβόγιε. Ὁ Γερασίμωφ ἐβασίσθη στὰ εὐρήματα ἐνὸς τάφου τοῦ Οὐζμπεκιστάν, πού ἔδειξαν ότι ὁ ἐνταφισμένος ἄνθρωπος ἦταν τῆς ἰδίας ἐποχῆς μετὰ τὸν «ἄνθρωπον τοῦ Νεάντερταλ». Καθὼς εἶναι γνωστὸν, εἶσι ἔχει ὀνομασθῆ ὁ ἀρχαιστάτης ἐποχῆς «ἄνθρωπος ὁ πρωτογενής», τοῦ ὁποῦ το κρανίον καὶ ἄλλα λείψανα εὐρέθησαν (τὸ 1856) στὸ Νεάντερταλ τῆς Ρηνανίας, κοντὰ στὸ Ντύσελντορφ.

Η ΓΕΝΝΗΣΙΣ ΤΟΥ ΧΡΙΣΤΟΥ

Τὸ ἔτος τῆς γεννήσεως τοῦ Χριστοῦ, περὶ τὸ ὁποῖον πολλὰ ἀμφισβητήσεις ἠγέρθησαν κατὰ καιροὺς ἀπὸ ἱστορικοὺς καὶ ἀστρονόμους, καθωρίσθη ότι εἶναι τὸ 6 π.Χ. εἰς ἕνα ἱστορικὸν ἔργον τοῦ ὁποῦ ἐξεδόθη ὑπὸ τὴν αἰγίδα τοῦ Ἐκπαυθευτικῶ Ἐπιστημονικῶ καὶ Πολιτιστικῶ Ὁργανισμοῦ τών Ἠνωμ. Ἐθνῶν.

Τὸ στοιχεῖον αὐτὸ ἀναγράφεται εἰς τὸν δεῦτερον τόμον τῆς ἱστορίας τῆς ἀνθρωπότητος, φέροντα τὸν τίτλον

«Ὁ ἀρχαῖος κόσμος», ὁ ὁποῖος ἐξεδόθη εἰς τὰς Ἦνωμ. Πολιτείας ὑπὸ τῶν ἐρ καὶ Ράου. Τὸ βιβλίον ἐγράφη ὑπὸ τριῶν Ἰταλῶν καθηγητῶν, τῶν Λουίτζι Παρέτι, Πάολο Μπρέτσι καὶ Λουτσιάνο Πέτεχ, καλύπτει δὲ τὴν μεταξὺ τοῦ 1.200 π.Χ. καὶ 500 .Χ. περίωδον.

Οἱ συγγραφεῖς αὐτοὶ ὑποστηρίζουν ὅτι ἡ γέννησις τοῦ Χριστοῦ ἤμπορεῖ ἀ τοποθετηθῆ εἰς τὸ τέλος τοῦ ρωμαϊκοῦ ἔτους 748 ἤτοι τὸ 6 π.Χ. Ἡ διαφορά τῶν δύο χρονολογιῶν ἀφίεται εἰς γνωστὸν ἀριθμητικὸν λάθος τοῦ Διονυσίου κατὰ τὴν γνώμην τῶν τριῶν Ἰταλῶν καθηγητῶν.

ΘΡΗΣΚΕΙΑ ΑΝΕΥ ΘΕΟΥ

Ἀπὸ τὴν Νέα Ἰόρκη ἔρχονται πληροφορίες, ποὺ ἀποδεικνύουν ὅτι ἐξελίσσειται μία εὐρύτερον κίνησις ἀ θ ε ι σ τ ι κ ο ῦ Χριστιανισμοῦ, ἣτοι ἀποδοχῆς τοῦ Χριστοῦ ὡς ἀ ν θ ρ ὡ π ο υ φορέως ἐνὸς νέου Εὐαγγελίου.

Ἡ κίνησις αὐτὴ περιλαμβάνει ἀριθμὸν θεολόγων, οἱ ὁποῖοι θέλουν νὰ δώσουν μιὰ νέα καὶ σύγχρονη ἔννοια στὸν Χριστιανισμό, ἀφαιρῶντας τὸ μεταφυσικὸν στοιχείον καὶ τονίζοντες τὴν ἠθικὴν διδασκαλίαν. Μεταξὺ ἄλλων, εἶναι οἱ Τόμας Ἀλτιξερ, καθηγητῆς θεολογίας στὸ πανεπιστήμιον

Ἐμορν τῆς Ἀτλάντας, Πῶλ Βὰν Μπουρεν, καθηγητῆς θεολογίας στὸ πανεπιστήμιον Τέμπλ, Οὐίλλιαμ Χάμιλτον, τῆς θεολογικῆς σχολῆς τοῦ Ράτσεστερ καὶ ὁ Γκάμπριελ Βαχάκιαν, τοῦ πανεπιστημίου Συρακουσῶν.

Ὁ Ἀλτιξερ λέγει ὅτι εἶναι ἀδύνατον τὰ νὰ τιστεύουμε σ' ἕνα ἱτερόκοσμον ὅν ποὺ ἐπεμβαίνει στὴν ἱστορίαν τῆς ἀνθρωπότητος καὶ ὅτι, ἂν θέλῃ καὶ ἂν κατορθώσῃ τελικὰ ὁ χριστιανισμὸς νὰ ἐπιζήσῃ, πρέπει νὰ ζῆσῃ χωρὶς αὐτόν»

Ὁ Πῶλ Βὰν Μπουρεν λέγει ὅτι ἐκαστὴ συζητήσις περὶ Θεοῦ στερεῖται τὰ οἰουδήποτε φιλοσοφικοῦ νοήματος».

Ὁ Οὐίλλιαμ Χάμιλτον λέγει ὅτι ὁθεοία τοῦ Χριστιανισμοῦ εἶναι τὸ κήρυγμα περὶ ἀγάπης καὶ πρέπει ἡ Ἐκκλησία, ἀντὶ μεταφυσικῆς, νὰ ἀπὴ τὸν ἄνθρωπον στὴν πιστότερη μίμησιν τοῦ Ἰησοῦ, μοναδικὸ ὑπόδειγμα διαγωγῆς. Κι' αὐτὸ σημαίνει παραδοχὴ ἀνευ ἄρων στὴν ἀγάπην, ἐξυπηρέτησι τῶν συνανθρώπων.

Ὁ Χριστὸς δὲν εἶναι πρόσωπον ἢ ἀντικείμενον, λέγει ὁ Χάμιλτον, ἀλλὰ «θέσις». Καὶ ἡ θέσις τοῦ Χριστοῦ σήμερα, διακηρῶσαι, εἶναι μέσση στὸν ἀγῶνα τῶν νέγων γιὰ ἰσότητά μεσση στὶς καινονομίας μορφῆς τῆς τεχνολογικῆς κοινωνίας, μέσση στὴν τέχνην καὶ τὴν ἐπιστήμην τοῦ βέβηλου κόσμου.

Ο ΧΡΟΝΟΓΡΑΦΟΣ

Ο «ΙΔΙΣΟΣ» ΘΑ ΔΙΑΤΗΡΗΣΗ

ΚΑΙ ΚΑΤΑ ΤΟ 1966

παρὰ τὴν ἀύξησιν τῶν ἐκδοτικῶν δαπανῶν

καὶ τὰ ἑλλείματα τὰ ὁποῖα ἔχει

ΤΗΝ ΙΔΙΑΝ ΕΤΗΣΙΑΝ ΣΥΝΔΡΟΜΗΝ ΔΡ. 50

στηριζόμενος εἰς τὴν ἐνίσχυσιν τῶν φίλων του, εἰς τοὺς
ὁποίους καὶ εὐχεται

ΕΥΤΥΧΕΣ ΤΟ ΝΕΟΝ ΕΤΟΣ

ΜΕΤΑΞΥ ΜΑΣ

ΤΑ ΓΡΑΦΕΙΑ τοῦ **ΙΛΙΣΟΥ**, Δρα γατσανίων 6, Τ Τ 122 (Π) ατ. Κλανθ υδώνος), εἶναι ἀνοικτὰ μόνον κάθε **ΜΕΤΕΡΑ** καὶ **ΠΑΡΑΣΚΕΤΗ** ὡ- ρας 11 — 1.

ΜΕΤΘΤΝΣΕΙΣ. Οἱ συνδρουηταὶ τοῦ ἀλλάζονν διενθνεσεις ἢ βλέπονν τὴν διεύθνησι τους νὰ αναγράφεται λανθασμένη, παραλαοῦνται νὰ μᾶς εἰδοποιοῦν ἀμέσως.

ΕΜΒΑΣΜΑΤΑ μὲ τα/ ἐπιταγὴν εἰς τὴν διεύθνησιν. «Κωστὴν Μελο- σαιούτοῦλον, Δραγατσανίων 6, Ἀθή- νας 122». Ἀποστολὴ μὲ τραπεζιτικὰς ἐπιταγὰς ἢ ἐντολὰς, μᾶς δυσχολεῦ- ον. Νὰ ἀναγράφεται καθαρά τὸ ὄνο- ματεπώνυμον καὶ ἡ διεύθνησις τοῦ ἀ- ποστολέως. Πίσω ἀπὸ τὸ ἀπόκομμα τῆς ἐπιταγῆς νὰ γράφεται λακωνικὰ ὁ λόγος ἀποστολῆς τῶν χρημάτων.

ΕΙΣ ΟΣΟΤΣ ἐνδιαφέρονται νὰ συμπληρώσουν τὴν σειράν, ὑπενθυμί- ζουμε ὅτι ἡ τιμὴ τόμων παρελθόντων ἐτῶν εἶναι 50 δρχ. Ἀλλά, τόμοι ἔ- τοις 1962 ὑτάζονν μόνον χωρὶς τὴ τεύχος Νο 25. Μεμονωμένα τεύχη ἐ- τῶν 1956 — 1959 (Νο 1 — 16) δὲν ὑτάζονν. Ἐπίσης δὲν ὑπάρχουν με- μονωμένα τεύχη Νο 18, 19, 23, 25, 28, 29, καὶ 33.

Διόρθωσις λάθους

Κατὰ τὴν ἐπιτάσει τοῦ προηγου- μενον τεύχους (11ον, Σελ. 102) μᾶς ἔξερνε σὺ τὸ ἴημα τοῦ γ. Σα- ράντου Πανιέα «Ἐνωσι σὶ Μονά- δα (σελ. 286) ἔνα σοβαρὸ λάθος. Ὁ πρῶτος στίχος, ὁ ὀρθὸς, εἶναι αἰτίσι:

Το σῶμα μας εἶναι ἕνας γάτος

Ζητοῦμε συγγνώμην ἀπὸ τὴν τοι- ητή καὶ τοὺς φίλους μας, τοὺς ὁποί- ονς καὶ παρακατοῦμε νὰ ἐπιφέρουν στὸ τεύχος τὴν διόρθωσι, ὥστε ν' ἀ- τοδηχεται τὸ βαθύτατο νόημα τοῦ τοι- ἡματι.

ΝΕΑ ΒΙΒΛΙΑ

Νίκου Μηλιώρη. Οἱ Κρυπτοχρι- στιανοὶ (Μελέτη).

Ἄντων Γ. Ἀδριανοπούλου: Τί εἶ- ναι ὁ Τεκτονισμός. Ἐκδοσις Β', Ἀ- θῆναι 1965.

Μ. FRANEL (μετ. Σ. Κανταρ- τῆ): Τὸ βιβλίον τοῦ Παπτοῦ, Κατε- ρίνη 1964.

Σέβνλα: Οἱ Δεῖφοι καὶ τὰ προ- βλήματά τους. 1965

Πεπραγμένα 1963 Στοῶς «Χου- λοῦς» INSTAMBUL. Ὅμοίως Πε-πραγμένα 1964. Πολλὲν γαλαίθητες ἐκδόσεις μὲ πολλὰς φωτογραφίες καὶ ζεῖμενα σὶ τὴν τουρκικὴ καὶ σὶ τὴν ἐλ- ληνικὴ γλῶσσα

Κ. ΜΕΛΙΣΣΑΡΟΠΟΥΛΟΥ

ΜΗΤΙΣ

(Τὸ βιβλίον τῆς Σοφίας)

1963

Δεμένον δρχ. 50



ΑΠΟΚΡΥΦΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΜΥΣΤΙΚΙΣΜΟΣ

Β' Ἐκδοσις ἀναθεωρημένη
καὶ συμπληρωμένη

1964

Ἄδετον δρχ. 25 - Δεμένον 10



ΜΕΛΕΤΗΜΑΤΑ

1965

Ἄδετον δρχ. 40 - Δεμένον 60

Διώξεις τεκτόνων**κατὰ τὴν κατοχήν**

Φίλε κ. Μελισσαρόπουλε,

Εἰς τὸ περισπούδαστον περιοδικὸν «**ΙΑΙΣΟΣ**» καὶ εἰς τὸ δημοσίευμα διὰ τὰς «**Παρατεκτονικὰς**» ἐργασίας κατὰ τὴν Κατοχήν, (τεῦχος Νο 40) παρετήρησα νὰ γίνεται δίκαιος μὲν λόγος διὰ τὴν δίωξιν τοῦ ἀειμνήστου Μεγάλου Διδασκάλου Φ. Παπαγεωργίου, οὐδεμίᾳ ὁμῶς νὰ γίνεται μνεία τῶν ταλαιπωριῶν καὶ δοκιμασιῶν, ἅς ὑπέστη κατὰ τὴν Κατοχήν, ὁ ἰσόβιος Ἐπίτιμος Μέγας Διδάσκαλος Μιλτιάδης Πουρῆς, μέλος τῆς Στοᾶς «**Μιαοῦλης**» Πειραιῶς.

Οὗτος, συλληφθεὶς νύκτως, ἠχθῆ δέσμιος διὰ βαρέων ἀλύσεων (οὐχὶ διὰ συνήθων χειροπεδῶν) εἰς τὰς Φυλακὰς Ἀβέρωφ, φυλακισθεὶς ἐπὶ ἡμέρας, κινδυνεύσας καὶ καταδικασθεὶς εἰς θάνατον. Καὶ θὰ ἐτυφεκίζετο ἂν μὴ ἡ δίκαια ἐξέγερσις τῆς Κοινωνίας τῶν δύο πόλεων, δὲν συνετέλει, ὥστε ὁ ἀειμνήστος Ἀρχιεπίσκοπος Δαμασκηνὸς νὰ ἠγηθῆ κινήσεως προσωπικότητων πρὸς διασωσίν του. Ὁ Ἀρχιεπίσκοπος ἐπεκαλέσθη, σὺν τοῖς ἄλλοις τὴν φιλόφρονον δρᾶσιν του κατὰ τὴν Κατοχήν καὶ τὴν δωρεάν διάθεσιν τῆς ἐν Πειραιεῖ πατρικῆς του οἰκίας διὰ τοὺς ἀγαθοεργοὺς σκοποὺς τῆς Ἀρχιεπισκοπῆς (Συσσίτια, κλπ.).

Ἄφορμῆν εἰς τὴν ἐνέργειαν ταύτην τῶν ἀρμοδίων Ἀρχῶν τῆς τότε Ἰταλικῆς Κατοχῆς ἔδωσεν ἡ πρόσφατος ἐνέργειά του, ὡς

ΣΕ ΚΟΣΜΟΥΣ ΦΩΤΕΙΝΟΤΕΡΟΥΣ

Γεώργ. Γεωργούδης, Ἀθήναι
Ἰω. Μενοῦνος, Ἀθήναι
Θεόδ. Τσάκαλος, Ἀθήναι
Γεώργ. Τσιπούρης, Ἀθήναι
Γεώργ. Πιρόγρης, Λάρισα
Ἐμ. Λυδάκης, Ἡράκλειον

Περὶ διαφημίσεων

Φίλε κ. Μελισσαρόπουλε,

Ἐίλαμε στὸν φιλικὸ κύκλον μας συζητήσει γιὰ τὸ περιοδικὸ καὶ συγκεκριμένως ἐτέθη τὸ ἐρώτημα κατὰ τὸσον τοῦ ταιριάζει νὰ δημοσιεῖται διαφημίσεις. Τὸ συμπέρασμά μας εἶναι ὅτι θὰ ἦταν προτιμότερον νὰ μὴ δημοσιεύωνται διόλου διαφημίσεις, αὐτὸ ὁμῶς θὰ εἶχε οικονομικὰς συνέπειας εἰς βάρος τοῦ περιοδικοῦ. Ἐφ' ὅσον λοιπὸν ὑπάρχει ἀνάγκη τῶν πόρων τῶν διαφημίσεων, πρέπει νὰ τίς δέχεσθε, διότι, ἐξ ἄλλου, δὲν μειώνεται τὸ πνευματικὸν κύρος του.

Πειραιεὺς 20.9.65

Μὲ ἀγάπην
ΓΕΡ. ΒΛΑΧΟΣ

ἀντιπροσώπου τοῦ Ἰταλικοῦ Τεκτονισμοῦ ἐν Ἑλλάδι, πρὸς διάσωσιν τοῦ καταδικασθέντος εἰς θάνατον Μεγάλου Διδασκάλου τῆς Ἰταλίας Παλέομι, ἦτις καὶ ἐπετεύχθη διὰ τῶν σφεναρῶν διαβημάτων του πρὸς τὰς Τεκτονικὰς Ἀρχὰς τῆς Λύσεως.

Καίτοι, ἀσφαλῶς, ποσορῶν εἰς τὴν ἐγνωσμένην σεινότητα τοῦ ἀνδρός. πιστεύω ὅτι ἐκπληρῶ ἐπιβεβλημένον καθήκον, διὰ τὴν ἀγνωσμένην Ἱστορίαν τοῦ Τάγματος, ἀνακρινῶν τ' ἀνωτέρω.

Μετὰ πάσης τιμῆς
ΜΙΑΤ. ΑΣΗΜΑΚΟΣ

Περιεχόμενα τόμου 1965

ΑΘΑΝΑΣ Γ. Φθινοπωρινή σουίτα (ποίημα)	74
ΑΘΗΝΑΓΟΡΑΣ Πατριάρχης Οίκουμ.: Εύχαι νέου έτους	5
ΑΛΕΠΗΣ Κούλης: "Αθή από ξένους κήπους (ποίηματα)	217
ΑΛΙΒΙΖΑΤΟΣ Άμ.: 'Η Οίκομμενική κίνησις και ή ειρήνη	122
ΑΝΑΝΑ ό γραφεύς: Σοφία άρχαίσι Αιγύπτου	21
ΒΑΤΙΚΑΝΟΥ έργασίαι οίκουμεν συνόδου	256
ΒΛΑΧΟΣ Γερ 'Ο έσώτερος έαυτός μας	247
ΒΟΝΓΚΕΛΙΝΙ Πιερ. Διατί ό 'Ιησούς δέν μειδιά;	23
ΒΟΥΝΤΙΝΚ Καρ. 'Ο όρισμός του αδελφού	346
ΒΟΥΣΕΡ Φρ: Είμαι εύγνώμων	22
ΒΡΕΤΤΑΚΟΣ Νικηφόρος: Πληρότητα (ποίημα)	354
ΓΕΩΡΓΑΛΑΣ Άνδρ.: Τά 60 χρόνια του Ρόταρυ	40
ΓΙΑΝΝΑΤΟΣ Σπυρ.: Ποιμαντορικά	269
ΓΛΩΣΣΙΚΑΙ άσκήσεις 125 — 135, 219 —	223
ΓΝΩΜΩΝ Τό Τεκτ. 'Ιδρυμα άνεγείρει νέον μέγαρον	373
ΓΟΥΓΟΥΤΑΣ Ζάνες 'Ο πόνος του άγνώστου αδελφού μας	47
Αυτός είναι ό δρόμος;	292
ΕΓΚΕΦΑΛΟΥ χάρτης	150
ΕΝΩΣΙΣ Ζωοφίλων — ανακοίνωσις	45
ΕΠΙΘΥΜΙΕΣ Τρεις («Φώς στην Άτραπό»)	368
ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΟΣ απολογισμός 1964	55
ΕΡΕΥΝΑ στον Άρη	273
ΖΕΛΤΣΕΝΚΟ Χένρυ.. Οί έχθροι του Τεκτονισμού	172
ΘΕΟΣΟΦΙΚΗ ΕΤΑΙΡΙΑ: 'Η 89η σύνοδος	169
Τό παγκόσμιο συνέδριον του 1966	202
'Υπέρ παγκοσμίου αδελφότητος	345
ΘΡΗΣΚΕΙΩΝ 'Ιερά κείμενα: Περί θάρρους	31
Κατά της όργης	348
ΙΕΡΟΚΛΕΟΥΣ: Περί σχολαστικών	215, 280
ΙΣΤΟΡΙΑ Μ Άλεξάνδρου. Στή χώρα των πυγμαίων	276
ΙΩΑΝΝΙΔΗΣ Δημ. 'Υμηττός	49
Αί πηγαί της γνώσεως	175
Τό 'Αμφιάρειον	241
'Η 'Ακρόπολις	281
'Η 'Αθηνά	340
ΚΑΖΑΝΤΖΑΚΗΣ Ν 'Ο Ζορμπάς και ή ταινία	137
ΚΟΚΟΡΟΒΙΤΣ Κ. Ζωή (ποίημα)	184

ΚΟΛΛΙΟΠΟΥΛΟΣ 'Ιω.:	Οί ψιθυροί τῆς Σιωπῆς καὶ τὸ πνεῦμα τῆς Σιγῆς	76
ΚΟΣΜΟΠΟΥΛΟΣ 'Οδυσσεύς:	'Η πυροβασία	185
	Τὰ μεγάλα ἐγκλήματα καὶ ἡ Μετεσάρκωσις	356
ΚΟΤΣΑΡΙΔΑΣ 'Ελ.:	'Εν ὅψει τοῦ διαλόγου ἀγάπης τῶν Χριστιανικῶν 'Εκκλησιῶν	229
ΚΡΙΣΝΑΜΟΥΡΤΙ:	Γιὰ τὴν ἥσυχη μικρῆ φωνή τῆς συνειδήσεως Κάρμα καὶ διαλογισμὸς	69 245
ΛΑΟ - ΤΣΕ:	Σοφὰ λόγια	132
ΜΑΘΗΜΑΤΙΚΑ	προβλήματα14—16, 126—136, 220—224	
ΜΕΛΙΣΣΑΝΘΗ.:	'Ο μικρὸς λαχειοπῶλης (ποίημα)	189
	Αἰωνιότης (ποίημα)	265
ΜΕΛΙΣΣΑΡΟΠΟΥΛΟΣ Κωστής:	'Η ἐξέλιξις τῆς ψυχῆς καὶ τὸ κοινωνικὸν περιβάλλον	17
	Παρατεκτονικαὶ ἐργασίαι ἐν 'Ελλάδι κατὰ τὴν Κατοχὴν	233
ΜΕΡΑΝΑΙΟΣ Κ.:	Τὰ ζῶα, διδάσκαλοι ὑγιεινῆς	289
ΜΙΚΡΟΥΤΣΙΚΟΣ 'Αριστείδης:	Μνήμη (Ποιήματα)	161
ΜΙΧΟΥ Παῦλος:	'Αγάπη (ποίημα)	347
ΜΠΑΝΕΡΖΕ Καθηγητής:	'Υπόθεσις 'Ισμαήλ	165
ΜΠΑΡΑΚΛΗΣ Λάμπης:	Κάποια ἡμέρα ἐνὰ τσοπανόπουλο	296
ΜΠΑΣΤΙΑΣ ΚΩΣΤΗΣ:	'Η ἀθώωσις τῶν 'Εβραίων	385
ΜΠΛΑΒΑΤΣΚΥ Πετρόβνα 'Ελενα:	Σκέψεις	25, 131
ΜΠΟΥΦΙΔΗΣ Χάγερ:	Εἶναι κακός .. (ποίημα)	216
ΜΠΡΑΟΥΝ Φόν:	Ταξίδι στὸ φεγγάρι	153
ΝΕΚΡΟΛΟΓΙΑΙ:	Β. Κριμπάς, Π. Κωστόπουλος	101
ΝΑΚΟΥ Λιλίκα:	Τὸ περιδάλι τοῦ Θεοῦ (διήγημα)	35
ΟΛΥΜΠΙΟΣ Πέτρος:	Πρὸς διαστημάνθρωπον (ποίημα)	160
ΟΥ'Ι'ΤΜΑΝ Οὐάλτ:	Λέω στὴν ἀνθρωπότητα... (ποίημα)	71
ΠΑΛΑΜΑΣ Κ	'Απὸ τὰ Δεκατετράστιχα (ποίημα)	73
ΠΑΛΑΙΟΛΟΓΟΣ Π.:	Παῦλος καὶ 'Αθηναγόρας	386
ΠΑΠΑΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ Θ.	'Η ἐσχάτη τῶν ποιῶν	9
ΠΑΠΑΝΟΥΤΣΟΣ Εὐάγγ.:	'Ανθρωπισμὸς	270
ΠΑΠΑΧΑΤΖΗΣ Γ.	Παῦλος 'Αμαβέος Ντίναχ	377
ΠΑΥΛΕΑΣ Σαράντος:	'Ενωσις στὴ Μονάδα (ποίημα)	286
ΡΑΔΕΦ Μπογιάν:	Φιλία	354
ΡΑΜ ΣΡΙ:	Τὸ μέλλον τῆς ἀνθρωπότητος	65
	'Απαντὰ στοὺς 'Ιταλοὺς θεοσόφους	203
	'Η ἔνδον ἐπανάστασις	361
ΡΑΝΟΣ Εὐελπ.:	'Ατενίζοντας τὸ στερῶμα	227
ΡΑΝΤΑΚΡΙΣΝΑΝ:	Πρὸς τὴν οἰκοδόμησι ἐνὸς νέου κόσμου	351

ΡΙΖΟΠΟΥΛΟΣ Χρ Βιβλιοκρισία:	
Κ Μελισσαροπούλου Μελετήματα, Στ. Γαζή Πε- ρικλέους 'Επιτάφιος, Μιχ 'Ιατρού. 'Ο αριθμός 7, Ι Κουτσοχέρα Μάρκος ὁ Εὐγενικός	81
Διαλεχτῆς Ζευγώλη — Γλέζου. 'Ο κύκλος τῆς ἀγά- πης, ὁ κύκλος τῶν ὠρῶν, Α. Καραντώνη 'Επεισό- δια, Κ Κακόροβιτς Κάτι ἄλλο ἔρχεται	190
Παύλου Κυριαζῆ Περισυλλογή, Πρωτοπρεσβ. Πυ- ρουνάκη Τὸ χρέος τῆς 'Εκκλησίας, Νέλλης Θεοδώ- ρου Διατελῶν ἐν πελάγει	301
Σαράντου Παυλέα 'Αναγωγή στῆ Μανάδα, Μαρίας Κ. Δέδε 'Η σκιά τῶν ὠρῶν, Στεργίου Σκιαδά Βρέ- χει ἀδιάκοπα στὸν κάμπο, Κούλη 'Αλέτη "Αἴθη ἀπὸ ξένους 'κῆπους	387
Πρωινὸς περίπατος στὸ κοιμητήριον τῶν σκύλων . . (ταξιδιωτικὲς ἐντυπώσεις)	293
ΣΑΝΤΜΠΟΥΡΓΚ Κάρλ: 'Η εὐτυχία (ποίημα)	9
ΣΒΑΪΤΣΕΡ "Άλμπερτ: 'Η ἠθικὴ ζωὴ	278
ΣΙΚΕΛΙΑΝΟΣ "Άγγελος: 'Η μετάληψη τῶν 'Ελευσίνιου κυκεῶνα (ποίημα)	75
ΣΟΛΟΜΩΝΙΔΗΣ ΧΡ.: Στὴν ἱερὴ γῆ τοῦ 'Απόλλωνος (ὁμιλία) . .	105
ΣΟΣΙΑΔΟΥ. 'Υποθήκαι	169
ΣΤΑΜΠΟΛΗ Γ: Τραγῶδι ἀνθρώπινης μοίρας	48
ΤΕΚΤΟΝΙΚΟΝ ΙΔΡΥΜΑ: Συνέλευσις	60
'Ανέγερσις νέου μεγάρου	373
ΤΕΡΖΑΚΗΣ "Άγγ. Φυγὴ πρὸς τὰ ἔμπρός	121
ΤΡΙΑΝΤΑΦΥΛΛΙΔΗΣ Κ. Κάθε φανατισμὸς εἶναι βλακεία	7
ΤΡΙΑΝΤΑΦΥΛΛΟΥ Τριαντάφυλ: 'Η σύγχρονη οἰκογενειακὴ ζωὴ (ὁμιλία)	313
ΤΡΙΛΟΥΣΣΑ: Μῦθοι.	287
ΦΩΝΗ τῆς Σιγῆς: ἀποσπάσματα	212
ΦΩΣ στὴν 'Αστράπῃ Σχόλιο στὶς «Τρεῖς ἐπιθυμίαι»	368
ΦΩΤΙΑΔΗΣ Π Εὐάγγ: 'Ο παιδαγωγὸς (Ν. Λουδαρισ)	249
'Η «Συνοπτικὴ ἱστορία τῆς Φιλοσοφίας», κριτικὴ.	297
Οἱ ἀρχαῖοι "Ελληνας ὡς νοσταλγοὶ τῶν πα- ρελθόντος	329
ΧΑΜΜΕΡΣΚΕΛΔ Ντάγκ: 'Απὸ τὸ ἡμερολόγιό του	355
ΧΟΎΛ Φρ. Τὸ σύμπαν καὶ ἡ ἀνθρωπότης	26
ΧΡΟΝΙΚΑ	93,195,259,307, 391
ΧΡΥΣΟΣΤΟΜΟΣ 'Αρχιεπ. 'Αθηνῶν: Εὐχαὶ νέου ἔτους	6
ΨΑΘΑΣ Δημ. Μπακαλο-ἐκκλησία	122
Μισαλλοδοξία	267
ΨΥΧΟΠΕΙΡΑΜΑΤΑ	11,127, 221

Κι' οι γάτες το ξέρουν...

31
01



Τό
λαχείο
Συντοκτών

Γύει
Τό πρόβλημα
της Ζωνής

Θέλεις ένα πραγματικό brandy;

από το  1882

ΚΑΜΠΑ

